

# Uradni list Republike Slovenije



Internet: <http://www.uradni-list.si>

e-pošta: [info@uradni-list.si](mailto:info@uradni-list.si)

Št. **22** Ljubljana, ponedeljek **3. 3. 2003**

Cena **880 SIT** ISSN **1318-0576** Leto **XIII**

## DRŽAVNI ZBOR

### **887. Zakon o ohranjanju narave – (ZON-UPB1) (uradno prečiščeno besedilo)**

Na podlagi 153. člena poslovnika državnega zbora je Državni zbor Republike Slovenije na seji dne 29. januarja 2003 potrdil uradno prečiščeno besedilo zakona o ohranjanju narave, ki obsega:

- zakon o ohranjanju narave – ZON (Uradni list RS, št. 56/99 z dne 13. 7. 1999),
- popravek zakona o ohranjanju narave – ZON (Uradni list RS, št. 31/2000 z dne 7. 4. 2000) in
- zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o ohranjanju narave – ZON-A (Uradni list RS, št. 119/2002 z dne 30. 12. 2002).

Št. 801-01/98-7/11  
Ljubljana, dne 29. januarja 2003.

Predsednik  
Državnega zbora  
Republike Slovenije  
**Borut Pahor** l. r.

## **ZAKON O OHRANJANJU NARAVE uradno prečiščeno besedilo (ZON-UPB1)**

### I. TEMELJNE DOLOČBE

#### 1. člen

(namen zakona)

(1) Ta zakon določa ukrepe ohranjanja biotske raznovrstnosti in sistem varstva naravnih vrednot z namenom pripeljati k ohranjanju narave.

(2) Ukrepi ohranjanja biotske raznovrstnosti so ukrepi, s katerimi se ureja varstvo prosto živečih rastlinskih in živalskih vrst (v nadaljnjem besedilu: rastlinske in živalske vrste), vključno z njihovim genskim materialom in habitati ter ekosistemi, in omogoča trajnostno rabo sestavin biotske raznovrstnosti ter zagotavlja ohranjanje naravnega ravnovesja.

(3) Sistem varstva naravnih vrednot je sistem, ki določa postopke in načine podeljevanja statusa naravnih vrednot ter izvajanje njihovega varstva.

#### 2. člen

(biotska raznovrstnost)

(1) Biotska raznovrstnost je raznovrstnost živih organizmov.

(2) Raznovrstnost živih organizmov vključuje raznovrstnost znotraj vrst in med različnimi vrstami, gensko raznovrstnost ter raznovrstnost ekosistemov.

(3) Biotska raznovrstnost se v naravi ohranja z ohranjanjem naravnega ravnovesja.

#### 3. člen

(naravno ravnovesje)

(1) Naravno ravnovesje je stanje medsebojno uravnoteženih odnosov in vplivov živih bitij med seboj in z njihovimi habitati.

(2) Naravno ravnovesje je porušeno, ko poseg uniči številčno ali kakovostno strukturo življenjske združbe rastlinskih ali živalskih vrst, okrni ali uniči njihove habitate, uniči ali spremeni sposobnosti delovanja ekosistemov, prekine medsebojno povezanost posameznih ekosistemov ali povzroči precejšnjo osamitev posameznih populacij.

#### 4. člen

(naravne vrednote)

(1) Naravne vrednote obsegajo vso naravno dediščino na območju Republike Slovenije.

(2) Naravna vrednota je poleg redkega, dragocenega ali znamenitega naravnega pojava tudi drug vredni pojav, sestavina oziroma del žive ali nežive narave, naravno območje ali del naravnega območja, ekosistem, krajina ali oblikovana narava.

(3) Naravne vrednote iz prejšnjega odstavka so zlasti geološki pojavi, minerali in fosili ter njihova nahajališča, površinski in podzemski kraški pojavi, podzemne jame, soteske in tesni ter drugi geomorfološki pojavi, ledeniki in oblike ledeniškega delovanja, izviri, slapovi, brzice, jezera, barja, potoki in reke z obrežji, morska obala, rastlinske in živalske vrste, njihovi izjemni osebki ter njihovi življenjski prostori, ekosistemi, krajina in oblikovana narava.

(4) S sistemom varstva naravnih vrednot se zagotavljajo pogoji za ohranitev lastnosti naravnih vrednot oziroma naravnih procesov, ki te lastnosti vzpostavljajo oziroma ohranjajo, ter pogoji za ponovno vzpostavitev naravnih vrednot.

#### 5. člen

(skrb za ohranjanje biotske raznovrstnosti)

Politike, programi, strategije in načrti razvoja na posameznih področjih, ki lahko prispevajo k ohranjanju biotske raznovrstnosti, morajo na svojih področjih izkazovati in zagotavljati izvajanje ukrepov, s katerimi prispevajo k ohranjanju biotske raznovrstnosti.

## 6. člen

(obveznost vključevanja ukrepov)

Ukrepi ohranjanja biotske raznovrstnosti in sistem varstva naravnih vrednot po tem zakonu se vključujejo v urejanje prostora ter rabo in izkoriščanje naravnih dobrin ter ukrepe varstva kulturne dediščine na način, ki ga določa zakon.

## 7. člen

(subjekti ohranjanja in varstva)

(1) Fizične in pravne osebe morajo ravnati tako, da prispevajo k ohranjanju biotske raznovrstnosti in varujejo naravne vrednote.

(2) Država, lokalne skupnosti ter druge osebe javnega prava so pri izvajanju nalog iz svojih pristojnosti dolžne upoštevati načela, cilje in ukrepe ohranjanja biotske raznovrstnosti in varstva naravnih vrednot ter pri tem medsebojno sodelovati.

## 8. člen

(pristojnosti države in lokalnih skupnosti)

(1) Urejanje zadev ohranjanja biotske raznovrstnosti in varstva naravnih vrednot je v pristojnosti države, razen zadev lokalnega pomena na področju varstva naravnih vrednot, ki so v pristojnosti lokalne skupnosti.

(2) Zadeve lokalnega pomena iz prejšnjega odstavka so:

- programiranje in planiranje na področju varstva naravnih vrednot lokalnega pomena,
- sprejemanje ukrepov varstva naravnih vrednot lokalnega pomena,
- zagotavljanje lokalnih javnih služb ohranjanja narave,
- popularizacija varstva naravnih vrednot lokalnega pomena.

(3) Ne glede na določbo prejšnjega odstavka mora država ukrepati, če je v nevarnosti obstoj naravne vrednote lokalnega pomena.

## 9. člen

(ekološka in socialna funkcija lastnine)

(1) Lastnik zemljišča mora dopustiti na svojih zemljiščih neškodljiv prehod drugim osebam in drugo splošno rabo v skladu z zakonom ter dopustiti na svoji lastnini opravljanje nalog ohranjanja biotske raznovrstnosti in ukrepov varstva naravnih vrednot (v nadaljnjem besedilu: naravovarstvene naloge).

(2) Pri izvajanju določb tega zakona so z lastniki izenačeni tudi drugi uporabniki nepremičnin.

(3) Določba prvega odstavka tega člena ne velja za zemljišča, ki jih je dovoljeno ograditi v skladu z zakonom, razen za izvajanje tistih naravovarstvenih nalog, ki so nujne za preprečitev poškodovanja ali uničenja naravne vrednote.

## 10. člen

(izključitev veljavnosti)

(1) Določbe tega zakona glede dolžnosti ohranjanja biotske raznovrstnosti in varstva naravnih vrednot se ne uporabljajo pri ukrepih za:

- odvritev neposredne nevarnosti za življenje ali zdravje ljudi ali premoženja,
- reševanje ljudi in premoženja,
- izvajanje nujnih ukrepov obrambe države.

(2) Določba prejšnjega odstavka velja le za čas trajanja neposredne nevarnosti za življenje ali zdravje ljudi ali premoženje.

(3) Nujni ukrepi obrambe države iz tretje alineje prvega odstavka tega člena so tisti, katerih opustitev bi lahko bis-

tveno zmanjšala bojno pripravljenost Slovenske vojske oziroma ogrozila izvajanje ukrepov za pripravljenost ali mobilizacijo.

(4) Izbere se tisti ukrep iz prvega odstavka tega člena, ki ob doseganju enakih učinkov najmanj poškoduje naravo.

## 11. člen

(določitev pojmov)

V tem zakonu uporabljeni pojmi imajo naslednji pomen:

1. Domorodna (avtohtona) živalska ali rastlinska vrsta je tista, ki je v določenem ekosistemu naravno prisotna; od vrst, ki so bile iztrebljene, se za domorodne štejejo tiste, za katere v ekosistemu še obstajajo približno enaki biotopski in biotski dejavniki, kot so bili pred iztrebitvijo.

2. Doselitev je vnos rastlin ali živali v ekosistem, v katerem rastline ali živali te vrste že živijo.

3. Ekosistem je funkcionalna celota življenjskega prostora (biotop) in življenjske združbe (biocenoza), katerega sestavine so v dinamičnem ravnovesju.

4. Geotop je del geosfere geološkega, geomorfološkega ali hidrološkega pomena.

5. Gojitev rastlin je gojenje rastlin domorodnih ali tujerodnih vrst z namenom pridobivanja hrane, prodaje, za okras, za industrijske ali zdravilne namene, namene učno-vzgojnega ali znanstvenoraziskovalnega dela ter zaradi ohranitve vrste.

6. Gojena žival je tista, ki je potomka staršev vzgojenih v ujetništvu.

7. Gojitev živali je gojenje (hranjenje, omogočanje razmnoževanja, križanje) živali domorodnih ali tujerodnih vrst v prostoru, ločenem od narave (ogradi, obori, kletki, bazenih, koritih in v podobnih prostorih), zlasti z namenom pridobivanja hrane, lova, prodaje, učno-vzgojnega ali znanstvenoraziskovalnega dela ter zaradi ohranitve vrste.

8. Habitat (življenjski prostor) je s specifičnimi neživimi in živimi dejavniki opredeljen prostor vrste oziroma geografsko opredeljen prostor osebka ali populacije vrste.

9. Naselitev je vnos rastlin ali živali v ekosistem, v katerem rastline ali živali te vrste niso bile nikoli prisotne. Naselitev je lahko izvedena z namenom, da rastline ali živali v novem ekosistemu živijo, ali je nezavedna in je posledica človekovega malomarnega ravnanja, npr. odmetavanje akvarijskih ali terarijskih živali v naravo ali omogočanje pobega živali iz ograjenih prostorov. Vnos živali v prostor za gojitev živali ni naselitev.

10. Izvoz je vsak iznos blaga s carinskega območja Republike Slovenije.

11. Oblikovana narava je del narave, ki ga človek preoblikuje z namenom vzgoje, izobraževanja, oblikovanja krajinskih elementov ali katerim drugim namenom in je pomemben zaradi ohranjanja biotske raznovrstnosti. Za oblikovano naravo se štejejo zlasti: drevoredi, botanični vrtovi, alpinetumi in drugi oblikovani ekosistemi.

12. Odvzem rastline ali živali iz narave je odvzem žive ali mrtve rastline ali živali iz habitata.

13. Ohranjanje narave je vsako ravnanje, ki se opravlja zaradi ohranitve biotske raznovrstnosti in varstva naravnih vrednot.

14. Okrnitev narave je stanje narave, ko so zaradi človekove dejavnosti spremenjeni naravni procesi tako, da je porušeno naravno ravnovesje ali so uničene naravne vrednote.

15. Poseg v naravo je poseg v okolje po predpisih o varstvu okolja.

16. Ponovna naselitev je vnos rastlin ali živali v ekosistem, v katerem so bile rastline ali živali te vrste iztrebljene, v

ekosistemu pa še obstajajo približno enaki abiotski in biotski dejavniki, kot so bili pred iztrebitvijo.

17. Populacija je skupina prostorsko in časovno povezanih rastlin ali živali iste vrste, v kateri se te med seboj križajo.

18. Rastlinska ali živalska vrsta ali podvrsta ali varieteta je tista, katere osebkji – vse razvojne oblike (v nadaljnjem besedilu: rastline ali živali) lahko živijo prosto v naravi, neodvisno od človeka in niso nastali z umetnim izborom (odbiranje in gojenje osebkov z namenom pridobivanja ras domačih živali ali sort kulturnih rastlin) ali biotehnoškimi poseganjem v dedne zasnove. Cepljivke, glive in lišaji se obravnavajo kot rastlinska vrsta.

19. Sestavine biotske raznovrstnosti so rastlinske in živalske vrste, njihov genski material in ekosistemi.

20. Tranzit je vsak prenos blaga preko carinskega območja Republike Slovenije pod carinskim nadzorom.

21. Tujerodna (alohtona) živalska vrsta je tista, ki jo naseli človek in v biocenozi določenega ekosistema pred naselitvijo ni bila prisotna; od vrst, ki so bile iztrebljene, se za tujerodne štejejo tiste, za katere v ekosistemu ne obstajajo več približno enaki biotopski in biotski dejavniki, kot so bili pred iztrebitvijo.

22. Tujerodna (alohtona) rastlinska vrsta je tista, ki jo naseli človek in pred naselitvijo ni bila prisotna na ozemlju Slovenije.

23. Ugodno stanje rastlinske ali živalske vrste je stanje, ki v predvidljivi prihodnosti zagotavlja obstoj vrste.

24. Uvoz je vsak vnos na carinsko območje Republike Slovenije, ne glede na to, kakšna raba ali uporaba je bila v skladu s carinskimi predpisi dovoljena za to blago.

25. Zatočišče za živali je prostor, namenjen za začasno oskrbo oziroma zdravljenje bolnih ali ranjenih živali, zapuščenih mladičev, ki sami še niso sposobni preživeti v naravi, ter živali, ki so bile odvzete imetniku zaradi protipravnega zadrževanja v ujetništvu, nedovoljene trgovine, izvoza, uvoza in zaradi drugih z zakonom določenih razlogov.

## II. OHRANJANJE BIOTSKE RAZNOVRSTNOSTI

### 2.1. Rastlinske in živalske vrste

#### 12. člen

(posebno varstvo države)

Rastline in živali so pod posebnim varstvom države.

#### 13. člen

(pridobitev v lastnino)

Žival ali vodna rastlina, ki je odvzeta iz narave za namene in pod pogoji, ki jih določa zakon, postane last tistega, ki jo odvzame iz narave.

#### 14. člen

(splošni varstveni režim)

(1) Rastlinsko ali živalsko vrsto je prepovedano iztrebiti.

(2) Zniževati število rastlin ali živali posameznih populacij, ožati njihove habitate ali slabšati njihove življenjske razmere do take mere, da je vrsta ogrožena, je prepovedano.

(3) Rastline ali živali je prepovedano namerno, brez opravičljivega razloga ubijati, poškodovati, odvzemati iz narave ali vznemirjati.

(4) Habitata populacij rastlinskih ali živalskih vrst je prepovedano namerno, brez opravičljivega razloga uničiti ali poškodovati.

(5) Ne glede na določbo tretjega odstavka tega člena je dovoljeno loviti živali lovnih in ribolovnih vrst v skladu s predpisi, ki urejajo lov in ribolov, ter opravljati kmetijsko in gozdarsko dejavnost v skladu s predpisi, ki urejajo kmetijstvo in gozdarstvo, ter odvzemati iz narave rastline ali živali za namene, dovoljene z zakonom.

(6) Razlog za dejanje iz tretjega in četrtega odstavka tega člena je opravičljiv, če ima dejanje koristno posledico in je družbeno sprejemljivo.

#### 15. člen

(posegi in dejavnosti)

(1) Vsakdo, ki posega v naravo oziroma v habitat populacij rastlinskih ali živalskih vrst, mora uporabljati načine, metode in tehnične pripomočke, ki prispevajo k ohranjanju ugodnega stanja vrste.

(2) Minister, pristojen za ohranjanje narave (v nadaljnjem besedilu: minister), lahko predpiše v soglasju s pristojnim ministrom za rastlinske ali živalske vrste ali za habitate njihovih populacij najmanj moteč način in pogoje poseganje v naravo iz prejšnjega odstavka ter časovno omeji posege v habitate populacij živalskih vrst v času, ki sovpada z njihovimi življenjsko pomembnimi obdobji.

#### 16. člen

(trajnostno gospodarjenje z rastlinskimi in živalskimi vrstami)

(1) Če se raba rastlin ali živali odvija na podlagi načrtov, se trajnostno gospodarjenje z rastlinskimi in živalskimi vrstami zagotavlja ob upoštevanju gospodarske in socialne funkcije tako, da se v načrtih upoštevajo ekosistemske in biogeografske značilnosti vrste ali populacije, ki so pomembne za ohranitev ugodnega stanja vrste.

(2) Vlada Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: vlada) lahko predpiše pogoje rabe rastlin ali živali, ki se ne odvija na podlagi načrtov iz prejšnjega odstavka.

(3) Če način ali obseg rabe z rastlinami ali živalmi neposredno ogroža ugodno stanje vrste, ministrstvo, pristojno za ohranjanje narave (v nadaljnjem besedilu: ministrstvo), rabo omeji ali začasno prepove.

(4) Odločba iz prejšnjega odstavka se izda v soglasju z ministrstvom, pristojnim za gospodarjenje s posamezno rastlinsko ali živalsko vrsto.

(5) Organ, ki je sprejel načrt gospodarjenja mora preveriti njegovo izvajanje in ga uskladiti s spremenjenimi razmerami.

#### 17. člen

(naselitev rastlin ali živali tujerodnih vrst)

(1) Naseljevanje rastlin ali živali tujerodnih vrst je prepovedano.

(2) Ne glede na določbo prejšnjega odstavka lahko ministrstvo izjemoma dovoli naselitev rastlin ali živali tujerodnih vrst, če se v postopku presoje tveganja za naravo ugotovi, da poseg v naravo ne bo ogrozil naravnega ravnovesja ali sestavin biotske raznovrstnosti.

(3) Naseljevanje živali tujerodnih vrst, ki jih je dovoljeno loviti, in rastlin, ki se uporabljajo pri opravljanju kmetijske in gozdarske dejavnosti, dovoli pristojno ministrstvo s soglasjem ministrstva ob pogoju iz prejšnjega odstavka.

#### 18. člen

(doselitev rastlin ali živali tujerodnih vrst)

(1) Doseljevanje rastlin ali živali tujerodnih vrst mora biti spremljano in nadzorovano.

(2) Fizična ali pravna oseba mora obvestiti ministrstvo o nameranih doselitvi rastlin ali živali tujerodnih vrst.

(3) Vlogi mora predlagatelj priložiti tudi ugotovitve izvedenega postopka presoje tveganja za naravo.

(4) Odločba, s katero se doselitev prepove, se izda na podlagi izvedenega postopka presoje tveganja za naravo.

(5) Če ministrstvo v 30 dneh od prejema popolne vloge o zahtevi ne odloči, se šteje, da z doselitvijo ne soglaša.

(6) Za doseljevanje rastlin, ki se uporabljajo pri opravljanju kmetijske in gozdarske dejavnosti, se določbe tega člena ne uporabljajo.

(7) Za spremljanje in nadzorovanje doseljevanja živali, ki jih je dovoljeno loviti, skrbi pristojno ministrstvo na način iz tega člena.

#### 19. člen

(zadrževanje v ujetništvu)

(1) Živali domorodnih in tujerodnih vrst je prepovedano zadrževati v ujetništvu v neustreznih bivalnih razmerah in brez ustrezne oskrbe.

(2) Fizične ali pravne osebe, ki pridobijo velike sesalce, ptiče in plazilce ter živali vrst, ki so določene v ratificiranih mednarodnih pogodbah, z namenom zadrževanja v ujetništvu, so dolžne o tem obvestiti ministrstvo v 30 dneh po pridobitvi živali.

(3) Minister v soglasju z ministrom, pristojnim za veterinarstvo, predpiše bivalne razmere in oskrbo iz prvega odstavka tega člena ter živalske vrste, za katere velja obveznost iz prejšnjega odstavka.

#### 20. člen

(zadrževanje v ujetništvu z namenom prikazovanja javnosti)

(1) Fizična ali pravna oseba, ki namerava zadrževati živali domorodnih ali tujerodnih vrst v ujetništvu z namenom prikazovanja javnosti v živalskih vrtovih, akvarijih, terarijih ali podobnih prostorih, mora pridobiti dovoljenje ministrstva.

(2) Dovoljenje iz prejšnjega odstavka se izda, če prosilec dokaže, da so izpolnjeni pogoji iz tretjega odstavka prejšnjega člena in da se bodo osebki prikazovali v okolju, ki je prilagojeno naravnim razmeram v habitatu in ne izkrivlja dejstev o biologiji živalske vrste.

(3) Ne glede na določbo prejšnjega odstavka lahko ministrstvo dovoli začasno zadrževanje živali domorodnih ali tujerodnih vrst v ujetništvu z namenom prikazovanja javnosti, če so izpolnjeni pogoji iz prvega odstavka prejšnjega člena.

#### 21. člen

(gojitev živali)

(1) Fizična ali pravna oseba, ki namerava gojiti živali domorodnih ali tujerodnih vrst, mora pridobiti dovoljenje ministrstva.

(2) Ne glede na določbo prejšnjega odstavka določi minister živalske vrste, za katere ni treba pridobiti dovoljenja za gojitev živali, ker ne ogrožajo domorodnih živalskih vrst.

(3) Če je za gojitev živali iz prvega odstavka tega člena treba pridobiti dovoljenje tudi po drugem zakonu, se ne glede na določbo prvega odstavka tega člena to dovoljenje izda po drugem zakonu in ob soglasju ministrstva.

(4) Dovoljenje iz prvega odstavka tega člena za živali tujerodnih vrst se izda po izvedenem postopku presoje tveganja za naravo.

(5) Fizična ali pravna oseba lahko pridobi dovoljenje iz prvega in četrtega odstavka tega člena, če izkaže, da so izpolnjeni pogoji osamitve prostora za gojitev živali od stičnega ekosistema, in če je prostor za gojitev povezan s stičnim ekosistemom prek naprav, ki blažijo negativne vplive.

#### 22. člen

(gojitelj živali)

(1) Gojena žival je v lasti osebe, ki jo goji v skladu z zakonom.

(2) Gojena žival, za katero je treba pridobiti dovoljenje za gojitev iz prejšnjega člena, mora biti označena na predpisan način.

(3) Lastnik gojene živali mora skrbeti, da živali ne pobegnejo v naravo.

(4) Za škodo, ki jo povzročijo gojene živali, je lastnik odgovoren ne glede na krivdo.

(5) Pobeg gojenih živali v naravo se glede možnih škodljivih posledic šteje kot okrnitev narave.

(6) Minister v soglasju s pristojnim ministrom iz tretjega odstavka prejšnjega člena predpiše način označevanja živali iz drugega odstavka tega člena.

#### 23. člen

(trgovina z živimi živalmi)

(1) Fizična ali pravna oseba, ki opravlja trgovinsko dejavnost z živimi živalmi domorodnih ali tujerodnih vrst, mora zagotoviti ustrezne bivalne razmere in ustrezno oskrbo za živali ter voditi evidenco o trgovini z živalmi.

(2) Ne glede na določbo prejšnjega odstavka ni treba voditi evidence o trgovini z živalmi, če trgovina s posameznimi osebki ne ogroža obstoja živalske vrste.

(3) Živalske vrste iz prejšnjega odstavka določi minister.

(4) Bivalne razmere in oskrba se določijo v predpisu iz tretjega odstavka 19. člena tega zakona.

(5) Evidenca o trgovini z živalmi iz prvega odstavka tega člena vsebuje ime in priimek ter naslov stalnega prebivališča fizične osebe ali firmo in sedež pravne osebe, od katere je bila žival pridobljena, izvor živali, čas nakupa in prodaje ter ime, priimek in naslov stalnega prebivališča fizične osebe ali firmo in sedež pravne osebe, ki je žival kupila.

(6) Evidenca iz prejšnjega odstavka se lahko uporablja samo zaradi nadzora nad opravljanjem trgovinske dejavnosti z živimi živalmi.

(7) Minister predpiše podrobnejšo vsebino evidence o trgovini z živalmi iz prvega odstavka tega člena ter določi časovno obveznost vodenja evidenc.

(8) Določbe tega člena se ne nanašajo na trgovino z živimi živalmi, ki so namenjene prehrani.

#### 24. člen

(pravila varstva)

Vlada predpiše podrobnejši način varstva rastlinskih ali živalskih vrst ter varstvo drugih vrst živih organizmov in pri tem uredi zlasti:

1. ravnanje v zvezi z odvzemom živali iz narave, gojenjem, prenašanjem, naseljevanjem, ponovnim naseljevanjem in doseljevanjem, zadrževanjem živali v ujetništvu, trgovino, raziskovanjem živali, ravnanjem z mrtvimi živalmi ter preparatorstvom;

2. ravnanje v zvezi z odvzemom rastlin iz narave, gojenjem, naseljevanjem, ponovnim naseljevanjem in doseljevanjem, trgovino, raziskovanjem in načinom nabiranja rastlin ter dovoljenimi količinami nabiranja;

3. ravnanje v zvezi s trgovino, uvozom, izvozom ali tranzitom rastlin ali živali, njihovih delov, izdelkov iz njih ali izdelkov, v katerih so ti vsebovani;

4. postopek odvzema rastlin ali živali tujerodnih vrst, ki ogrožajo domorodne vrste.

## 25. člen

(dovoljenje ministrstva)

(1) Ministrstvo dovoli izvoz, uvoz ali tranzit rastlin ali živali, njihovih delov ter izdelkov iz rastlin ali živali glede na določitev rastlinskih in živalskih vrst v ratificiranih mednarodnih pogodbah.

(2) Ne glede na določbo prejšnjega odstavka dovoljenje za tranzit ni potrebno, če tako določajo ratificirane mednarodne pogodbe.

## 26. člen

(varstvo mednarodno varovanih vrst)

(1) Ugodno stanje rastlinskih ali živalskih vrst, ki so varovane na podlagi ratificiranih mednarodnih pogodb, se zagotavlja z varstvom njihovih habitatov in z varstvenim režimom, ki ga določi vlada s predpisom iz 81. člena tega zakona.

(2) Vrsta je v ugodnem stanju, če podatki o populacijski dinamiki te vrste kažejo, da se sama dolgoročno ohranja kot vitalna sestavina ekosistema, če se naravno območje razširjenosti vrste ne manjša in se v predvidljivi prihodnosti verjetno ne bo zmanjšalo in če so habitatni populacij vrste za dolgoročno ohranitev njenih populacij dovolj veliki in bodo verjetno dovolj veliki tudi v prihodnje.

(3) Vlada predpiše smernice za ohranitev ugodnega stanja habitatov vrst iz prvega odstavka tega člena, ki se obvezno upoštevajo pri urejanju prostora in rabi naravnih dobrin.

## 27. člen

(črtan)

## 28. člen

(postopek presoje tveganja za naravo)

(1) Dovoljenje iz drugega in tretjega odstavka 17. člena, četrtega odstavka 18. člena in prvega in tretjega odstavka 21. člena tega zakona se izda na podlagi opravljenega postopka presoje tveganja za naravo, s katerim se ugotovi, da poseg v naravo ne bo ogrozil naravnega ravnovesja ali sestavin biotske raznovrstnosti.

(2) Postopek presoje tveganja za naravo iz prejšnjega odstavka opravi usposobljena pravna ali fizična oseba, ki jo za to pooblasti minister.

(3) Minister predpiše podrobnejše pogoje in način izvedbe presoje tveganja za naravo ter pogoje za pridobitev in način pridobivanja pooblastila.

(4) Stroške opravljanja postopka presoje tveganja za naravo krije oseba, ki želi pridobiti dovoljenje iz prvega odstavka tega člena.

(5) S predpisom iz tretjega odstavka tega člena se določi tudi, kdaj so izpolnjeni pogoji osamitve prostora za gojitev živali iz petega odstavka 21. člena tega zakona.

## 2.2. Genski material

## 29. člen

(genske banke)

(1) Genske banke so nadzorovane ali gojene populacije ali deli živali in rastlin, zlasti semena, trosi, spolne celice in drugi biološki materiali, ki se upravljajo za namene ohranjanja vrst oziroma njihovih genskih skladov.

(2) Biološki material so mikroorganizmi, molekule in fragmenti DNA, virusi, tkivne in celične kulture.

(3) Strokovno usposobljene pravne ali fizične osebe vzpostavljajo in upravljajo genske banke na podlagi pooblastila.

(4) Minister predpiše merila za strokovno usposobljenost iz prejšnjega odstavka in podeli pooblastilo po opravljenem javnem razpisu.

(5) Odvzem vzorcev biološkega materiala iz narave za genske banke ne sme ogroziti obstoja ekosistemov ali populacij vrst v njihovih habitatih.

(6) Vlada predpiše pravila ravnanja za odvzem biološkega materiala iz narave za potrebe genskih bank ter ustrezne postopke za ravnanje z njimi.

## 30. člen

(raba genskega materiala)

(1) Genski material je del rastline, živali ali mikroorganizma, ki vsebuje enote dednosti.

(2) Genski material se rabi skladno s predpisi o rabi naravnih dobrin, če zakon ne določa drugače.

(3) Odvzem genskega materiala iz narave zaradi rabe ne sme ogroziti obstoja ekosistemov ali populacij vrst v njihovih habitatih.

(4) Vlada predpiše pravila ravnanja pri odvzemu genskega materiala iz narave.

## 2.3. Ekosistemi

## 31. člen

(ohranitev habitatnih tipov)

(1) Habitatni tip je biotopsko ali biotsko značilna in prostorsko zaključena enota ekosistema.

(2) Ohranjanje habitatnih tipov v ugodnem stanju prispeva k ohranjanju ekosistemov.

(3) Habitatni tip je v ugodnem stanju, če je naravna razširjenost habitatnega tipa in območij, ki jih posamezen habitatni tip znotraj te razširjenosti pokriva, stabilna ali se veča, če obstajajo in bodo v predvidljivi prihodnosti verjetno še obstajali specifična struktura habitatnega tipa in naravni procesi ali ustrezna raba, ki zagotavljajo njegovo dolgoročno ohranitev, in če je zagotovljeno ugodno stanje značilnih vrst habitatnega tipa.

(4) Vlada določi habitatne tipe, ki se prednostno ohranjajo v ugodnem stanju, in predpiše usmeritve za njihovo ohranjanje, ki se obvezno upoštevajo pri urejanju prostora in rabi naravnih dobrin. Ohranitev prednostnih habitatnih tipov se zagotavlja tudi v okviru varstva ekološko pomembnih območij.

## 32. člen

(ekološko pomembno območje)

(1) Ekološko pomembno območje je območje habitatnega tipa, dela habitatnega tipa ali večje ekosistemske enote, ki pomembno prispeva k ohranjanju biotske raznovrstnosti.

(2) Ekološko pomembna območja iz prejšnjega odstavka so:

1. območja habitatnih tipov, ki so biotsko izjemno raznovrstni ali dobro ohranjeni, kjer so habitatni ogroženih ali endemičnih rastlinskih ali živalskih vrst in habitatni vrst, ki so mednarodno pomembni po merilih ratificiranih mednarodnih pogodb ali ki drugače prispevajo k ohranjanju biotske raznovrstnosti,

2. območja habitatnega tipa ali večje ekosistemske enote, ki pomembno prispevajo k ohranjanju naravnega ravnovesja s tem, da so glede na druga ekološko pomembna območja uravnoteženo biogeografsko razporejena in sestavljajo ekološko omrežje,

3. habitatni vrst iz 26. člena tega zakona,

4. selitvene poti živali in

5. območja, ki bistveno prispevajo h genski povezanosti populacij rastlinskih ali živalskih vrst.

(3) Ekološko omrežje je sistem med seboj povezanih ali približanih ekološko pomembnih območij, ki z uravnoteženo biogeografsko razporejenostjo pomembno prispevajo k ohranjanju naravnega ravnovesja in s tem biotske raznovrstnosti.

(4) Vlada določi ekološko pomembna območja, predpiše varstvene usmeritve za ohranitev ali doseganje ugodnega stanja habitatnih tipov, rastlinskih in živalskih vrst ter njihovih habitatov, ter zagotavlja varstvo ekološko pomembnih območij z ukrepi varstva naravnih vrednot na podlagi tega zakona. Varstvo ekološko pomembnih območij se zagotavlja tudi z ukrepi po drugih predpisih, ki lahko prispevajo k njihovi ohranitvi.

(5) Pravila ravnanja, varstveni režimi ali razvojne usmeritve, določene v aktu iz prejšnjega odstavka in v aktih, izdanih na podlagi tega zakona, se upoštevajo pri urejanju prostora in rabi naravnih dobrin.

### 33. člen

(posebno varstveno območje)

(1) Posebno varstveno območje je ekološko pomembno območje, ki je na ozemlju Evropskih skupnosti pomembno za ohranitev ali doseganje ugodnega stanja vrst, njihovih habitatov in habitatnih tipov.

(2) Vlada določi posebna varstvena območja, predpiše varstvene usmeritve za ohranitev ali doseganje ugodnega stanja vrst, njihovih habitatov in habitatnih tipov ter zagotavlja njihovo varstvo z ukrepi varstva naravnih vrednot na podlagi tega zakona. Varstvo posebnih varstvenih območij se zagotavlja tudi z ukrepi po drugih predpisih, ki lahko prispevajo k njihovi ohranitvi.

(3) Pravila ravnanja, varstveni režimi ali razvojne usmeritve, določene v aktu iz prejšnjega odstavka in v aktih, izdanih na podlagi tega zakona, se upoštevajo pri urejanju prostora in rabi naravnih dobrin.

(4) Zaradi varstva posebnih varstvenih območij in izboljšave povezanosti ekološkega omrežja se ohranjajo oziroma razvijajo tiste značilnosti krajine, ki so najpomembnejše za ohranitev ugodnega stanja vrst iz 26. člena tega zakona.

(5) Na način iz drugega odstavka tega člena se zagotavlja tudi varstvo drugih območij, pomembnih za ohranjanje narave, ki ga zahtevajo ratificirane mednarodne pogodbe.

### 34. člen

(evidenca)

(1) Na podlagi aktov, ki se nanašajo na ohranjanje ekosistemov in so izdani na podlagi 32. in 33. člena tega zakona, se vodi evidenca območij, ki so pomembna za ohranjanje biotske raznovrstnosti.

(2) Podatki, ki so v evidenci, so dostopni javnosti.

(3) V evidenci so vsi podatki, razen tistih, za katere ta zakon določi, da niso dostopni javnosti zaradi ohranjanja biotske raznovrstnosti.

(4) Evidenco iz prvega odstavka tega člena vzpostavi in vodi ministrstvo.

(5) Minister podrobneje določi vsebino in način vodenja evidence.

### 35. člen

(krajina)

(1) Krajina je prostorsko zaključen del narave, ki ima zaradi značilnosti žive in nežive narave ter človekovega delovanja določeno razporeditev krajinskih struktur.

(2) Krajinska pestrost je prostorska strukturiranost naravnih in antropogenih krajinskih elementov.

(3) Ohranjajo, razvijajo in ponovno vzpostavljajo se krajinska pestrost in tiste značilnosti krajine, ki so pomembne za ohranjanje biotske raznovrstnosti.

(4) Posegi v prostor se načrtujejo in izvajajo tako, da se prednostno ohranjajo značilnosti krajine iz prejšnjega odstavka in krajinska pestrost.

(5) Vlada določi značilnosti krajine in krajinsko pestrost, ki je pomembna za ohranjanje biotske raznovrstnosti, ter smernice za ohranjanje biotske raznovrstnosti v krajini, ki se obvezno upoštevajo pri urejanju prostora in rabi naravnih dobrin.

### 36. člen

(območja strnjene poselitve)

(1) Na območjih strnjene poselitve se biotska raznovrstnost ohranja tako, da se:

– omogoča povezanost habitatov na območjih strnjene poselitve z naravo zunaj teh območij, če je to tehnično izvedljivo in ne zahteva nesorazmernih stroškov,

– ohranjajo zelene površine, drevesa, skupine dreves, stoječe in tekoče vode in drugi življenjski prostori,

– ob gradnji objektov in naprav uporabljajo takšne tehnične rešitve, ki niso past ali ovira za živali oziroma se po gradnji, če se kot take izkažejo, z dodatnimi ukrepi odpravljajo.

(2) Minister v soglasju s pristojnim ministrom predpiše za rastlinske ali živalske vrste ali za habitate njihovih populacij na območjih strnjene poselitve načine in pogoje poseganja v naravo, ki ustrezajo zahtevam iz prejšnjega odstavka.

## III. VARSTVO NARAVNIH VREDNOT

### 3.1. Pridobitev statusa

#### 37. člen

(pridobitev statusa)

(1) Naravne vrednote so državnega ali lokalnega pomena.

(2) Naravne vrednote državnega pomena so tiste, ki imajo mednarodni ali velik narodni pomen. Ta se ugotavlja na podlagi strokovnih meril vrednotenja primerjalno za celo državo.

(3) Vlada določi vrste naravnih vrednot in varstvene ter razvojne usmeritve za njihovo varstvo ter predpiše podrobnejše kriterije za razvrstitev naravnih vrednot na naravne vrednote državnega ali lokalnega pomena.

(4) Po opravljenem evidentiranju in vrednotenju delov narave organizacija, pristojna za ohranjanje narave, pripravi strokovni predlog za določitev naravnih vrednot in njihovo razvrstitev na naravne vrednote državnega ali lokalnega pomena.

(5) Strokovna merila vrednotenja so: izjemnost, tipičnost, kompleksna povezanost, ohranjenost, redkost ter ekološka, znanstveno raziskovalna ali pričevalna pomembnost.

(6) Minister določi naravne vrednote in jih razvrsti na naravne vrednote državnega ali lokalnega pomena ter predpiše podrobnejše varstvene in razvojne usmeritve za varstvo naravne vrednote.

(7) Pred določitvijo iz prejšnjega odstavka seznanjeni minister lokalne skupnosti s predvideno razvrstitvijo naravnih vrednot na naravne vrednote državnega in lokalnega pomena. Lokalna skupnost lahko poda mnenje k predlagani razvrstitvi naravnih vrednot na naravne vrednote državnega in lokalnega pomena.

(8) Če se vsebina predpisa iz šestega odstavka tega člena nanaša na kulturno krajino ali spomenike oblikovane narave, varovane na podlagi zakona, ki ureja varstvo kulturne dediščine, se varstvene in razvojne usmeritve naravnih vrednot določijo v soglasju z ministrom, pristojnim za kulturno dediščino.

#### 38. člen

(vsebina predpisa)

(1) Minister določi s predpisom iz šestega odstavka prejšnjega člena za vsako naravno vrednoto:

1. ime naravne vrednote;
2. razvrstitev na naravno vrednoto državnega (mednarodnega ali velikega narodnega) ali lokalnega pomena;
3. kratko oznako naravne vrednote;
4. opredelitev zvrsti;
5. geografsko opredelitev lokacije naravne vrednote prikazano na kartografski prilogi;
6. varstvene in razvojne usmeritve.

(2) Varstvene in razvojne usmeritve iz prejšnjega odstavka se upoštevajo pri urejanju prostora in rabi naravnih dobrin.

(3) Naravne vrednote so sestavni del prostorskega državnega plana in prostorskih planov lokalnih skupnosti.

#### 39. člen

(register naravnih vrednot)

(1) Register naravnih vrednot (v nadaljnjem besedilu: register) je zbirka podatkov o naravnih vrednotah.

(2) Poleg podatkov o naravnih vrednotah se v register vpisujejo tudi podatki o zavarovanju naravnih vrednot in podatki o lastnikih zemljišč na zavarovanih območjih.

(3) Podatki o lastniku iz prejšnjega odstavka vsebujejo: ime in priimek lastnika, rojstne podatke ter podatke o njegovem stalnem prebivališču.

(4) Register vodi ministrstvo.

(5) Podatki iz registra so dostopni javnosti, razen če se v predpisu iz šestega odstavka 37. člena tega zakona, določijo, da podatki o legi naravne vrednote zaradi njenega varovanja niso dostopni javnosti.

(6) Minister predpiše podrobnejše podatke, ki se vodijo o naravnih vrednotah, in način vodenja registra.

#### 40. člen

(lastnina in obveznost splošnega varstva)

(1) Naravne vrednote so lahko v lasti fizičnih ali pravnih oseb ter v lasti države ali lokalne skupnosti.

(2) Nihče ne sme ravnati z naravnimi vrednotami tako, da ogrozi njihov obstoj.

#### 41. člen

(ogledovanje in obiskovanje)

(1) Naravna vrednota se sme ogledovati in obiskovati na način, ki ne ogroža obstoja naravne vrednote in izvajanja varstva.

(2) Ogledovanje in obiskovanje naravne vrednote sta dovoljeni vsem pod enakimi pogoji v skladu s tem zakonom.

(3) Če bi ogledovanje ali obiskovanje naravne vrednote lahko povzročilo nevarnost za ohranjanje naravne vrednote, se ne glede na določbo prejšnjega odstavka v predpisu ministra iz šestega odstavka 37. člena tega zakona določi prepoved ali omejitve ogledovanja ali obiskovanja naravne vrednote ali njenega dela.

(4) Minister predpiše podrobnejše pogoje in način ureditve naravnih vrednot za ogledovanje in obiskovanje.

#### 42. člen

(dovoljenje)

(1) Ministrstvo dovoli ureditev naravne vrednote za ogledovanje in obiskovanje.

(2) Fizična ali pravna oseba mora vlogi za pridobitev dovoljenja iz prejšnjega odstavka priložiti dokazilo o pravnem naslovu za uporabo zemljišč, potrebnih za ureditev ogledovanja in obiskovanja naravne vrednote.

(3) V dovoljenju se na podlagi predpisa iz četrtega odstavka prejšnjega člena določijo pogoji, pod katerimi sta ogledovanje in obiskovanje naravne vrednote dovoljeni, ter način ureditve ogledovanja in obiskovanja naravne vrednote.

#### 43. člen

(koncesija)

(1) Za rabo naravne vrednote, ki je v lasti države ali lokalne skupnosti, se podeli koncesija.

(2) Koncesijo za rabo naravne vrednote, ki je v lasti države, podeli država.

(3) Koncesijo za rabo naravne vrednote, ki je v lasti lokalne skupnosti, podeli lokalna skupnost.

(4) Za podelitev koncesije se uporabljajo določbe zakona, ki ureja podelitev koncesije na naravnih dobrinah.

(5) Usposobljenost fizične ali pravne osebe za rabo naravne vrednote, ki je predmet koncesije iz prvega odstavka tega člena, se ugotavlja tudi na podlagi mnenja organizacije, pristojne za ohranjanje narave.

(6) V aktu o podelitvi koncesije se določi tudi način ureditve naravne vrednote za ogledovanje in obiskovanje.

(7) Če je naravna vrednota kot naravna dobrina predmet koncesije, ki se podeli po drugih predpisih za rabo, izkoriščanje ali upravljanje naravnih dobrin, se koncesija za rabo naravne vrednote po tem zakonu ne podeli.

#### 44. člen

(splošna in posebna raba po drugih predpisih)

(1) Splošna raba naravnega vira ali naravnega javnega dobra, ki je hkrati tudi naravna vrednota, se lahko izvaja tako, da ne ogroža obstoja naravne vrednote in ne ovira izvajanja njenega varstva.

(2) Varstvene in razvojne usmeritve ter varstveni režimi naravnih vrednot so sestavni del pogojev za posebno rabo naravnih virov ali naravnega javnega dobra in so sestavni del dovoljenj ali koncesij za posebno rabo.

(3) Dovoljenje za posebno rabo ali akt o podelitvi koncesije, ki ni izdan v skladu s prejšnjim odstavkom, je ničen.

### 3.2. Ukrepi varstva naravnih vrednot

#### 45. člen

(ukrepi varstva naravnih vrednot)

(1) Zaradi varstva naravnih vrednot ali zaradi ohranitve naravnih procesov ter določitve načina izvajanja varstva naravnih vrednot izvajajo država in lokalne skupnosti ukrepe varstva naravnih vrednot.

(2) Ukrepi varstva naravnih vrednot so pogodbeno varstvo, zavarovanje, začasno zavarovanje in obnovitev.

(3) Država izvaja ukrepe iz prejšnjega odstavka za varstvo naravnih vrednot državnega pomena.

(4) Lokalna skupnost izvaja ukrepe varstva iz drugega odstavka tega člena za varstvo naravnih vrednot lokalnega pomena.

(5) Vrsto ukrepa iz drugega odstavka tega člena, ki naj se izvede, predlaga državi ali lokalni skupnosti organizacija, pristojna za ohranjanje narave.

## 46. člen

(nadomestno ukrepanje države)

(1) Ne glede na določbo četrtega odstavka prejšnjega člena lahko država izvede ukrep varstva za naravno vrednoto lokalnega pomena namesto lokalne skupnosti, če je naravna vrednota ogrožena.

(2) V primeru iz prejšnjega odstavka krije morebitne stroške ukrepa varstva za naravno vrednoto lokalnega pomena lokalna skupnost.

(3) Če lokalna skupnost ne zagotovi sredstev za plačilo stroškov iz prejšnjega odstavka, se sredstva zagotovijo iz tekoče rezerve občinskega proračuna.

## 47. člen

(pogodba o varstvu)

(1) Če se varstvo naravne vrednote lahko zagotovi s sklenitvijo pogodbe, se sklene pogodba o varstvu naravne vrednote z lastnikom naravne vrednote ali nepremičnine na zavarovanem območju.

(2) V pogodbi iz prejšnjega odstavka se določijo zlasti:

- naravna vrednota, ki je predmet pogodbenega varstva,
- opustitve ali aktivnosti lastnika, s katerimi se doseže namen varstva naravne vrednote, in
- višina sredstev za opustitve ali aktivnosti lastnika iz prejšnje alinee.

(3) Pogodbo iz prvega odstavka tega člena sklene ministrstvo ali pristojni organ lokalne skupnosti.

## 48. člen

(pogodba o skrbništvu)

(1) Na podlagi opravljenega javnega razpisa se sklene pogodba o skrbništvu naravne vrednote z osebo, ki ni lastnik naravne vrednote ali nepremičnine na zavarovanem območju. Skrbništvo naravne vrednote je izvajanje posameznih nalog varstva naravne vrednote.

(2) Fizična ali pravna oseba, ki izpolnjuje razpisne pogoje in sklene pogodbo iz prejšnjega odstavka, je skrbnik naravne vrednote.

(3) Ne glede na določbo prvega odstavka tega člena lahko ministrstvo ali pristojni organ lokalne skupnosti sklene pogodbo brez javnega razpisa z osebo javnega prava, ki je ustanovljena z namenom varstva naravnih dobrin.

## 49. člen

(zavarovanje)

(1) Naravne vrednote se zavarujejo z aktom o zavarovanju naravne vrednote (v nadaljnjem besedilu: akt o zavarovanju).

(2) Akt o zavarovanju določa zlasti:

1. naravno vrednoto z njenim obsegom in sestavinami;
2. namen zavarovanja;
3. pravila ravnanja oziroma varstveni režim in razvojne usmeritve;
4. določitev načina opravljanja nalog, potrebnih za zagotovitev namena zavarovanja.

(3) Pravila ravnanja, varstveni režimi in razvojne usmeritve iz 3. točke prejšnjega odstavka se določijo ob upoštevanju uveljavljenih mednarodnih standardov varstva narave.

(4) Z aktom iz prvega odstavka tega člena se lahko ustanovi tudi zavarovano območje ene ali več naravnih vrednot (v nadaljnjem besedilu: zavarovano območje).

(5) Akt o zavarovanju naravne vrednote iz prvega odstavka tega člena sprejme vlada ali pristojni organ lokalne skupnosti.

## 50. člen

(začasno zavarovanje)

(1) Za dele narave, za katere se upravičeno domneva, da imajo lastnosti, zaradi katerih bodo določeni za naravne vrednote, lahko vsakdo predlaga začasno zavarovanje.

(2) Akt o začasnem zavarovanju se sprejme zlasti takrat, ko obstaja nevarnost, da bo del narave, ki ima lastnosti iz prejšnjega odstavka, poškodovan ali uničen.

(3) Z aktom iz prejšnjega odstavka se ob smiselni uporabi določb 49. in 53. člena tega zakona poleg obsega, pogojev in ukrepov zavarovanja določi tudi obdobje, v katerem velja začasno zavarovanje, ki ne sme biti daljše od dveh let.

(4) Predlog iz prvega odstavka tega člena se vložijo pri ministru, ki začasno zavaruje dele narave, za katere se upravičeno domneva, da imajo lastnosti, zaradi katerih bodo določeni za naravne vrednote državnega pomena, ko pridobi strokovno mnenje organizacije, pristojne za ohranjanje narave.

(5) Če je iz strokovnega mnenja razvidno, da ima del narave lastnosti iz prvega odstavka tega člena in da gre za naravne vrednote lokalnega pomena, sprejme akt o začasnem zavarovanju pristojni organ lokalne skupnosti.

(6) Če se akt o začasnem zavarovanju nanaša na kulturno krajino ali spomenike oblikovane narave, zavarovane na podlagi zakona, ki ureja varstvo kulturne dediščine, se varstvene in razvojne usmeritve ter varstveni režimi določijo v soglasju z ministrom, pristojnim za kulturno dediščino.

## 51. člen

(omejitev dejavnosti ali rabe)

(1) Z aktom o zavarovanju in z aktom o začasnem zavarovanju se lahko omeji dejavnost ali raba v zvezi z naravno vrednoto ali nepremičnino na zavarovanem območju.

(2) Dejavnost ali raba iz prejšnjega odstavka se lahko omeji le v taki meri, kot je to nujno potrebno zaradi ohranitve naravne vrednote, izvajanja njenega varstva ali obnovitve naravne vrednote, v obsegu in na način, ki je določen v 64., 65., 66. in 68. členu.

(3) Strokovni predlog izbire načina in obsega omejitve dejavnosti ali rabe pripravi organizacija, pristojna za ohranjanje narave, pred sprejetjem akta o zavarovanju.

(4) Če je zaradi omejitev iz prvega odstavka tega člena lastnik naravne vrednote ali nepremičnine na zavarovanem območju oškodovan, je upravičen do odškodnine v skladu z 89. členom tega zakona.

## 52. člen

(obnovitev)

(1) Poškodovane ali uničene naravne vrednote se lahko obnovijo.

(2) Vlada sprejme odločitev o obnovitvi naravne vrednote državnega pomena, določi potrebne ukrepe in vire financiranja.

(3) Pristojni organ lokalne skupnosti sprejme odločitev iz prejšnjega odstavka za obnovitev naravne vrednote lokalnega pomena.

(4) Za izvedbo obnovitve se smiselno uporabijo določbe o sanaciji iz zakona, ki ureja varstvo okolja.

## 3.3. Zavarovana območja

## 53. člen

(zavarovana območja)

(1) Akt o zavarovanju, s katerim se ustanovi zavarovano območje, določa poleg vsebin iz drugega odstavka 49. člena tega zakona tudi:



1. meje zavarovanega območja na preglednem topografskem načrtu v merilu 1:25000 oziroma v drugem ustreznem merilu, ki omogoča določitev meje na parcelo natančno;

2. vrsto zavarovanega območja;

3. določitev načina izvajanja javne službe za upravljanje zavarovanega območja;

4. morebitno obveznost sprejema načrta upravljanja;

5. finančne vire za izvajanje zavarovanja in razvoj lokalnega prebivalstva.

(2) Pri določanju vrste zavarovanega območja iz 2. točke prejšnjega odstavka se upoštevajo tudi merila mednarodnih organizacij za ohranjanje narave, katerih članica je Republika Slovenija.

(3) Z aktom o zavarovanju se lahko določi, da izvaja upravljavec poleg nalog iz 133. člena tega zakona tudi naloge upravljanja območij, ki so na zavarovanem območju in so varovana na podlagi drugih predpisov.

(4) Zavarovana območja so ožja zavarovana območja in širša zavarovana območja.

(5) Ožja zavarovana območja so: naravni spomenik, strogi naravni rezervat in naravni rezervat.

(6) Širša zavarovana območja so: narodni, regijski in krajinski park.

(7) Narodni in regijski park morata imeti načrt upravljanja.

(8) Z aktom iz prvega odstavka tega člena se lahko določi vplivno območje, ki je zunaj zavarovanega območja, in predpišejo varstvene usmeritve za tako rabo tega območja, ki ne ogroža zavarovanega območja.

(9) Zavarovana območja in vplivna območja so sestavni del prostorskih državnih planov in prostorskih planov lokalnih skupnosti.

#### 54. člen

(posegi in dejavnosti)

(1) Posegi in dejavnosti na zavarovanem območju se morajo izvajati v skladu s predpisanimi pravili ravnanja iz prvega odstavka prejšnjega člena in z načrtom upravljanja, če je le-ta predpisan.

(2) Varstveni režim, razvojne usmeritve in druge vsebine iz akta o zavarovanju se podrobneje opredelijo v načrtu upravljanja iz 60. člena tega zakona.

#### 55. člen

(ustanovitelj zavarovanega območja)

(1) Zavarovano območje ustanovi vlada ali pristojni organ ene ali več lokalnih skupnosti skupaj ali skupaj vlada in pristojni organ ene ali več lokalnih skupnosti (v nadaljnjem besedilu: ustanovitelj).

(2) Če več ustanoviteljev skupaj ustanovi zavarovano območje, začne akt o zavarovanju veljati, ko ga sprejmejo vsi ustanovitelji v enakem besedilu.

(3) Z aktom o zavarovanju se v primeru iz prejšnjega odstavka določi tudi način izvajanja ustanoviteljskih pravic in obveznosti.

(4) Na podlagi akta o zavarovanju ustanoviteljice s pogodbo podrobneje uredijo medsebojna razmerja.

(5) Če ustanovijo zavarovano območje skupaj vlada in pristojni organ ene ali več lokalnih skupnosti, se akt o zavarovanju glede pravnih posledic, ki jih vzpostavlja, obravnava kot akt o zavarovanju naravne vrednote državnega pomena, če ni s tem zakonom določeno drugače.

(6) V aktu o zavarovanju iz prejšnjega odstavka se lahko zlasti določi, da:

– lokalna skupnost sofinancira delovanje zavarovane območja,

– lokalna skupnost zagotovi upravljanje zavarovanega območja,

– lokalna skupnost sodeluje pri izvajanju nadzora.

(7) Ne glede na določbo prvega odstavka tega člena ustanovi narodni park iz 69. člena tega zakona in zavarovano območje, ki je izjemnega pomena za državo ali velikega mednarodnega pomena, Državni zbor Republike Slovenije z zakonom.

#### 56. člen

(odnos med zavarovanimi območji)

(1) Zavarovana območja, ki jih ustanovi država, in zavarovana območja, ki jih ustanovi lokalna skupnost, se lahko prekrivajo.

(2) Če se zavarovana območja iz prejšnjega odstavka med seboj prekrivajo, ukrepi varstva ne smejo biti med seboj v nasprotju.

(3) Na zavarovanih območjih, ki se med seboj prekrivajo, skrbi za upravljanje zavarovanih območij država, v soglasju z lokalno skupnostjo.

(4) Ne glede na določbo prejšnjega odstavka se lahko država in lokalna skupnost glede na velikost zavarovanih območij, ki se prekrivajo, dogovorita drugače.

#### 57. člen

(seznanitev javnosti)

(1) Ustanovitelj mora pred sprejemom akta o zavarovanju seznaniti javnost z vsebino osnutka akta o ustanovitvi ožjega zavarovanega območja.

(2) Osnutek akta o zavarovanju se objavi vsaj v enem javnem glasilu, ki vsebuje tudi naznanilo o tem, kje si lahko zainteresirani ogledajo kartografsko in drugo dokumentacijo v zvezi s predlaganim zavarovanjem, koliko časa bo dokumentacija na vpogled, rok za sprejemanje pripomb ter navedbo organa, ki sprejema pripombe.

(3) Rok iz prejšnjega odstavka ne sme biti krajši od 30 dni.

#### 58. člen

(javna predstavitev)

(1) Ustanovitelj seznaniti javnost z osnutkom akta o zavarovanju, s katerim se ustanavlja širše zavarovano območje, na javni predstavitvi.

(2) Javna predstavitev se opravi z javno obravnavo in z javno predstavitvijo razlogov za zavarovanje, osnutka akta o zavarovanju in kartografske dokumentacije.

(3) Javna obravnava in javna predstavitev se opravita v lokalnih skupnostih, v katerih so predvidena zavarovana območja. V soglasju z vsemi lokalnimi skupnostmi se lahko javna predstavitev opravi za vse lokalne skupnosti na enem mestu.

(4) Javna predstavitev mora trajati najmanj 60 dni.

(5) Iz gradiva, na podlagi katerega se ustanovitelj odloči za sprejem akta o zavarovanju, morajo biti razvidni potek javne obravnave, dane pripombe na javni obravnavi in med javno predstavitvijo ter strokovna stališča do danih pripomb.

#### 58.a člen

(način seznanitve javnosti pri spremembah akta o zavarovanju)

Ustanovitelj seznaniti javnost s predlagano spremembo akta o ustanovitvi ožjega oziroma širšega zavarovanega območja samo, če se sprememba nanaša na meje zavarovanega območja ter predpisane varstvene režime, s katerimi se posega v lastninska upravičenja pravnih ali fizičnih oseb na zavarovanem območju. Seznanitev se izvede na način iz 57. oziroma 58. člena tega zakona.

59. člen  
(upravljanje)

(1) Upravljanje zavarovanega območja je opravljanje nalog varstva naravnih vrednot in nalog, ki so potrebne za izpolnitev namena, zaradi katerega je bilo območje zavarovano, in so določene v aktu o zavarovanju.

(2) V skladu z aktom o zavarovanju lahko ustanovitelj sam neposredno upravlja zavarovano območje v režijskem obratu, ustanovi v ta namen javni zavod, poveri upravljanje javnemu zavodu, ki je ustanovljen z namenom usmerjanja trajnostnega gospodarjenja naravnih dobrin, ali podeli koncesijo za upravljanje.

(3) Upravljanje zavarovanega območja se izvaja na podlagi načrta upravljanja zavarovanega območja, če je v aktu o zavarovanju tako določeno.

60. člen  
(načrt upravljanja)

(1) Načrt upravljanja zavarovanega območja je programski akt, s katerim se določijo razvojne usmeritve, način izvajanja varstva, rabe in upravljanja zavarovanega območja ter podrobnejše usmeritve za varstvo naravnih vrednot na zavarovanem območju ob upoštevanju potreb razvoja lokalnega prebivalstva.

(2) Na podlagi akta o zavarovanju sprejme načrt upravljanja zavarovanega območja organ, ki je sprejel akt o zavarovanju.

(3) Načrt upravljanja zavarovanega območja, ki ga je ustanovila država, sprejme vlada z uredbo.

(4) Lokalne skupnosti na zavarovanem območju sodelujejo v postopku sprejemanja načrta upravljanja iz prejšnjega odstavka z mnenjem.

(5) Predlog načrta upravljanja zavarovanega območja pripravi upravljavec na podlagi akta o zavarovanju in ob strokovni pomoči organizacije, pristojne za ohranjanje narave.

61. člen

(vsebina načrta upravljanja zavarovanega območja)

(1) Načrt upravljanja zavarovanega območja ima naslednje nujne sestavine:

- celovita ocena stanja narave, posegov in dejavnosti ter ekonomske in socialne strukture prebivalstva,
- ocena stanja naravnih vrednot na zavarovanem območju,
- ocena stanja na vplivnem območju,
- določitev načinov uresničevanja nalog varstva na zavarovanem območju in ukrepov za izboljšanje in preprečevanje škodljivih vplivov na vplivnem območju,
- določitev podrobnejših razvojnih usmeritev in načini njihovega uresničevanja s prednostnim upoštevanjem tradicionalnih načinov rabe in opravljanja dejavnosti,
- smernice za povezovanje sektorskih načrtov gospodarjenja z naravnimi dobrinami,
- določitev varstvenih usmeritev za trajnostni razvoj dejavnosti,
- določitev načinov financiranja za zagotavljanje namenov varstva in razvoja,
- umestitev in konkretizacija varstvenih režimov v prostor,
- program izvajanja načrta upravljanja.

(2) Za čas do sprejetja prvega upravljaljskega načrta lahko ustanovitelj določi začasne upravljaljske smernice.

(3) Načrt upravljanja je tudi podlaga za urejanje prostora in rabo naravnih dobrin.

62. člen  
(označevanje)

(1) Zavarovano območje se označi v naravi.

(2) Zavarovano območje, ki ga ustanovi država, je lahko označeno tudi z državnimi simboli.

(3) Način označevanja zavarovanih območij iz prvega odstavka tega člena, obliko ter vsebino znaka predpiše minister.

(4) Zavarovano območje, ki ga ustanovi lokalna skupnost, je lahko v skladu s predpisi lokalne skupnosti označeno z javnimi simboli ali grbi lokalne skupnosti.

63. člen  
(vpis v zemljiško knjigo)

(1) Pristojna upravna enota izda na podlagi akta o zavarovanju lastnikom zemljišč na zavarovanem območju, ki ga je ustanovila država, ugotovitvene odločbe.

(2) Obstoj pravnega dejstva iz prejšnjega odstavka vpiše v zemljiško knjigo sodišče po uradni dolžnosti na podlagi pravnomočne odločbe iz prejšnjega odstavka.

(3) Lokalna skupnost izda odločbo iz prvega odstavka tega člena za zemljišča na zavarovanem območju, ki ga je ustanovila, in predlaga vpis v zemljiško knjigo.

3.3.1. Ožja zavarovana območja

64. člen  
(naravni spomenik)

(1) Naravni spomenik je območje, ki vsebuje eno ali več naravnih vrednot, ki imajo izjemno obliko, velikost, vsebino ali lego ali so redke primer naravne vrednote.

(2) Na zavarovanem območju je prepovedano izvajati posege v naravo na način, ki lahko poslabša stanje, spremeni, poškoduje ali uniči naravno vrednoto, in spreminjati razmere ali stanje tako, da se spremeni, poškoduje ali uniči naravna vrednota ali pa zmanjša njen estetski pomen.

(3) Z aktom o zavarovanju se na zavarovanem območju lahko prepovejo ali omejijo:

1. izvajanje posegov v prostor;
2. odkopavanje ali zasipavanje terena;
3. odkopavanje ali odnašanje kamnin, mineralov ali fosilov;
4. odlaganje odpadkov in odvajanje odpadnih voda;
5. spreminjanje vodnega režima;
6. odvzemanje naplavin;
7. povzročanje vibracij in eksplozij;
8. gospodarsko izkoriščanje naravnih virov;
9. plovba in sidranje;
10. promet z motornimi vozili in plovili;
11. letanje pod določeno višino, vzletanje ali pristajanje zrakoplovov;
12. lov in ribolov ter nabiranje rastlin ali živali;
13. spreminjanje vegetacije;
14. raziskovanje in odnašanje raziskovalnega materiala iz narave;
15. športnorekreativne dejavnosti;
16. postavljanje reklamnih in drugih označb;
17. obiskovanje in ogledovanje;
18. kurjenje;
19. opravljanje vojaških dejavnosti;
20. vse druge dejavnosti, ki lahko bistveno ogrozijo zavarovano območje.

(4) Pri določitvi prepovedi ali omejitev dejavnosti in posegov iz prejšnjega odstavka se upoštevajo značilnosti zavarovanega območja in namen zavarovanja.

## 65. člen

(strogi naravni rezervat)

(1) Strogi naravni rezervat je območje naravno ohranjenih geotopov, življenjskih prostorov ogroženih, redkih ali značilnih rastlinskih ali živalskih vrst ali območje, pomembno za ohranjanje biotske raznovrstnosti, kjer potekajo naravni procesi brez človekovega vpliva.

(2) Na zavarovanem območju je prepovedano izvajati posege ali opravljati dejavnosti, ki ogrožajo ohranitev zavarovanega območja, namerno uničevati rastline in živali in zadrževanje oseb, razen oseb, ki izvajajo nadzor.

(3) Ne glede na prepoved iz prejšnjega odstavka lahko ministrstvo izjemoma dovoli zadrževanje na zavarovanem območju zaradi izvajanja znanstvenoraziskovalnega in učno-vzgojnega dela.

(4) Z aktom o zavarovanju se določijo podrobnejša pravila ravnanja na območju naravnega rezervata.

## 66. člen

(naravni rezervat)

(1) Naravni rezervat je območje geotopov, življenjskih prostorov ogroženih, redkih ali značilnih rastlinskih ali živalskih vrst ali območje, pomembno za ohranjanje biotske raznovrstnosti, ki se z uravnoteženim delovanjem človeka v naravi tudi vzdržuje.

(2) Na zavarovanem območju je prepovedano opravljati dejavnosti s sredstvi in na način, ki bi lahko povzročil bistvene spremembe biotske raznovrstnosti, strukture in funkcije ekosistemov, in opravljati dejavnosti v času, ko je lahko ogrožen obstoj rastlin ali živali.

(3) Z aktom o zavarovanju se na zavarovanem območju lahko prepovejo ali omejijo:

1. izvajanje posegov v prostor;
2. odkopavanje ali zasipavanje zemljišč;
3. spreminjanje vodnega režima;
4. odvzemanje naplavin;
5. povzročanje hrupa, eksplozij in vibracij;
6. gospodarsko izkoriščanje naravnih virov;
7. plovba in sidranje;
8. promet z motornimi vozili in plovili;
9. letanje pod določeno višino, vzletanje ali pristajanje zrakoplovov;
10. izvajanje agro- in hidromelioracij;
11. spreminjanje kemičnih značilnosti tal;
12. spreminjanje vegetacije;
13. odstranjevanje živih meja, posameznih dreves in drugih drobnih naravnih struktur;
14. zasajanje monokultur;
15. nabiranje plodov, gob ali rastlin ter njihovih delov;
16. vznemirjanje, ubijanje ali jemanje živali iz narave;
17. naseljevanje in doseljevanje živali prosto živečih vrst;
18. lov in ribolov ter nabiranje rastlin ali živali;
19. umetno zasneževanje in dosneževanje;
20. raziskovanje in odnašanje raziskovalnega materiala iz narave;
21. športnorekreativne dejavnosti;
22. obiskovanje in ogledovanje;
23. opravljanje vojaških dejavnosti;
24. kurjenje;
25. vse druge dejavnosti, ki lahko bistveno ogrozijo zavarovano območje.

(4) Pri določitvi prepovedi ali omejitev dejavnosti in posegov iz prejšnjega odstavka se upoštevajo značilnosti zavarovanega območja in namen zavarovanja.

## 3.3.2. Širša zavarovana območja

## 67. člen

(širša zavarovana območja)

(1) Širša zavarovana območja so območje narave, kjer je velika abiotska, biotska in krajinska raznovrstnost ter velika gostota in raznolikost naravnih vrednot, ki so lahko tudi kompleksno in funkcionalno med seboj povezane.

(2) Pri ustanavljanju širših zavarovanih območij se upoštevajo in omogočajo tudi razvojne možnosti pebivalstva ter duhovna sprostitev in bogatitev človeka.

(3) Širša zavarovana območja se ustanovljajo tudi za uresničevanja mednarodno priznanih oblik varstva območij narave.

(4) V širših zavarovanih območjih se lahko ustanovijo tudi ožja zavarovana območja.

(5) V širših zavarovanih območjih se lahko določijo varstvena območja ali pasovi, s katerimi se podrobneje uredi varstveni režim zavarovanega območja.

## 68. člen

(splošni varstveni režim)

(1) Z aktom o zavarovanju širšega zavarovanega območja se na zavarovanem območju glede na vrsto širšega zavarovanega območja lahko prepovejo, omejijo ali drugače uredijo:

1. izvajanje posegov in dejavnosti, s katerimi se ogroža prvobitnost narave;
2. gradnja infrastrukturnih objektov, namenjenih bivanju, lovu, ribolovu, turizmu in športu, razen na za to določenih krajih;
3. gradnja novih tranzitnih komunalnih, energetskih in prometnih objektov;
4. gradnja sekundarnih bivališč;
5. gradnja novih objektov;
6. odkopavanje ali zasipavanje zemljišč;
7. povzročanje eksplozij ali vibracij;
8. gospodarska raba naravnih virov, razen za gradnjo na zavarovanem območju;
9. odvzemanje naplavin;
10. spreminjanje vodnega režima, razen pri nujnih vzdrževalnih delih;
11. promet z vozili in plovili;
12. letenje pod določeno višino, vzletanje ali pristajanje zrakoplovov;
13. letenje z jadralnimi padali, jadralnimi zmaji ali drugimi toplozračnimi ladjami ali ultralahkimi jadralnimi napravami zunaj za to določenih območij;
14. vožnja z zrakoplovi pod 300m od najvišje točke zavarovanega območja;
15. kmetijsko obdelovanje zemljišč z načini in sredstvi, ki bi lahko povzročili bistvene spremembe biotske raznovrstnosti, strukture in vrste ekosistemov ali bistveno spremenili površinsko plast prsti;
16. vznemirjanje, ubijanje ali odvzem živali iz narave, razen zaradi ekoloških in drugih opravičljivih razlogov;
17. lov in izvajanje lovskogojitvenih ukrepov;
18. ribolov in izvajanje ribogojnih ukrepov;
19. nabiranje rastlin in njihovih delov;
20. postavljanje obor in objektov za rejo živali;
21. vnašanje rastlin ali živali tujerodnih vrst;
22. spreminjanje vegetacije;
23. umetno zasneževanje in dosneževanje;
24. odlaganje odpadkov, ki ne izvirajo iz zavarovanega območja;
25. šotorjenje in kurjenje zunaj določenih mest;

26. raziskovanje in odnašanje raziskovalnega materiala iz narave;

27. prirejanje množičnih športnih, turističnih ali drugih javnih prireditiv;

28. izvajanje vodnih in drugih športov zunaj za to določenih območij;

29. opravljanje vojaških dejavnosti;

30. vse druge dejavnosti, ki lahko bistveno ogrozijo zavarovano območje.

(2) Pri določitvi prepovedi ali omejitve dejavnosti in posegov iz prejšnjega odstavka se upoštevajo značilnosti zavarovanega območja in namen zavarovanja.

#### 69. člen

(narodni park)

(1) Narodni park je veliko območje s številnimi naravnimi vrednotami ter z veliko biotsko raznovrstnostjo. V pretežnem delu narodnega parka je prisotna prvobitna narava z ohranjenimi ekosistemi in naravnim procesi, v manjšem delu narodnega parka so lahko tudi območja večjega človekovega vpliva, ki pa je z naravo skladno povezan.

(2) V narodnem parku morata biti opredeljeni najmanj dve varstveni območji tako, da je v pretežnem, povečini sklenjenem delu opredeljeno varstveno območje s strožjim varstvenim režimom ob upoštevanju mednarodnih varstvenih standardov in kriterijev.

(3) Narodni park, namen zavarovanja, razvojne usmeritve, varstvena območja, varstveni režimi, upravljavec in drugo se določijo z zakonom.

#### 70. člen

(regijski park)

(1) Regijski park je obsežno območje regijsko značilnih ekosistemov in krajine z večjimi deli prvobitne narave in območji naravnih vrednot, ki se prepletajo z deli narave, kjer je človekov vpliv večji, vendarle pa z naravo uravnotežen.

(2) V regijskem parku morata biti opredeljeni najmanj dve varstveni območji tako, da je varstveno območje s strožjim varstvenim režimom opredeljeno v manjšem obsegu in točkovno.

(3) Z aktom o zavarovanju se določijo podrobnejša pravila ravnanja na območju regijskega parka.

#### 71. člen

(krajinski park)

(1) Krajinski park je območje s poudarjenim kakovostnim in dolgotrajnim prepletom človeka z naravo, ki ima veliko ekološko, biotsko ali krajinsko vrednost.

(2) Z aktom o zavarovanju se določijo podrobnejša pravila ravnanja na območju krajinskega parka.

### 3.4. Minerali in fosili

#### 72. člen

(pojem in lastnina)

(1) Fosili so okameneli ostanki živali ali rastlin ali njihovi sledovi, ki so stvarni dokaz življenja iz geološke preteklosti.

(2) Minerali so elementi ali spojine, ki sestavljajo kamnine. Če imajo prostor za rast, se razvijejo kristali z značilno zunanjo obliko. Minerali po tem zakonu niso mineralna surovina.

(3) Minerali in fosili v naravi so v lasti države.

(4) Mineral ali fosil, ki je odvzet iz narave za namene in pod pogoji, ki jih določa ta zakon, postane last tistega, ki ga odvzame.

#### 73. člen

(varstvo)

(1) Minerali ali fosili, ki so na podlagi predpisa iz šestega odstavka 37. člena tega zakona določeni za naravno vrednoto (v nadaljnjem besedilu: minerali ali fosili), se ohranjajo na mestu nahajališča, razen če s tem zakonom ni določeno drugače.

(2) Če na nahajališču ni mogoče zagotoviti učinkovitega varstva mineralov ali fosilov, se minerali ali fosili oddajo v varstvo pravni ali fizični osebi, ki bo zagotovila strokovno varstvo mineralov ali fosilov ter omogočila njihovo uporabo v izobraževalne, znanstvene in naravovarstvene namene.

(3) Fizična ali pravna oseba mora biti za varstvo mineralov ali fosilov strokovno usposobljena.

(4) Strokovna usposobljenost iz prejšnjega odstavka se izkazuje s pooblastilom ministra.

(5) Minerali in fosili iz drugega odstavka tega člena se oddajo v varstvo pravni ali fizični osebi, ki je izbrana na podlagi javnega razpisa.

(6) Vlada določi pravila ravnanja v zvezi z raziskovanjem nahajališč, načinom varstva mineralov ali fosilov na mestu nahajališča ter vsebino, način in pogoje strokovnega varstva mineralov ali fosilov, ki se varujejo zunaj nahajališča.

(7) Minister podrobneje predpiše merila za strokovno usposobljenost, postopek ugotavljanja ter podeljevanja pooblastila.

(8) Ministrstvo vodi seznam fizičnih ali pravnih oseb, ki so pooblaščenice za varovanje mineralov ali fosilov ter raziskovanje nahajališč.

#### 74. člen

(najdbe mineralov ali fosilov)

(1) Najdbe mineralov ali fosilov mora najditelj prijaviti ministrstvu. Hkrati mora najdbo zaščititi pred uničenjem, poškodbo ali krajo.

(2) Ministrstvo odloči o raziskavi nahajališča mineralov ali fosilov iz prejšnjega odstavka v desetih dneh.

(3) Če ministrstvo ne odloči v roku iz prejšnjega odstavka, se šteje, da raziskava ni potrebna.

(4) V obdobju iz drugega odstavka tega člena, razen če se ministrstvo in najditelj ne dogovorita drugače, ne sme najditelj na mestu najdbe opravljati nobenih dejavnosti, ki bi lahko privedle do uničenja ali poškodovanja najdbe.

(5) Lastnik zemljišča, na katerem je bil najden mineral ali fosil, ali fizična ali pravna oseba, ki izvaja dejavnost, med katero je prišlo do najdbe, mora omogočiti raziskavo nahajališča v skladu z odločbo iz drugega odstavka tega člena.

(6) Pritožba zoper odločbo iz drugega odstavka tega člena ne zadrži izvršitve.

(7) Raziskavo nahajališča iz drugega odstavka tega člena opravi strokovno usposobljena fizična ali pravna oseba, ki jo s seznama iz osmega odstavka prejšnjega člena izbere ministrstvo.

(8) Če obstaja verjetnost nadaljnjih najdb mineralov in fosilov, mora oseba iz petega odstavka tega člena po dokončanju raziskovalnih del omogočiti organizaciji, pristojni za ohranjanje narave, nadzor nad nadaljevanjem del, med katerimi je prišlo do najdbe.

#### 75. člen

(prepovedan odvzem iz narave)

(1) Prepovedano je jemati iz narave minerale ali fosile, ki so zavarovani na podlagi 49. člena tega zakona.

(2) Ne glede na določbo prejšnjega odstavka lahko ministrstvo izjemoma dovoli odvzem iz narave za minerale ali fosile, ki so zavarovani na podlagi 49. člena tega zakona, zaradi raziskovanih, izobraževalnih ali razstavnih namenov.

## 76. člen

(dovoljen odvzem iz narave)

(1) Fizična oseba lahko odvzame minerale ali fosile iz narave zaradi uporabe v lastne zbirateljske namene.

(2) Pravna oseba lahko odvzame minerale ali fosile iz narave zaradi opravljanja raziskovalne, izobraževalne ali muzejske dejavnosti.

(3) Ministrstvo dovoli odvzem mineralov ali fosilov iz narave zaradi dajanja v promet.

(4) Fizična ali pravna oseba, ki daje minerala ali fosile v promet, mora imeti za vsak mineral ali fosil, ki ga ima v posesti, dokazilo o izvoru oziroma dovoljenje o odvzemu. Dokumentacijo je dolžna hraniti in jo ob prodaji izročiti kupcu.

(5) Oseba iz prejšnjega odstavka je dolžna voditi evidenco o trgovanju z minerali ali fosili, ki vsebuje zlasti ime in priimek fizične osebe oziroma firmo pravne osebe, od katere je mineral ali fosil pridobila, njegov izvor, čas nakupa in prodaje ter ime in naslov kupca.

(6) Minister predpiše obliko in podrobnejšo vsebino evidence o trgovanju z minerali ali fosili.

## 77. člen

(prepovedani načini odvzema iz narave)

(1) Pri odvzemu mineralov ali fosilov iz narave je prepovedano uporabljati stroje, razstreliva, potisne pline ali druga kemična sredstva.

(2) Ministrstvo lahko izjemoma dovoli uporabo sredstev iz prejšnjega odstavka zaradi znanstvenoraziskovalnih ali izobraževalnih namenov.

## 78. člen

(prijava raziskovanja)

(1) Fizična ali pravna oseba mora raziskovanje nahajališč mineralov ali fosilov prijaviti ministrstvu trideset dni pred nameranim začetkom raziskovanja.

(2) Določba prejšnjega odstavka se ne uporablja za raziskave, ki se izvajajo na podlagi 74. člena tega zakona.

(3) Če se raziskava nanaša na nahajališča mineralov ali fosilov, ki so zavarovani na podlagi tretjega odstavka 49. člena tega zakona, ministrstvo raziskovanje z odločbo prepove ali določi posebna pravila ravnanja pri raziskovanju.

(4) Če ministrstvo v tridesetih dneh od prejema popolne prijave raziskovanja ne izda odločbe iz prejšnjega odstavka, se šteje, da z raziskovanjem soglaša.

(5) Oseba iz prvega odstavka tega člena mora po opravljenem raziskovanju oziroma najkasneje v 30 dneh predložiti ministrstvu poročilo o opravljenem raziskovanju, ki mora v primeru iz tretjega odstavka tega člena vsebovati podatke, zahtevane v dovoljenju.

## 79. člen

(izvoz)

(1) Fizična ali pravna oseba, ki želi izvoziti mineral ali fosil, mora pridobiti dovoljenje ministrstva.

(2) Izvoz mineralov ali fosilov, ki so zavarovani na podlagi 49. člena tega zakona, je prepovedan.

(3) Ne glede na določbo prejšnjega odstavka lahko ministrstvo dovoli začasen izvoz mineralov ali fosilov iz prejšnjega odstavka zaradi razstavnih ali izobraževalnih namenov.

## 3.5. Ogrožene rastlinske in živalske vrste

## 80. člen

(ugotovitev ogroženosti)

(1) Ogrožena rastlinska ali živalska vrsta je tista vrsta, katere obstoj je v nevarnosti in ki je kot taka opredeljena v rdečem seznamu ogroženih rastlinskih ali živalskih vrst.

(2) Rdeči seznam ogroženih vrst je seznam rastlinskih in živalskih vrst, razporejenih po kategorijah ogroženosti.

(3) Minister določi ogrožene rastlinske in živalske vrste in jih uvrsti v rdeče sezname s predpisom.

(4) V predpisu iz prejšnjega odstavka se določi tudi stanju ogroženosti vrste ustrezen ukrep za izboljšanje stanja vrste.

(5) Ukrepi iz prejšnjega odstavka so: fizična zaščita, omogočanje in vzpostavljanje primernih mest za reprodukcijo, prehranjevanje in prezimovanje, gojenje, doseljevanje in ponovno naseljevanje.

(6) Ukrepe iz prejšnjega odstavka izvaja pravna ali fizična oseba s sklenitvijo pogodbe o skrbništvu iz 48. člena tega zakona.

## 81. člen

(zavarovanje vrste)

(1) Zaradi dejanske ali možne ogroženosti, ki je ugotovljena na podlagi predpisa iz prejšnjega člena, sprejme vlada akt o zavarovanju rastlinskih ali živalskih vrst, določi ukrepe varstva njihovih habitatov, predpiše pravila ravnanja in poseben varstveni režim.

(2) Z varstvenim režimom iz prejšnjega odstavka se določijo zlasti pravila varstva za mrtve in žive živali v vseh razvojnih oblikah živali (jajca, ličinke, bube, mladiči in odrasle živali), za dele mrtvih živali ali izdelke iz živali. Nanašajo se zlasti na omejitve in prepovedi ubijanja, lova ali vznemirjanja živali, zlasti v tistih obdobjih življenja, ki so pomembna za preživetje, omejitve in prepovedi trgovine z živalmi in njihovimi deli ter izdelki iz njih in prepovedane načine prevoza.

(3) Živali vrst, ki so zavarovane na podlagi tega zakona, se ne lovijo ne glede na uvrstitev vrst med lovne ali ribolovne v skladu z zakonom.

(4) Z varstvenim režimom iz prvega odstavka tega člena se določijo zlasti pravila varstva vseh razvojnih oblik rastlin. Nanašajo se zlasti na omejitve in prepovedi trgiranja, nabiranja, zbiranja, rezanja, ruvanja ali uničevanja rastlin ter gojenja, prodaje ali izmenjave ter prepovedane načine prevoza.

## 82. člen

(zavarovanje izjemne živali ali populacije)

(1) Izjemna žival je tista, ki izstopa po svojih telesnih lastnostih, po vodilnem položaju v socialni hierarhiji populacije ali po kakšnih drugih izstopajočih značilnostih ali zaradi pomena v ekosistemu.

(2) Vlada sprejme akt o zavarovanju izjemne živali ali izjemno pomembne populacije živalske vrste.

(3) Z aktom iz prejšnjega odstavka se določijo pravila ravnanja, poseben varstveni režim ter varstvo habitatov izjemnih živali ali izjemne populacije.

## 83. člen

(naloge lokalne skupnosti)

Lokalna skupnost zagotavlja varstvo rastlinskih ali živalskih vrst ter vrst drugih živih organizmov, ki so lokalno ogroženi ali pomembni, in izvaja ukrepe varstva iz četrtega odstavka 80., 81. in tretjega odstavka 82. člena tega zakona na podlagi strokovnega predloga organizacije, pristojne za ohranjanje narave.

### 3.6. Drugi ukrepi varstva naravnih vrednot

#### 3.6.1. Zakonita predkupna pravica

##### 84. člen

(zakonita predkupna pravica)

(1) Država je predkupni upravičenec pri nakupu zemljišč na zavarovanih območjih, za katere je sprejela akt o zavarovanju, ne glede na določbe drugih zakonov, ki urejajo predkupno pravico na kmetijskih, gozdnih in vodnih zemljiščih.

(2) Lastnik zemljišča iz prejšnjega odstavka mora o nameravani prodaji obvestiti upravljavca zavarovanega območja in ministrstvo. Ponudba mora vsebovati podatke o zemljišču, ceno in druge prodajne pogoje.

(3) Če država ne uveljavi prednostne predkupne pravice tako, da v 60 dneh od prejema obvestila iz prejšnjega odstavka pisno sporoči lastniku zemljišča, da ponudbo sprejema, jo lahko uveljavljajo prednostni upravičenci po vrstnem redu, ki je določen v zakonih iz prvega odstavka tega člena tako, da ima v isti kategoriji prednostnih upravičencev prednost tisti, ki je že lastnik istovrstnega zemljišča na zavarovanem območju.

(4) Če nihče od predkupnih upravičencev ne uveljavlja predkupne pravice, lahko prodajalec proda zemljišče iz tega člena drugemu kupcu, ki je njegovo ponudbo sprejel pravočasno, in na način, določen s predpisi o kmetijskih zemljiščih, in če s pogodbo soglaša upravna enota. Za postopke in roke uveljavljanja predkupne pravice po tem členu se smiselno uporabljajo določbe zakona, ki ureja postopek uveljavljanja zakonite predkupne pravice na kmetijskih zemljiščih, če ta zakon ne določa drugače.

(5) Določbe tega člena se uporabljajo tudi, če je prodajalec zemljišča na zavarovanem območju lokalna skupnost.

(6) Lokalna skupnost je predkupni upravičenec pri nakupu zemljišč, razen vodnih zemljišč, na zavarovanih območjih, za katere je sprejela akt o zavarovanju. Predkupno pravico uveljavlja na način iz tega zakona.

(7) Prvi predkupni upravičenec glede zemljišč, ki sta jih zavarovali skupaj država in lokalna skupnost, je država. Če država v roku iz tretjega odstavka tega člena ne uveljavi predkupne pravice, jo lahko uveljavi lokalna skupnost, na katere območju se zemljišče nahaja, v roku 30 dni od dne poteka roka države za uveljavitev predkupne pravice. Kadar država lokalno skupnost pred potekom roka iz tretjega odstavka tega člena obvesti, da predkupne pravice ne bo uveljavljala, začne teči rok iz prejšnjega stavka od dneva, ko lokalna skupnost prejme obvestilo.

#### 3.6.2. Omejitve v pravnem prometu

##### 85. člen

(omejitve pravnega prometa z državno lastnino)

(1) Nepremičnine na zavarovanih območjih in zemljišča, na katerih so naravne vrednote, ki so v lasti države, niso v pravnem prometu, razen v primerih določenih s tem zakonom.

(2) Ne glede na določbo prejšnjega odstavka lahko ministrstvo dovoli:

1. menjavo zemljišča, ki je v lasti države, na zavarovanem območju za drugo zemljišče na zavarovanem območju, ki je v lasti fizične ali pravne osebe, zaradi pridobitve zemljišča, ki je za varstvo naravnih vrednot ali za doseganje namenov zavarovanja pomembnejše,

2. prodajo objekta s pripadajočim zemljiščem, ki je v lasti države na zavarovanem območju in ne služi za namene varstva ali upravljanja zavarovanega območja, s tem, da se polovica dobljene kupnine nameni za pridobitev nepremičnin na zavarovanih območjih v last države.

(3) Dovoljenje ministrstva v primeru iz 2. točke prejšnjega odstavka ni potrebno, če se prodaja izvede na podlagi programa, načrta oziroma drugega akta, ki ga sprejme oziroma potrdi vlada, in če s tem predhodno soglaša ministrstvo.

(4) Upravljavci nepremičnin na zavarovanih območjih in zemljišč, na katerih so naravne vrednote, ki so v lasti države, si morajo k pravnim poslom v zvezi z upravljanjem s temi nepremičninami, ki jih lahko sklepajo v skladu s predpisi, pridobiti predhodno soglasje ministrstva.

(5) Upravljavci nepremičnin in zemljišč, na katerih so naravne vrednote, ki so v lasti države, in se nahajajo na območjih, ki so s programi iz 94. člena tega zakona in prostorskimi akti predvidena za zavarovanje na podlagi tega zakona, in ministrstvo sporazumno določijo tak način gospodarjenja s temi nepremičninami in naravnimi vrednotami, ki je v skladu z namenom ustanovitve zavarovanega območja.

##### 86. člen

(promet z nepremičninami na zavarovanih območjih)

(1) Pridobitev lastninske pravice s pravnimi posli na nepremičninah na zavarovanih območjih je možna le s soglasjem upravne enote.

(2) Soglasje iz prejšnjega odstavka ni potrebno, če gre za pridobitev lastninske pravice na podlagi dedovanja in s pravnim poslom, ki se sklepa med lastnikom in državo oziroma lokalno skupnostjo, na katere območju leži nepremičnina, ki se prodaja.

(3) Odločba o soglasju iz prvega odstavka tega člena se ne izda:

- če niso bile upoštevane določbe o predkupni pravici iz 84. člena tega zakona;
- če pridobitelj nepremičnine ne da izjave, da soglaša z varstvenimi režimi in razvojnimi usmeritvami na zavarovanem območju.

##### 87. člen

(vloga za soglasje)

(1) Vlogo za izdajo soglasja iz prvega odstavka prejšnjega člena vložijo pridobitelj nepremičnine pri upravni enoti, na območju katere leži nepremičnina oziroma njen pretežni del. Vlogi je treba priložiti dokazilo o pravnem poslu.

(2) Stranke v postopku izdaje odobritve so pogodbene stranke razen v delu, ki se nanaša na izvajanje določb tega zakona o predkupni pravici, kjer je stranka v postopku vsak izmed predkupnih upravičencev.

(3) Če za pravni posel soglasje ni potrebno v primerih iz drugega odstavka prejšnjega člena, to upravna enota v pisno potrdi.

(4) Upravna enota izda odločbo o soglasju ali soglasje zavrne v pravnem postopku v 30 dneh od prejema popolne vloge.

(5) Če odločba oziroma potrdilo ni izdano v 30 dneh, se šteje, da odobritev oziroma potrdilo ni dano.

(6) Overitev podpisov na pogodbi o odtujitvi nepremičnine na zavarovanem območju ter zemljiškoknjižni prenos lastninske pravice sta mogoča le na podlagi soglasja oziroma potrdila iz tega člena.

(7) Pravni posli, sklenjeni brez soglasja ali potrdila ali nasprotju z njim, so nični.

## 3.6.3. Razlastitev, omejitve lastninske pravice in odškodnina

## 88. člen

(razlastitev v interesu ohranjanja narave)

(1) Lastninska ali druga stvarna pravica na nepremičninah se v javno korist lahko odvzame ali omeji, kadar je to potrebno zaradi varstva naravnih vrednot ali doseganja namena ustanovitve zavarovanega območja.

(2) Javna korist je izkazana, če je razlastitev nepremičnine potrebna zaradi izvajanja varstvenih in razvojnih usmeritev naravnih vrednot, dostopnosti ali uživanja lastnosti naravnih vrednot, varstva in razvoja zavarovanega območja ali obnovitve naravnih vrednot, kadar je tako določeno v aktu o zavarovanju iz tretjega odstavka 53. člena tega zakona.

(3) Lastninska ali druga stvarna pravica se odvzame ali omeji po postopku in na način, ki ga določa zakon, ki ureja razlastitev nepremičnin, če ta zakon ne določa drugače.

(4) Na zavarovanem območju, ki ga zavaruje država, sproži razlastitveni postopek ministrstvo. Na zavarovanem območju, ki ga zavaruje lokalna skupnost pa pristojen organ lokalne skupnosti.

(5) Ministrstvo ali pristojen organ lokalne skupnosti mora najmanj tri mesece pred vložitvijo predloga za razlastitev poslati lastnikom pisno ponudbo za odkup nepremičnin.

(6) Za odvzeto nepremičnino mora ministrstvo ali pristojen organ lokalne skupnosti zagotoviti lastniku drugo enakovredno nepremičnino zunaj zavarovanega območja ali plačati odškodnino.

(7) Višina odškodnine za odvzeto nepremičnino se določi po vrednosti nepremičnine ob pridobitvi nepremičnine z upoštevanjem njene vrednosti ob razlastitvi.

## 89. člen

(odškodnine zaradi omejitev in prepovedi)

(1) Fizične in pravne osebe, ki se jim zaradi omejitev in prepovedi iz tega zakona ali na njegovi podlagi izdanih aktov o zavarovanju bistveno poslabšajo obstoječi pogoji za pridobivanje dohodka in tega ni mogoče nadomestiti z dovoljeno dejavnostjo v okviru varstvenih režimov oziroma razvojnih usmeritev na zavarovanih območjih, so upravičene do odškodnine.

(2) Odškodnina iz prejšnjega odstavka obsega izgubo ali zmanjšanje dohodka od nepremičnine in se določi po postopku, ki ga določa zakon, ki ureja razlastitev nepremičnin.

(3) Oseba iz prvega odstavka tega člena uveljavlja pravico do odškodnine v postopku, ki ga za določitev višine odškodnine zaradi omejitve lastninske ali druge stvarne pravice določa zakon, ki ureja razlastitev nepremičnin.

(4) Oseba iz prvega odstavka tega člena ima pravico vložiti zahtevo za odškodnino v enem letu po prejemu odločbe izdane na podlagi predpisa, ki je povzročil spremembo razmer.

(5) Pravna oseba, ki upravlja nepremičnino, ki je v lasti države, ni upravičena do odškodnine na podlagi tega člena.

## 90. člen

(odkup zaradi omejitev lastninske pravice)

(1) Država je dolžna na zahtevo fizične ali pravne osebe, ki ima v lasti nepremičnino na zavarovanem območju, ki ga je ustanovila država, odkupiti za primerno plačilo nepremičnino, ki je zaradi omejitev in prepovedi iz tega zakona ni več mogoče rabiti za dejavnost, kot se je rabila pred zavarovanjem ali pa se lahko rabi le v neznatni meri.

(2) Če je zavarovano območje, na katerem leži nepremičnina iz prejšnjega odstavka, zavarovala lokalna skupnost,

je lokalna skupnost dolžna odkupiti nepremičnino na zahtevo osebe iz prejšnjega odstavka.

(3) Lastnik uveljavlja pravico iz tega člena v postopku, ki ga za odvzem lastninske pravice določa zakon, ki ureja razlastitev.

(4) Lastnik ima pravico vložiti zahtevo za odkup nepremičnine v dveh letih po pravomočnosti odločbe, izdane na podlagi predpisa iz prvega odstavka tega člena, ki je povzročil spremembo razmer.

## 91. člen

(odgovornost države)

Država ne odgovarja za škodo, ki jo povzročijo rastline ali živali, razen v primerih, določenih z zakonom.

## 92. člen

(škoda, ki jo povzročijo živali zavarovanih vrst)

(1) Fizična ali pravna oseba, ki ji živali zavarovanih vrst iz 81. člena tega zakona lahko povzročijo škodo na premoženju (v nadaljnjem besedilu: oškodovanec), mora na primeren način kot dober gospodar in na svoje stroške narediti vse potrebno, da obvaruje svoje premoženje pred nastankom škode.

(2) Če nastanka škode ni mogoče preprečiti na način iz prejšnjega odstavka, lahko oškodovanec od ministrstva zahteva izvedbo ustreznih ukrepov za preprečitev nadaljnje škode. Oškodovanec in ministrstvo se sporazumeta o vrstah ukrepov in o načinu zagotovitve sredstev za izvedbo ukrepov.

(3) Ukrepi iz prejšnjega odstavka so odvracanje, postavljanje ograd, ulov posameznih osebkov in redčenje populacij zavarovanih živalskih vrst.

(4) Minister določi primerne načine varovanja premoženja in vrste ukrepov za preprečitev škode za posamezne živalske vrste.

## 93. člen

(odškodnina zaradi škode povzročene po živalih zavarovanih vrst)

(1) Oškodovanec je upravičen do povrnitve odškodnine v višini dejanske škode, ki jo povzročijo živali zavarovanih vrst iz 81. člena tega zakona, če so izpolnjeni pogoji iz prvega in drugega odstavka prejšnjega člena.

(2) Oškodovanec mora ministrstvu prijaviti nastanek škodnega dogodka v desetih dneh od nastanka škode.

(3) Oškodovanec in ministrstvo zapisniško ugotovita na kraju škodnega dogodka dejstva, ki so pomembna za ugotovitev nastanka škode, in se sporazumeta o višini odškodnine.

(4) Če oškodovanec in ministrstvo v 60 dneh od prejema prijave škodnega dogodka ne skleneta sporazuma o višini odškodnine, lahko oškodovanec v šestih mesecih od dneva prijave škodnega dogodka vložiti odškodninsko tožbo pri pristojnemu sodišču.

## IV. PROGRAMIRANJE

## 94. člen

(nacionalni program)

(1) Nacionalni program varstva narave, ki zajema ohranjanje biotske raznovrstnosti in varstvo naravnih vrednot, sprejme Državni zbor Republike Slovenije.

(2) Z nacionalnim programom iz prejšnjega odstavka se opredeli obseg javnega interesa pri ohranjanju biotske raznovrstnosti in varstvu naravnih vrednot za najmanj 10 let tako, da se na podlagi ocene stanja ohranjenosti narave določijo cilji in usmeritve za:

1. ohranitev biotske raznovrstnosti s programom ukrepov varstva rastlinskih in živalskih vrst, njihovih habitatov in ekosistemov;

2. varstvo naravnih vrednot s programom ustanavljanja zavarovanih območij in obnovitve naravnih vrednot;

3. način izpolnjevanja mednarodnih obveznosti;

4. vzgojo in izobraževanje na področju ohranjanja narave;

5. ozaveščanje javnosti o pomenu ohranjanja narave;

6. zagotavljanje finančnih virov za izvajanje varstva narave.

(3) Program iz prejšnjega odstavka ima kartografsko prilogo, kjer so prostorsko prikazani načrtovani ukrepi ohranjanja biotske raznovrstnosti in varstva naravnih vrednot.

(4) Sestavine programa iz drugega odstavka tega člena se obvezno upoštevajo pri urejanju prostora in rabi naravnih dobrin.

(5) Naloge iz drugega odstavka tega člena se podrobneje razčlenijo v operativnih programih, ki jih sprejema vlada za največ štiriletno obdobje.

(6) Nacionalni program in državni prostorski plan morata biti usklajena.

#### 95. člen

(lokalna skupnost)

(1) Lokalne skupnosti sprejemajo programe varstva naravnih vrednot lokalnega pomena na svojem območju.

(2) Programi iz prejšnjega odstavka ne smejo biti v nasprotju z nacionalnim programom iz prejšnjega člena.

### V. USMERJANJE IN DOVOLJEVANJE

#### 5.1. Naravovarstvene smernice

#### 96. člen

(ohranjanje narave)

(1) Posegi v naravo se morajo planirati, načrtovati in izvajati tako, da ne okrnijo narave.

(2) V postopkih načrtovanja rabe ali izkoriščanja naravnih dobrin in urejanja prostora mora pristojni državni ali lokalni organ izbrati tisto odločitev, ki ob približno enakih učinkih izpolnjuje merilo najmanjšega možnega poseganja v naravo in v primeru obstoja alternativnih tehničnih možnosti za izvedbo posega ne okrni narave.

(3) Pristojni državni ali lokalni organ lahko sprejme odločitev o širitvi stavbnih zemljišč:

– če so v naselju izkoriščene vse možnosti za racionalno pozidavo in ugotovljenih potreb ni mogoče zadovoljiti drugače,

– če za graditev infrastrukturnih povezav zunaj naselij ni mogoče izkoristiti že obstoječih koridorjev.

(4) Nosilec posega v naravo ali izvajalec dejavnosti mora delovati tako, da v čim manjši meri posega v naravo ter po zaključku posega ali dejavnosti približa stanje v naravi tistemu stanju, ki je bilo pred posegom oziroma dejavnostjo.

#### 97. člen

(naravovarstvene smernice)

(1) Državni in lokalni organi ter druge osebe javnega prava, ki so pristojne za pripravo prostorskih aktov in drugih aktov rabe naravnih dobrin, si morajo v postopku priprave teh aktov pridobiti naravovarstvene smernice. Naravovarstvene smernice je treba pridobiti tudi v postopku sprejemanja aktov razglasitve nepremičnega kulturnega spomenika, ki se nanašajo na območja, ki so na podlagi predpisov s področja ohranjanja narave določena za zavarovana obmo-

čja, ekološko pomembna območja in posebna varstvena območja ter naravne vrednote, razen območij kulturne krajine in spomenikov oblikovane narave.

(2) Naravovarstvene smernice so strokovno gradivo, s katerim se za območje, ki ima na podlagi predpisov s področja ohranjanja narave poseben status, opredelijo usmeritve, izhodišča in pogoji za varstvo naravnih vrednot in zavarovanih območij ter ohranjanje biotske raznovrstnosti. V naravovarstvenih smernicah se k načrtom rabe naravnih dobrin navedejo tudi usmeritve, izhodišča oziroma pogoji za trajnostno rabo sestavin biotske raznovrstnosti.

(3) Če se ob pripravi naravovarstvenih smernic k predlogom aktov iz prvega odstavka tega člena ugotovi, da bodo v te akte poleg območij s posebnim statusom iz prejšnjega odstavka vključena tudi območja, na katera se nanašajo sprejeti programi s področja ohranjanja narave, oziroma območja, za katera je predpis za pridobitev posebnega statusa že v postopku sprejemanja, se lahko strokovno gradivo izdelata tudi za takšna območja, pri čemer pa se po tem, ko so naravovarstvene smernice izdelane, takšno strokovno gradivo šteje samo kot neobvezno strokovno priporočilo pripravljavcem takšnih aktov.

(4) Naravovarstvene smernice izdelata organizacija, pristojna za ohranjanje narave, ko od osebe iz prvega odstavka tega člena oziroma osebe, ki je pooblaščenca za pripravo akta iz prvega odstavka tega člena, prejme zahtevo za njihovo pripravo. Naravovarstvene smernice se pripravijo v roku 30 dni, razen če strokovna priprava zaradi obsežnosti preverjanja, ki so potrebna za izdelavo naravovarstvenih smernic, ni možna v predpisanem roku, vendar najkasneje v roku 60 dni, o čemer obvesti osebe iz prvega odstavka tega člena.

(5) Če pripravljavec naravovarstvenih smernic ugotovi, da izdelava naravovarstvenih smernic ni potrebna, o tem najkasneje v 15 dneh obvesti osebo iz prejšnjega odstavka.

(6) V postopku sprejemanja aktov iz prvega odstavka tega člena je treba pridobiti mnenje o sprejemljivosti prostorske ureditve z vidika varstva narave (v nadaljnjem besedilu: naravovarstveno mnenje). Brez naravovarstvenega mnenja ali obvestila iz prejšnjega odstavka ni mogoče sprejeti akta iz prvega odstavka tega člena.

(7) Naravovarstveno mnenje izda organizacija, pristojna za ohranjanje narave, ko prejme zahtevo osebe iz prvega odstavka tega člena oziroma osebe, ki je pooblaščenca za pripravo akta iz prvega odstavka tega člena. Tej zahtevi je treba priložiti predlog tega akta ter ustrezno obrazložitev, kako je pripravljavec ob pripravi akta upošteval naravovarstvene smernice.

(8) Organizacija, pristojna za ohranjanje narave, mora izdati naravovarstveno mnenje najpozneje v 30 dneh po prejemu zahteve iz prejšnjega odstavka. V primeru molka te organizacije se šteje, da na predvideno prostorsko ureditev nima pripomb.

(9) Določbe šestega, sedmega in osmega odstavka tega člena se ne uporabljajo v postopku sprejema aktov razglasitve nepremičnih kulturnih spomenikov in v postopku sprejema načrtov rabe naravnih dobrin, če je soglasje ali mnenje ministrstva v tem postopku že določeno z drugimi predpisi.

#### 98. člen

(vsebina naravovarstvenih smernic)

(1) Naravovarstvene smernice imajo splošni in posebni del ter kartografsko prilogo.

(2) V splošnem delu vsebujejo naravovarstvene smernice zlasti:



1. pregled ekološko pomembnih območij in posebnih varstvenih območij in prikaz ter oceno stanja na teh območjih z njihovimi značilnostmi;

2. pregled območij, kjer se pričakuje ugotovitev obstoja naravnih vrednot, ter priporočila za ravnanje ob odkritju;

3. pregled tistih delov narave, ki so spoznani za naravne vrednote, in zavarovanih območij ter tistih delov narave, ki naj se zavarujejo, ter oceno stanja na teh območjih z njihovimi značilnostmi;

4. pregled delov narave in območij, za katera je predpis za pridobitev posebnega statusa že v postopku sprejemanja, ter usmeritve in izhodišča za njihovo varstvo.

(3) V posebnem delu vsebujejo naravovarstvene smernice zlasti:

1. varstvene usmeritve za tako rabo ali izkoriščanje naravnih dobrin, ki ohranja biotsko raznovrstnost, naravno ravnovesje in varuje ekosisteme,

2. varstvene smernice za ohranitev habitatnih tipov in habitatov vrst v ugodnem stanju,

3. varstvene smernice za ohranjanje biotske raznovrstnosti v krajini,

4. ukrepe varstva, varstvene režime in razvojne usmeritve za varstvo ekološko pomembnih območij in posebnih varstvenih območij,

5. ukrepe varstva, varstvene režime in razvojne usmeritve za varstvo naravnih vrednot in zavarovanih območij.

(4) V posebnem delu naravovarstvenih smernic se lahko navedejo tudi podrobnejši pogoji za varstvo naravnih vrednot, zavarovanih območij in ohranjanje biotske raznovrstnosti.

#### 99. člen

(študija ranljivosti okolja)

Naravovarstvene smernice, ki so pripravljene za območje države, so podlaga za ekosistemsko členitev prostora, na podlagi katere se pripravi študija ranljivosti okolja ob upoštevanju naravovarstvenih ugotovitev o občutljivosti in ranljivosti biotske raznovrstnosti ter naravnega ravnovesja na posameznih območjih ter zgoščenosti naravnih vrednot in zavarovanih območij ter stopnji ogroženosti naravnih vrednot.

#### 100. člen

(vključevanje v akte razglasitve nepremičnih kulturnih spomenikov)

Vsebina naravovarstvenih smernic se v aktih razglasitve nepremičnih kulturnih spomenikov upošteva tako, da varstveni režimi nepremičnih kulturnih spomenikov ne ogrožajo naravnih vrednot, zavarovanih območij, ekološko pomembnih območij in posebnih varstvenih območij.

#### 101. člen

(presoja načrtov in aktov)

(1) Vsak načrt ali akt iz prvega odstavka 97. člena tega zakona, ki ni neposredno povezan ali potreben za upravljanje zavarovanega območja ali posebnega varstvenega območja in bi lahko imel nanj večji vpliv sam po sebi ali v povezavi z drugimi načrti ali akti, je treba proučiti in ugotoviti njegov vpliv na zavarovano območje ali posebno varstveno območje.

(2) Oceno o vplivu načrta ali akta na zavarovano območje ali posebno varstveno območje iz prejšnjega odstavka da ministrstvo na podlagi študije celovite presoje vplivov na okolje v skladu s predpisi s področja varstva okolja. Ocena načrta ali akta je ugodna, če se ugotovi, da načrt ali akt ne bo negativno vplival na celovitost zavarovanega območja ali posebnega varstvenega območja.

(3) Če je načrt ali akt ocenjen kot ugoden, ga pristojni državni ali lokalni organ lahko sprejme.

(4) Če je kljub neugodni oceni vpliva načrta ali akta na zavarovano območje ali posebno varstveno območje sprejeta odločitev o prevladi druge javne koristi zaradi pomanjkanja drugih ustreznih rešitev, mora pristojni državni ali lokalni organ poskrbeti za izravnalne ukrepe, ki bodo zagotovili povezanost območij, ki so del ekološkega omrežja.

(5) Če je na posebnem varstvenem območju habitatni tip ali habitat rastlinske ali živalske vrste, ki je posebej varovan na podlagi ratificiranih mednarodnih pogodb, se lahko javna korist iz prejšnjega odstavka, zaradi katere se sprejme tak načrt ali akt, nanaša samo na varstvo zdravja ali življenja človeka ali javno varnost ali ima koristne posledice bistvenega pomena za okolje.

#### 102. člen

(izravnalni ukrepi)

(1) Izravnalni ukrepi so dejavnosti, s katerimi se omili ali nadomesti okrnitev narave.

(2) Oblika izravnalnega ukrepa, s katerim bo nosilec posega omilil ali nadomestil posledice posega, se določi na podlagi naravovarstvenih smernic, glede na predvideno ali povzročeno okrnitev narave ter možnosti njene nadomestitve. Pri izboru ukrepa ima prednost vzpostavitev nadomestnega območja, ki ima enake naravovarstvene značilnosti.

(3) Oblike izravnalnih ukrepov so:

– vzpostavitev nadomestnega območja, ki ima enake naravovarstvene značilnosti,

– vzpostavitev drugega območja, pomembnega za ohranjanje biotske raznovrstnosti oziroma varstvo naravnih vrednot,

– plačilo denarnega zneska v vrednosti povzročene okrnitve narave, ki se nameni za ohranjanje biotske raznovrstnosti oziroma varstvo naravnih vrednot.

(4) Način določitve višine denarnega zneska iz prejšnjega odstavka predpiše minister, ob upoštevanju vrednosti, ki je potrebna za vzpostavitev nadomestnega območja, ki ima enake naravovarstvene značilnosti, oziroma vrednosti uničenja osebkov ali populacije zavarovane vrste.

(5) Oblika izravnalnega ukrepa v primeru iz četrtega odstavka 101. člena tega zakona se določi v postopku sprejema prostorskih aktov.

(6) Oblika in način izvedbe izravnalnega ukrepa ter način in pogoji izvedbe posega ter dejavnosti po opravljenem posegu so sestavni del dovoljenja za poseg v prostor.

#### 103. člen

(odprava škodljivih posledic)

(1) Če pri posegu v naravo pride do okrnitve narave, mora nosilec posega ali dejavnosti nemudoma odpraviti škodljive posledice svojega delovanja ter kriti vse stroške za njihovo odpravo.

(2) Če nosilec posega v naravo ne more odpraviti škodljivih posledic svojega delovanja in je prišlo do okrnitve narave na ekološko pomembnih območjih in posebnih varstvenih območjih, na naravnih vrednotah ali na zavarovanih območjih, mu ministrstvo odredi izravnalni ukrep.

### 5.2. Dovoljenja in soglasja

#### 104. člen

(dovoljenje za poseg v naravo)

(1) Posegi v naravo, ki lahko ogrozijo biotsko raznovrstnost, naravno vrednoto ali zavarovano območje in za katere ni treba pridobiti dovoljenja po predpisih o urejanju prostora in po drugih predpisih, se opravljajo na podlagi dovoljenja za poseg v naravo na podlagi tega zakona.

(2) Posegi v naravo iz prejšnjega odstavka se nanašajo na:

1. opravljanje dejavnosti in izvajanje posegov v naravo na naravnih vrednotah, zavarovanih območjih, ekološko pomembnih območjih in posebnih varstvenih območjih,
2. varstvo rastlinskih ali živalskih vrst,
3. varstvo genskega materiala,
4. varstvo naravnih vrednot.

(3) Vlada podrobneje določi posege v naravo iz prejšnjega odstavka in predpiše, kakšna dokumentacija je potrebna za pridobitev dovoljenja.

(4) Dovoljenja za posege v naravo iz prvega odstavka tega člena izdaja pristojna upravna enota, razen v primerih, ko ta zakon določa, da dovoljenja izdaja ministrstvo.

(5) O pritožbi zoper dovoljenje za poseg v naravo odloči ministrstvo.

(6) Dovoljenje za poseg v naravo se izda na podlagi pozitivnega mnenja organizacije, pristojne za ohranjanje narave.

#### 105. člen

(naravovarstveno soglasje)

(1) Če se izdeluje projekt za pridobitev gradbenega dovoljenja za objekt na območju, ki se ureja z lokacijskim načrtom, se šteje, da je naravovarstveno soglasje k projektnim rešitvam že pridobljeno z dnem izdaje naravovarstvenega mnenja k lokacijskemu načrtu. Če pa se izdeluje projekt za pridobitev gradbenega dovoljenja za objekt na območju, ki se ureja s prostorskim redom, pa je treba pred začetkom izdelovanja projekta pridobiti naravovarstvene pogoje, k projektnim rešitvam pa tudi naravovarstveno soglasje.

(2) Naravovarstvene pogoje, s katerimi se določijo zahteve s področja ohranjanja narave, ki jih mora izpolnjevati projektna dokumentacija, pripravi ministrstvo, ko prejme zahtevo investitorja oziroma projektanta. Zahtevi za določitev naravovarstvenih pogojev mora biti priložena idejna zasnova. Ministrstvo mora določiti naravovarstvene pogoje najpozneje v 15 dneh po prejemu zahteve, če se projektira enostavni ali manj zahtevni objekt oziroma v 30 dneh po prejemu zahteve, če se projektira zahtevni objekt.

(3) Ministrstvo izda naravovarstveno soglasje v obliki klavzule na naravovarstvenih pogojih, ki jih je določil, ko prejme zahtevo investitorja oziroma projektanta. Zahtevi za izdajo naravovarstvenega soglasja mora biti priložen tisti načrt oziroma del projekta za pridobitev gradbenega dovoljenja, na katerega so se nanašali naravovarstveni pogoji. Ministrstvo mora izdati ali zavrniti izdajo naravovarstvenega soglasja najpozneje v 15 dneh po prejemu popolne zahteve. Izdajo naravovarstvenega soglasja lahko ministrstvo odreče samo v primeru, če ugotovi, da projektna rešitev ni v skladu z naravovarstvenimi pogoji. Ministrstvo lahko odreče izdajo soglasja z odločbo, zoper katero je dovoljena posebna pritožba, ki se jo lahko vložijo na ministrstvo najpozneje v 15 dneh po vročitvi odločbe in o kateri odloča minister.

(4) Če ministrstvo v roku iz drugega odstavka tega člena ne določi naravovarstvenih pogojev, se šteje, da naravovarstvenih pogojev za nameravano gradnjo nima ter da je s tem dano tudi njegovo naravovarstveno soglasje. Če pa v predpisanem roku iz prejšnjega odstavka ministrstvo, ki je določilo naravovarstvene pogoje, ne izda ali ne odreče soglasja, se šteje, da je njegovo soglasje dano.

#### 106. člen

(varščina)

(1) V odločbi, s katero se dovoljuje poseg v naravo iz 104. člena tega zakona, se nosilcu posega določi obvez-

nost plačila varščine do višine predvidenih stroškov, potrebnih za odpravo posledic posega na naravo.

(2) Odločba iz prejšnjega odstavka neha veljati, če v roku iz odločbe varščina ni plačana.

#### 107. člen

(seznanitev javnosti)

(1) Javnost se seznanijo z vsebino vloge in odločbe, izdane v upravni stvari, ki se nanaša na izdajo dovoljenja iz 104. člena tega zakona, kadar izhaja obveznost seznanitve javnosti s potekom upravne zadeve iz zakona.

(2) Seznanitev javnosti poteka v skladu z drugim in tretjim odstavkom 57. člena tega zakona.

(3) Javnost nima pravice vpogleda v podatke, ki se varujejo na podlagi zakona.

(4) Minister podrobneje predpiše način seznanjanja javnosti s postopki odločanja o posegih v naravo.

### VI. SPREMLJANJE STANJA

#### 108. člen

(spremljanje stanja ohranjenosti narave)

(1) Spremljanje stanja ohranjenosti narave (v nadaljnjem besedilu: monitoring ohranjenosti narave) obsega:

1. spremljanje stanja rastlinskih in živalskih vrst, njihovih habitatov, habitatnih tipov, ekološko pomembnih območij, posebnih varstvenih območij in ekosistemov,
2. spremljanje stanja na področju varstva naravnih vrednot.

(2) Monitoring ohranjenosti narave je del sistema monitoringa stanja okolja in se izvaja skladno s tem zakonom in s predpisi, ki urejajo varstvo okolja.

#### 109. člen

(poročilo o stanju na področju ohranjanja narave)

Poročilo o stanju na področju ohranjanja narave je sestavni del poročila o stanju okolja skladno z zakonom in vsebuje zlasti podatke o:

1. stanju rastlinskih in živalskih vrst, njihovih habitatov, habitatnih tipov, ekološko pomembnih območij, posebnih varstvenih območij in ekosistemov;
2. stanju na področju varstva naravnih vrednot;
3. izvajanju programa ohranjanja biotske raznovrstnosti in varstva naravnih vrednot.

#### 110. člen

(baze podatkov)

Minister predpiše obvezne vsebine in način vodenja baz podatkov, potrebnih za ohranjanje biotske raznovrstnosti in varstvo naravnih vrednot, v soglasju s pristojnim ministrom.

### VII. ORGANIZACIJA

#### 7.1. Organiziranost upravnih nalog

#### 111. člen

(upravne naloge)

(1) Upravne naloge v zvezi z ohranjanjem biotske raznovrstnosti in varstvom naravnih vrednot na podlagi tega zakona opravlja ministrstvo.

(2) Organ iz prejšnjega odstavka opravlja zlasti naslednje naloge:

1. pripravljajo predloge programov ohranjanja biotske raznovrstnosti,

2. pripravlja predloge programov varstva naravnih vrednot državnega pomena,
3. pripravlja predloge operativnih programov,
4. pripravlja pravne, upravne in projektne rešitve za ohranjanje biotske raznovrstnosti,
5. pripravlja pravne, upravne in projektne rešitve za izvajanje ukrepov varstva naravnih vrednot državnega pomena,
6. nadzira izvajanje ukrepov varstva naravnih vrednot in ohranjanja biotske raznovrstnosti,
7. izdaja dovoljenja in soglasja v skladu s tem zakonom in na njegovi podlagi izdanimi predpisi,
8. vodi javne zbirke podatkov,
9. skrbi za opravljanje javne službe ohranjanja narave,
10. sklepa pogodbe o varstvu naravnih vrednot državnega pomena iz 47. člena tega zakona, razen v primeru iz 8. točke drugega odstavka 133. člena tega zakona,
11. sklepa pogodbe o skrbništvu naravnih vrednot državnega pomena iz 48. člena tega zakona, razen v primeru iz 9. točke drugega odstavka 133. člena tega zakona,
12. sklepa sporazume o višini odškodnin iz 93. člena tega zakona,
13. izvaja predkupno pravico države iz 84. člena tega zakona,
14. skrbi za izvajanje nalog zatočišča,
15. skrbi za izobraževanje delavcev, ki izvajajo naloge ohranjanja narave,
16. skrbi za usposabljanje naravovarstvenih in prostovoljnih nadzornikov in preverjanje strokovnega znanja ter vodi evidenco izdanih pooblastil,
17. izvaja neposredni nadzor na zavarovanih območjih, ki jih je ustanovila država in nimajo svojega upravljavca, ter neposredni nadzor zunaj zavarovanih območij,
18. usklajuje izvajanje naravovarstvenega nadzora,
19. upravlja naravne vrednote, nepremičnine na zavarovanih območjih in stvari, ki jim služijo in so v lasti države, če upravljanje z njimi ni urejeno z drugimi predpisi.

## 112. člen

(upravna enota)

Krajevno pristojna upravna enota opravlja naslednje naloge:

1. izdaja odločbe o statusu zavarovanega območja državnega pomena lastnikom nepremičnin,
2. izdaja soglasja za promet z nepremičninami na podlagi 86. člena tega zakona,
3. izdaja dovoljenja za posege v naravo na podlagi 104. člena tega zakona.

## 7.2. Javna služba ohranjanja narave

## 113. člen

(javna služba ohranjanja narave)

(1) Dejavnost javne službe ohranjanja narave je ohranjanje sestavin biotske raznovrstnosti, varstvo naravnih vrednot in upravljanje zavarovanih območij.

(2) Dejavnosti javne službe ohranjanja narave opravljajo organizacija, pristojna za ohranjanje narave, in upravljavci zavarovanih območij.

## 114. člen

(strokovni nazivi)

(1) Zaposleni, ki na področju varstva narave opravlja ali se pripravlja na strokovno delo, za katerega je potrebna srednja, višja ali visoka strokovna izobrazba, mora izpolnjevati pogoje, ki jih določi minister.

(2) Izpolnjevanje pogojev se preveri z opravljanjem izpita.

(3) Minister predpiše program, pogoje ter način opravljanja izpita ter strokovne nazive na podlagi opravljenega izpita.

## 7.2.1. Zavod za varstvo narave

## 115. člen

(ustanovitev)

(1) S tem zakonom se ustanovi zavod za varstvo narave, ki opravlja naloge organizacije, pristojne za ohranjanje narave (v nadaljnjem besedilu: zavod).

(2) Ustanoviteljske pravice izvaja vlada.

(3) Zavod je oseba javnega prava s statusom javnega zavoda.

## 116. člen

(ime in sedež)

(1) Ime zavoda je Zavod Republike Slovenije za varstvo narave.

(2) Sedež zavoda je v Ljubljani.

## 117. člen

(naloge)

(1) Zavod opravlja kot javno službo naslednje naloge:

1. spremlja stanje ohranjenosti narave,
2. zbira podatke o rastlinskih in živalskih vrstah, njihovih življenjskih prostorih in ekosistemih v sodelovanju z izvajalci javnih služb na področju usmerjanja gospodarjenja z naravnimi viri,
3. spremlja stanje biotske raznovrstnosti,
4. pripravlja strokovne predloge ukrepov varstva sestavin biotske raznovrstnosti,
5. evidentira in vrednoti dele narave,
6. pripravlja strokovne predloge za določitev statusa naravnih vrednot in razvrstitve naravnih vrednot v naravne vrednote državnega in naravne vrednote lokalnega pomena,
7. spremlja stanje naravnih vrednot,
8. pripravlja strokovne predloge za ukrepe varstva naravnih vrednot lokalnega in državnega pomena,
9. pripravlja strokovne predloge za zavarovanje,
10. sodeluje pri izvajanju in izvaja ukrepe varstva naravnih vrednot državnega pomena,
11. sodeluje pri pripravi načrtov upravljanja zavarovanih območij,
12. upravlja z zavarovanimi območji, ki jih je ustanovila država, če je v aktu o zavarovanju tako določeno,
13. sodeluje v postopku izbire koncesionarja iz 43. člena tega zakona,
14. pripravlja strokovne predloge rdečih seznamov,
15. izvaja strokovne naloge na področju ohranjanja narave v skladu s tem zakonom in drugimi predpisi,
16. daje strokovna mnenja in soglasja s področja ohranjanja narave.

(2) Zavod opravlja na podlagi javnega pooblastila te naloge:

1. pripravlja naravovarstvene smernice,
2. upravlja baze podatkov o naravnih vrednotah in sestavinah biotske raznovrstnosti,
3. daje mnenje iz 97., 104. in 153. člena tega zakona,
4. skrbi za enotnost strokovnih metod in postopkov na področju ohranjanja narave,
5. izvaja strokovni nadzor nad izvajanjem naravovarstvenih nalog.

(3) Poleg nalog iz prejšnjih odstavkov opravlja zavod tudi te naloge:

1. strokovno pomaga lastnikom naravnih vrednot in lastnikom zemljišč na zavarovanih območjih,

2. sodeluje pri pripravi izobraževalnih programov o ohranjanju narave na vseh ravneh izobraževanja,

3. skrbi za ozaveščanje javnosti o pomenu ohranjanja narave.

(4) S soglasjem ustanovitelja lahko opravlja zavod tudi druge naloge.

#### 118. člen

(zastopanje interesov ohranjanja narave)

Zavod ima pravico in dolžnost zastopati interese ohranjanja biotske raznovrstnosti in varstva naravnih vrednot v vseh upravnih in sodnih postopkih, katerih predmet so sestavine biotske raznovrstnosti, naravne vrednote ali zavarovana območja.

#### 119. člen

(organiziranost zavoda)

Zavod ima organizacijske enote, s katerimi pokriva celotno območje države.

#### 120. člen

(organi)

Organi zavoda so svet zavoda, direktor zavoda, strokovni svet zavoda in strokovni vodja zavoda.

#### 121. člen

(svet zavoda)

(1) Svet zavoda sestavljajo predstavniki ustanovitelja, delavcev zavoda in uporabnikov.

(2) Svet zavoda sprejema statut zavoda, programe dela, finančni načrt in zaključni račun ter splošne akte, za katere je tako določeno v statutu, in opravlja nadzor nad upravljanjem in poslovanjem zavoda.

(3) Statut zavoda se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

(4) Podrobnejše naloge in sestava sveta zavoda se določijo s statutom.

#### 122. člen

(direktor zavoda)

(1) Direktor zavoda organizira in vodi delo ter poslovanje zavoda, predstavlja in zastopa zavod in je odgovoren za zakonitost dela zavoda.

(2) Direktorja zavoda imenuje in razrešuje vlada.

#### 123. člen

(strokovni svet)

(1) Strokovni svet zavoda je kolegijski strokovni organ zavoda, ki obravnava strokovna vprašanja in predlaga rešitve in priporočila.

(2) Strokovni svet vodi strokovni vodja.

(3) Vodje organizacijskih enot so člani strokovnega sveta glede na funkcijo, ki jo opravljajo.

(4) Število članov, podrobnejša sestava sveta, način oblikovanja in naloge se določijo s statutom zavoda v skladu s tem zakonom.

#### 124. člen

(strokovni vodja)

(1) Strokovni vodja vodi strokovno delo zavoda in odgovarja za strokovnost dela zavoda.

(2) Strokovnega vodjo imenuje svet zavoda na podlagi javnega razpisa in po predhodno pridobljenem mnenju ministrstva.

#### 125. člen

(vodja organizacijske enote)

(1) Vodja organizacijske enote organizira in strokovno vodi delo organizacijske enote.

(2) Podrobnejše naloge in pooblastila vodje organizacijske enote se določijo s statutom.

#### 126. člen

(pravice, obveznosti in odgovornosti zavoda v pravnem prometu)

(1) Premoženje zavoda je last države.

(2) Za upravljanje premoženja je zavod odgovoren državi.

(3) Zavod uporablja in upravlja premoženje s skrbnostjo dobrega gospodarja.

(4) Zavod samostojno upravlja premoženje, nepremično premoženje pa samo po predhodnem soglasju ustanovitelja.

(5) Zavod nastopa v pravnem prometu v svojem imenu in za svoj račun.

(6) Zavod odgovarja za svoje obveznosti z vsemi sredstvi, ki jih upravlja.

#### 127. člen

(sredstva za delo zavoda)

(1) Zavod pridobiva sredstva za opravljanje dejavnosti iz državnega proračuna, s prodajo storitev ter z dotacijami, donacijami in iz drugih virov.

(2) Presežek prihodkov nad odhodki uporablja zavod za izvajanje in razvoj svoje dejavnosti.

(3) O načinu razpolaganja s presežkom prihodkov nad odhodki odloča svet zavoda na predlog direktorja in v soglasju z ustanoviteljem.

#### 128. člen

(odgovornosti ustanovitelja za obveznosti zavoda)

(1) Ustanovitelj odgovarja za obveznosti zavoda, ki jih zavod prevzema v skladu z letnim programom dela in finančnim načrtom, do višine vrednosti nepremičnega premoženja, ki ga upravlja zavod.

(2) Zavod vsako leto pripravi program dela, finančni načrt in zaključni račun zavoda ter jih predloži ustanovitelju v soglasje.

#### 129. člen

(ustanoviteljske pravice in subsidiarna uporaba)

(1) Ustanoviteljske pravice in obveznosti izvaja vlada.

(2) Za delovanje javnega zavoda se uporabljajo določbe zakona, ki ureja zavode, če ni s tem zakonom določeno drugače.

### 7.2.2. Upravljavci zavarovanih območij

#### 130. člen

(upravljavci)

(1) Zavarovano območje upravlja upravljavci zavarovanega območja v skladu s tem zakonom in z aktom o zavarovanju.

(2) S širšim zavarovanim območjem lahko upravlja javni zavod ali se za upravljanje podeli koncesija.

(3) Za upravljanje ožjega zavarovanega območja se lahko podeli koncesija ali ga upravlja ustanovitelj neposredno.

(4) Koncesija se podeli fizični ali pravni osebi na podlagi določb o podeljevanju koncesij iz zakona, ki ureja gospodarske javne službe.

(5) Za ustanovitev in delovanje javnega zavoda se uporabljajo določbe zakona, ki ureja zavode, če ni s tem zakonom določeno drugače.

#### 131. člen

(sodelovanje lokalnih skupnosti pri upravljanju)

(1) Lokalne skupnosti, ki so na zavarovanem območju, ki ga je ustanovila država, sodelujejo pri upravljanju zavarovanega območja in dajejo mnenje k izboru koncesionarja za upravljanje zavarovanega območja.

(2) Če upravlja zavarovano območje javni zavod, imajo lokalne skupnosti v svetu javnega zavoda svoje predstavnike.

(3) Število predstavnikov lokalnih skupnosti se določi v aktu o ustanovitvi javnega zavoda.

(4) Če upravlja zavarovano območje koncesionar, se sodelovanje lokalnih skupnosti pri upravljanju zavarovanega območja zagotovi z ustanovitvijo posebnega odbora za zavarovano območje.

(5) Odbor iz prejšnjega odstavka ustanovi minister, ki določi število članov odbora, ki mora biti liho, in imenuje predsednika odbora ter polovico članov odbora. Polovico članov odbora imenujejo lokalne skupnosti, ki so na zavarovanem območju.

(6) Odbor spremlja upravljanje zavarovanega območja, obravnava upravljavski načrt in letne načrte upravljavca ter daje mnenja in predloge v zvezi z upravljanjem zavarovanega območja.

(7) Koncesionar zagotavlja administrativne in druge pogoje za delo odbora.

#### 132. člen

(lokalna javna služba)

(1) Upravljanje zavarovanih območij, ki jih je ustanovila lokalna skupnost, je obvezna lokalna javna služba.

(2) Lokalna skupnost zagotovi opravljanje javne službe iz prejšnjega odstavka na način iz 130. člena tega zakona.

#### 133. člen

(naloge upravljanja zavarovanih območij)

(1) Upravljavec zavarovanega območja opravlja varstvene, strokovne, nadzorne in upravljavske naloge na zavarovanem območju.

(2) Upravljavec opravlja kot javno službo te naloge:

1. pripravlja predlog načrta upravljanja;

2. sprejema letni program dela na podlagi načrta upravljanja in opravlja oziroma skrbi za opravljanje v načrtu določenih nalog;

3. sodeluje z lokalnimi skupnostmi pri doseganju namena zavarovanja in zastavljenih ciljev varstva in razvoja zavarovanih območij;

4. stalno spremlja in analizira stanje narave in naravnih vrednot na zavarovanem območju;

5. upravlja nepremičnine, ki so v lasti ustanovitelja na zavarovanem območju, za potrebe upravljanja, če je v aktu o zavarovanju tako določeno;

6. sodeluje z zavodom pri pripravi naravovarstvenih smernic za del, ki se nanaša na zavarovano območje;

7. izvaja varstvene ukrepe na zavarovanem območju;

8. sklepa pogodbe za varstvo naravnih vrednot na zavarovanem območju iz 47. člena tega zakona;

9. sklepa pogodbe o skrbništvu nad naravnimi vrednotami na zavarovanem območju iz 48. člena tega zakona;

10. usklajuje in spremlja izvajanje raziskovalnih nalog v zvezi z zavarovanim območjem;

11. skrbi za vzdrževanje, obnavljanje in varovanje naravnih vrednot na zavarovanem območju;

12. skrbi za predstavljanje zavarovanega območja;

13. sodeluje z lastniki zemljišč na zavarovanem območju, jim strokovno pomaga in svetuje;

14. pripravlja in vzdržuje poti in označbe ter drugo infrastrukturo, ki je namenjena obisku zavarovanega območja;

15. vodi obiskovalce po zavarovanem območju;

16. zagotavlja dostop do informacij o zavarovanem območju.

(3) Na podlagi javnega pooblastila izvaja upravljavec neposredni nadzor na zavarovanem območju in upravlja z bazami podatkov, ki se nanašajo na zavarovano območje, v skladu s tem zakonom.

(4) Ne glede na določbi drugega in tretjega odstavka tega člena se lahko v aktu o zavarovanju določi, da opravlja upravljavec samo nekatere naloge iz drugega in tretjega odstavka tega člena, če je s tem izpolnjen namen, zaradi katerega je bilo območje zavarovano.

#### 134. člen

(izvajanje upravljanja)

(1) Upravljavci lahko uredijo naravne vrednote za ogledovanje in obiskovanje v skladu z aktom o zavarovanju.

(2) V primeru iz prejšnjega odstavka se ne uporabljajo določbe iz 43. člena tega zakona.

(3) Javni zavod lahko opravlja tudi druge dejavnosti, določene z aktom o zavarovanju in statutom, ki niso v nasprotju z dejavnostmi iz drugega odstavka prejšnjega člena.

#### 135. člen

(sredstva)

(1) Presežek prihodkov nad odhodki, ki nastane pri delovanju upravljavca, se nameni za opravljanje dejavnosti varstva zavarovanega območja.

(2) Upravljavec pridobiva sredstva za opravljanje dejavnosti iz državnega proračuna, s prodajo storitev ter z dotacijami, donacijami in iz drugih virov.

#### 136. člen

(upravljanje naravnih vrednot v lasti države)

(1) Naravne vrednote, nepremičnine na zavarovanih območjih in stvari, ki jim služijo in so v lasti države, upravlja upravni organ, pristojen za ohranjanje narave, v primerih, ko z drugimi predpisi ni drugače določeno.

(2) Upravljanje iz prejšnjega odstavka zajema:

– skrb za tako rabo naravnih vrednot in nepremičnin na zavarovanih območjih, ki zagotavlja varstvo naravnih vrednot in izvajanje namenov, zaradi katerih je bilo ustanovljeno zavarovano območje,

– sklepanje pravnih poslov v zvezi z rabo nepremičnin na zavarovanih območjih in s stvarmi, ki jim služijo, v skladu z zakonom.

(3) Ne glede na določbo prvega odstavka tega člena upravlja v skladu z aktom o zavarovanju zavarovanega območja, ki ga je ustanovila država, naravne vrednote, nepremičnine na zavarovanih območjih in stvari, ki jim služijo in so v lasti države, upravljavec zavarovanega območja.

### 7.3. Delovanje društev v javnem interesu

#### 137. člen

(opravljanje dejavnosti v javnem interesu)

(1) Strokovna in ljubiteljska društva na področju ohranjanja narave opravljajo dejavnost v javnem interesu v delu, v katerem namen ustanovitve in samo delovanje društva pressegata uresničevanje interesov članov društva.

(2) Društvo lahko pridobi status društva, ki deluje v javnem interesu, če izpolnjuje naslednje pogoje:

1. opravlja dejavnosti s področja ohranjanja narave,
2. društvo je za izvajanje teh dejavnosti že prejelo priznanje, nagrado ali drugo ugodno oceno mednarodno priznanih strokovnjakov,
3. društvo pridobiva del sredstev za svoje delovanje pri ohranjanju narave tudi s članarino,
4. izkazana je pretežna poraba sredstev društva za namene javnega interesa ohranjanja narave in
5. društvo s svojim delovanjem pomembno prispeva k ohranjanju narave s tem, da dejavno sodeluje pri ohranjanju narave, izvaja promocijo ohranjanja narave ali širi strokovno znanje na področju ohranjanja narave z izobraževanjem in vzgojo.

(3) Društvo, ki pridobi status društva, ki deluje v javnem interesu, ima pravico zastopati interese ohranjanja narave v vseh upravnih in sodnih postopkih.

#### 138. člen (podelitev statusa)

(1) Minister podeli društvu, ki izpolnjuje pogoje iz prejšnjega člena, status društva, ki deluje v javnem interesu, z odločbo.

(2) Pogodbo med državo in društvom iz prejšnjega odstavka v zvezi z nadomestili za stroške opravljanja dejavnosti društva, ki je v javnem interesu, sklene v imenu države ministrstvo.

(3) Ministrstvo preverja izpolnjevanje pogojev za pridobitev statusa društva, ki deluje v javnem interesu, vsakih pet let.

(4) Društvu se ukine status društva, ki deluje v javnem interesu, z odločbo ministra v primeru, ko ne izpolnjuje več predpisanih pogojev.

#### 139. člen (objava)

(1) Sklep o pridobitvi in ukinitvi statusa društva, ki deluje v javnem interesu, se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

(2) Ministrstvo vodi javno evidenco društev, ki so pridobila status društva, ki deluje v javnem interesu.

(3) Minister predpiše podrobnejšo vsebino in način vodenja evidence iz prejšnjega odstavka.

### VIII. NAGRADE

#### 140. člen (nagrade na področju ohranjanja narave)

(1) Nagrade Republike Slovenije na področju ohranjanja narave (v nadaljnjem besedilu: nagrade) se podeljujejo za najvišje dosežke, ki pomembno prispevajo k razvoju stroke na področju ohranjanja narave in k ohranjanju narave.

(2) Ime nagrade iz prejšnjega odstavka je Nagrada Rada Smerduja.

#### 141. člen (postopek)

(1) Kandidate za nagrade lahko predlagajo fizične in pravne osebe.

(2) Nagrado lahko prejme posameznik, skupina, društvo, ustanova, zavod ali druga organizacija za izjemne dosežke pri ohranjanju narave.

(3) Nagrade podeljuje Odbor za podeljevanje nagrad Republike Slovenije na področju ohranjanja narave (v nadaljnjem besedilu: odbor).

(4) Odbor ima predsednika in osem članov, ki jih izmed priznanih strokovnjakov s področja ohranjanja narave imenuje vlada na predlog ministra.

(5) Mandat predsednika in članov odbora traja štiri leta.

(6) Odbor lahko oblikuje posebne strokovne komisije za posamezna področja svojega dela, ki pripravijo strokovna mnenja o posameznih predlogih.

(7) Odbor sprejme statut, s katerim uredi zlasti način ustanovitve in pristojnosti strokovnih komisij, vsebino in čas trajanja javnega razpisa, podrobnejša merila za podeljevanje nagrad ter način svojega dela in zagotavljanja njegove javnosti.

(8) Statut začne veljati, ko z njim soglaša vlada.

(9) Statut se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

#### 142. člen (javni razpis)

Odbor vsako leto objavi javni razpis s pogoji, ki jih morajo izpolnjevati kandidati za nagrade.

#### 143. člen (število nagrad)

Odbor lahko vsako leto podeli največ tri nagrade.

#### 144. člen (sredstva)

(1) Sredstva za delovanje odbora zagotavlja država.

(2) Strokovna in administrativno-tehnična opravila za odbor opravlja ministrstvo.

#### 145. člen (denarna višina nagrad)

Glede na s proračunom Republike Slovenije zagotovljena sredstva odbor vsako leto določi višino nagrad.

#### 146. člen (poročilo o delu odbora)

Odbor mora v 30 dneh po podelitvi nagrad izdelati poročilo o svojem delu in ga predložiti vladi.

### IX. FINANCIRANJE

#### 147. člen (plačilo stroškov izravnalnih ukrepov)

Za plačilo stroškov, ki jih krije povzročitelj okrnitve narave v zvezi z izravnalnimi ukrepi, se uporabljajo določbe zakona o varstvu okolja, ki urejajo obveznost povzročitelja obremenitve, da krije celotne stroške zaradi obremenjevanja okolja.

#### 148. člen (naravovarstvena dajatev)

(1) Fizična in pravna oseba, ki rabi naravno vrednoto na podlagi veljavnega pravnega naslova in katere lastnik je država ali lokalna skupnost, plača za njeno rabo povračilo.

(2) Osnova za plačilo povračila je vrsta, količina in obseg rabe naravne vrednote.

(3) Višino povračila, način izračunavanja, odmere ter plačevanja in merila za znižanje in oprostitev predpiše vlada. Za naravne vrednote lokalnega pomena določi povračilo lokalna skupnost.

(4) Določbe prvega, drugega in tretjega odstavka tega člena veljajo tudi za naravne dobrine, ki so v lasti države na zavarovanih območjih.

(5) Gospodarjenje s kmetijskimi zemljišči in gozdovi, ki so v lasti države in se nahajajo na zavarovanem območju, opravlja upravljavec zavarovanega območja.

149. člen  
(vstopnina)

(1) Fizična ali pravna oseba, ki uredi naravno vrednoto, zavarovano območje ali njegov del za ogledovanje in obiskovanje, ima pravico zaračunavati vstopnino.

(2) Višina vstopnine zajema praviloma povrnitev stroškov za ureditev naravne vrednote, zavarovanega območja ali njegovega dela za ogledovanje in obiskovanje in jo na predlog osebe iz prvega odstavka tega člena potrди minister.

(3) Ne glede na določbo prejšnjega odstavka potrди višino vstopnine za naravo vrednoto, zavarovano območje ali njegov del lokalnega pomena pristojni občinski organ.

150. člen  
(javni stroški ohranjanja narave)

(1) Država zagotavlja sredstva za ukrepe ohranjanja biotske raznovrstnosti in varstva naravnih vrednot, opravljanje javne službe ohranjanja narave ter za odškodnine po tem zakonu.

(2) Lokalna skupnost zagotavlja sredstva za ukrepe iz prejšnjega odstavka, če se nanašajo na varstvo naravnih vrednot lokalnega pomena.

## X. NADZOR

### 10.1. Inšpekcijski nadzor

151. člen  
(inšpekcijski nadzor)

(1) Inšpekcijski nadzor nad izvajanjem določb tega zakona in predpisov oziroma ukrepov, izdanih na njegovi podlagi, izvajajo inšpektorji, pristojni za ohranjanje narave.

(2) Uresničevanje določb tega zakona in predpisov ter ukrepov, izdanih na njegovi podlagi, ki se nanašajo na delovna področja drugih ministrstev, nadzorujejo tudi inšpektorji, pristojni za nadzor teh delovnih področij, v skladu z zakonom.

(3) Za inšpektorja iz prvega odstavka tega člena je lahko imenovana oseba, ki poleg splošnih pogojev za delo v državni upravi izpolnjuje še naslednje pogoje: da ima ustrezno visokošolsko izobrazbo in najmanj pet let delovnih izkušenj na področju varstva naravnih dobrin ali varstva naravnih vrednot ter opravljen izpit za inšpektorja.

152. člen  
(nadzor carinskih organov)

(1) Carinski organi imajo pri nadzoru izvajanja določb tega zakona in na njegovi podlagi izdanih predpisov in ukrepov v zvezi z uvozom, izvozom in tranzitom rastlin in živali ter drugega blaga na podlagi tega zakona naslednja pooblastila:

1. odrediti zaseg ali odvzem živali, če se z njimi ravna v nasprotju z določbami tega zakona in na njegovi podlagi izdanimi predpisi, in njihovo izročitev zatočišču,

2. odrediti zaseg ali odvzem rastlin, če se z njimi ravna v nasprotju z določbami tega zakona in na njegovi podlagi izdanimi predpisi,

3. odrediti zaseg ali odvzem drugega blaga, če se z njim ravna v nasprotju z določbami tega zakona in na njegovi podlagi izdanimi predpisi,

4. predlagati uvedbo postopka zaradi prekrška oziroma v skladu s 161. členom tega zakona izreči mandatno kazen.

(2) Pritožba zoper odločbo, ki jo izda pristojni carinski organ v primerih iz prejšnjega odstavka, ne zadrži njene izvršitve.

(3) Zasežene oziroma odvezte stvari iz prvega odstavka tega člena so carinsko blago in se z njimi ravna v skladu s carinskimi predpisi.

153. člen  
(ukrepi)

(1) Inšpektor iz 151. člena tega zakona ima poleg pooblastil, ki jih ima po splošnih predpisih, če ugotovi, da so kršene določbe tega zakona, predpisov oziroma aktov, izdanih na njihovi podlagi, še pooblastilo nadzirati izkoriščanje ali rabo naravnih vrednot in sestavin biotske raznovrstnosti glede njihove usklajenosti z določbami tega zakona in na njegovi podlagi izdanimi predpisi in pristojnosti:

1. odrediti vzpostavitev naravnih vrednot ali sestavin biotske raznovrstnosti v prejšnje stanje, odpravo škode oziroma sanacijo na stroške povzročitelja, v skladu s predhodno pridobljenim strokovnim mnenjem zavoda;

2. odrediti prepoved izvajanja posega ali opravljanja dejavnosti, ki se izvaja v nasprotju z določbami tega zakona in na njegovi podlagi izdanimi predpisi;

3. odrediti prepoved izvajanja posega, če se poseg izvaja brez naravovarstvenega soglasja oziroma v nasprotju z naravovarstvenim soglasjem;

4. odrediti zaseg predmetov, s katerimi je bil povzročen prekršek po tem zakonu;

5. odrediti zaseg predmetov, ki so nastali s storitvijo prekrška po tem zakonu;

6. odrediti zaseg ali odvzem živali, če se z njimi ravna v nasprotju z določbami tega zakona in na njegovi podlagi izdanimi predpisi, in njihovo izročitev zatočišču;

7. odrediti zaseg ali odvzem rastlin, če se z njimi ravna v nasprotju z določbami tega zakona in na njegovi podlagi izdanimi predpisi, in njihovo uničenje, izročitev ali prodajo;

8. odrediti druge ukrepe v skladu s tem zakonom ali na njegovi podlagi izdanimi predpisi.

(2) Pritožba zoper odločbo, ki jo izda pristojni inšpektor v primerih iz prejšnjega odstavka, ne zadrži njene izvršitve.

(3) Če inšpektor pri izvajanju inšpekcijskega nadzora po tem zakonu naleti na fizični odpor ali če tak odpor lahko utemeljeno pričakuje, lahko zahteva pomoč policije.

(4) Minister določi pogoje in način ravnanja s stvarmi iz 4. do vključno 6. točke prvega odstavka tega člena.

154. člen  
(ustna odločba)

(1) Pristojni carinski organ in inšpektor izdata ustno odločbo in takoj odredita izvršitev odločbe, kadar je to potrebno zaradi preprečitve dejavnosti, zaradi katere bi lahko nastala neposredna nevarnost za obstoj naravne vrednote, biotsko raznovrstnost ali je neposredno ogroženo naravno ravnovesje.

(2) Pristojni carinski organ in inšpektor morata v osmih dneh od izreka ustne odločbe izdelati odločbo tudi v pisni obliki.

### 10.2. Neposredni nadzor

155. člen  
(neposredni nadzor)

(1) Neposredni nadzor v naravi nad spoštovanjem prepovedi tega zakona in na njegovi podlagi izdanih predpisov izvajajo poleg inšpektorjev tudi naravovarstveni nadzorniki.

(2) Naloge neposrednega nadzora so:

1. neposredno spremljanje stanja;
2. nadzor nad izvajanjem varstvenih režimov;
3. ugotavljanje dejanskega stanja pri kršitvah prepovedi iz tega zakona in na njegovi podlagi sprejetih predpisov ter obveščanje pristojnih inšpekcijskih organov;
4. opozarjanje oseb na varstvene režime zaradi preprečevanja kaznivih ravnanj.

(3) Naloge iz 2., 3. in 4. točke prejšnjega odstavka se opravljajo na podlagi javnega pooblastila.

(4) Naloge iz drugega odstavka tega člena opravljajo naravovarstveni nadzorniki, ki so za to delo posebej usposobljeni in imajo pooblastilo po tem zakonu.

(5) Naravovarstveni nadzornik ima službeni znak in izkaznico ter predpisano uniformo.

(6) Naravovarstveni nadzornik ima pravico od osebe, ki ne spoštuje določb tega zakona, zahtevati in dobiti na vpogled osebo izkaznico ali javno listino, s katero se dokazuje istovetnost te osebe. Naravovarstveni nadzornik lahko tudi fotodokumentira potek kršitve in kršilca pri storitvi kaznivega ravnanja.

(7) O sumu kaznivega dejanja mora naravovarstveni nadzornik takoj obvestiti policijo, navesti vsa znana dejstva in dokaze ter izročiti dokaze, ki jih je pridobil.

(8) Naravovarstveni nadzornik ima pravico takoj na kraju samem izreči, izterjati ali izdati plačilni nalog za denarno kazen od tistih, ki jih zaloti pri prekršku iz 1., 4., 5., 6. in 7. točke prvega odstavka 161. člena tega zakona.

#### 156. člen

(izvajalci neposrednega nadzora)

(1) Neposredni nadzor na zavarovanih območjih zagotavljajo upravljavci zavarovanih območij.

(2) Neposredni nadzor zunaj zavarovanih območij zagotavlja ministrstvo.

(3) Osebe javnega prava, ki so ustanovljene z namenom usmerjanja trajnostnega gospodarjenja naravnih dobrin, zagotavljajo neposredni nadzor na območjih teh dobrin.

(4) Osebe iz prejšnjih treh odstavkov zagotavljajo izvajanje naravovarstvenega nadzora s sklenitvijo delovnih ali drugih ustreznih pogodb z naravovarstvenimi nadzorniki v skladu z zakonom.

(5) Ministrstvo predpiše načine in pogoje za organizacijsko, vsebinsko ter teritorialno usklajeno izvajanje naravovarstvenega nadzora.

#### 157. člen

(pogoji za naravovarstvene nadzornike)

(1) Naravovarstveni nadzornik je lahko vsak polnoleten državljan Republike Slovenije, ki ima pooblastilo po tem zakonu.

(2) Pooblastilo iz prejšnjega odstavka izdaja naravovarstvenim nadzornikom in prostovoljnim nadzornikom po opravljenem preizkusu znanja minister.

(3) Preizkus znanja iz prejšnjega odstavka se izvede na podlagi predpisanega programa preverjanja strokovnega znanja, ki zajema poznavanje predpisov s področja ohranjanja narave in splošnega upravnega postopka v delu, ki se nanaša na izvajanje njihovih pooblastil.

(4) Ministrstvo vodi evidenco izdanih pooblastil za naravovarstvene in prostovoljne nadzornike, ki vsebuje naslednje podatke:

- ime in priimek;
- rojstne podatke;
- podatke o strokovni izobrazbi;
- prebivališče (stalno bivališče);
- podatke o opravljenem preizkusu znanja.

(5) Vlada predpiše program strokovnega usposabljanja in preverjanja znanja, podrobnejši način in postopek za izdajo pooblastil po tem zakonu ter način vodenja evidence iz tega člena.

(6) Minister predpiše podrobnejše določbe o službenem znaku in izkaznici naravovarstvenih nadzornikov ter v soglasju z ministrom, pristojnim za notranje zadeve, uniformo.

#### 158. člen

(črtan)

#### 159. člen

(prostovoljni nadzorniki)

(1) Naloge neposrednega nadzora lahko kot prostovoljno dolžnost opravlja tudi vsaka fizična oseba, ki izpolnjuje pogoje iz tega zakona (v nadaljnjem besedilu: prostovoljni nadzornik).

(2) Prostovoljni nadzornik je lahko vsak polnoleten državljan Republike Slovenije, ki ima pooblastilo po tem zakonu.

(3) Določbe od drugega do sedmega odstavka 155. člena tega zakona se uporabljajo tudi za prostovoljne nadzornike.

### XI. KAZENSKE DOLOČBE

#### 160. člen

(prekrški)

(1) Z denarno kaznijo od 1,000.000 do 10,000.000 tolarjev se kaznuje za prekršek pravna oseba:

1. če iztrebi rastlinsko ali živalsko vrsto (prvi odstavek 14. člena);

2. če zniža število rastlin ali živali posameznih populacij, zoža njihove habitate ali poslabša življenjske razmere do take mere, da postane vrsta ogrožena (drugi odstavek 14. člena);

3. če namerno, brez opravičljivega razloga uniči ali poškoduje habitate populacij rastlinskih ali živalskih vrst (četrti odstavek 14. člena);

4. če posega v naravo v nasprotju s predpisanim načinom in pogoji (drugi odstavek 15. člena);

5. če ne rabi rastlin ali živali v skladu s predpisanimi pogoji (drugi odstavek 16. člena);

6. če rabi rastline ali živali, ki jih je prepovedano rabiti, ali jih rabi v nasprotju s predpisano omejitvijo rabe (tretji odstavek 16. člena);

7. če naseli rastline ali živali tujerodnih vrst brez dovoljenja (drugi in tretji odstavek 17. člena);

8. če goji živali domorodnih ali tujerodnih vrst brez dovoljenja (prvi odstavek 21. člena);

9. če ravna v nasprotju z varstvenim režimom, ki ga za rastlinske ali živalske vrste, ki so varovane na podlagi ratificiranih mednarodnih pogodb, predpiše vlada (prvi odstavek 26. člena);

10. če ravna v nasprotju s predpisanimi smernicami za ohranitev ugodnega stanja vrste (tretji odstavek 26. člena);

11. če upravlja gensko banko brez pooblastila ministra (tretji odstavek 29. člena);

12. če ravna v nasprotju s predpisanimi pravili ravnanja pri odvzemu biološkega materiala iz narave ali z biološkim materialom v genskih bankah (šesti odstavek 29. člena);

13. če ravna v nasprotju s predpisanimi pravili ravnanja pri odvzemu genskega materiala iz narave (četrti odstavek 30. člena);



14. če ravna v nasprotju s predpisanimi pravili ravnanja, varstvenimi režimi ali razvojnimi usmeritvami za ohranitev ekološko pomembnih območij (peti odstavek 32. člena);

15. če ravna v nasprotju s predpisanimi pravili ravnanja, varstvenimi režimi ali razvojnimi usmeritvami za ohranitev posebnih varstvenih območij (tretji odstavek 33. člena);

16. če ravna z naravno vrednoto v nasprotju s predpisanimi varstvenimi ali razvojnimi usmeritvami (tretji odstavek 37. člena);

17. če ravna z naravno vrednoto tako, da ogrozi njen obstoj (drugi odstavek 40. člena);

18. če uredi naravno vrednoto za ogledovanje in obiskovanje brez dovoljenja (prvi odstavek 42. člena);

19. če brez koncesije rabi naravno vrednoto (prvi odstavek 43. člena);

20. če ravna v nasprotju s predpisanimi pravili ravnanja, varstvenimi režimi ali razvojnimi usmeritvami zavarovane naravne vrednote (drugi odstavek 49. člena);

21. če ravna v nasprotju s predpisanimi pravili ravnanja ali varstvenimi režimi začasno zavarovane naravne vrednote (tretji odstavek 50. člena);

22. če ravna v nasprotju s predpisanimi pravili ravnanja in varstvenimi režimi na zavarovanem območju (prvi odstavek 53. člena);

23. če izvaja posege in dejavnosti v nasprotju s predpisanimi pravili ravnanja ali z načrtom upravljanja (prvi odstavek 54. člena);

24. če ravna z minerali ali fosili v nasprotju s predpisanimi pravili ravnanja (73. člen);

25. če odvzame iz narave minerale ali fosile, ki so zavarovani, brez dovoljenja (drugi odstavek 75. člena);

26. če brez dovoljenja odvzame iz narave minerale ali fosile zaradi dajanja v promet (tretji odstavek 76. člena);

27. če uporablja pri odvzemu mineralov ali fosilov iz narave prepovedane načine ali sredstva (prvi odstavek 77. člena);

28. če uporabi prepovedane načine ali sredstva v nasprotju z dovoljenjem (drugi odstavek 77. člena)

29. če ne prijavi raziskovanja (prvi odstavek 78. člena);

30. če raziskuje nahajališča mineralov in fosilov v nasprotju z dovoljenjem (tretji odstavek 78. člena);

31. če ravna v nasprotju s predpisanim varstvenim režimom za ogrožene rastlinske ali živalske vrste (prvi odstavek 81. člena);

32. če izvaja poseg v naravo brez predpisanega dovoljenja (tretji odstavek 104. člena);

33. če izvaja poseg v naravo v nasprotju z dovoljenjem za poseg v naravo (prvi odstavek 104. člena);

34. če izvaja poseg v prostor v nasprotju z naravovarstvenim soglasjem (tretji odstavek 105. člena);

35. če izvaja poseg v prostor za katerega ni pridobil naravovarstvenega soglasja (prvi odstavek 105. člena).

(2) Z denarno kaznijo od 250.000 do 5.000.000 tolarjev se kaznuje za prekršek tudi posameznik, če stori prekršek iz prejšnjega odstavka v zvezi s samostojnim opravljanjem dejavnosti.

(3) Z denarno kaznijo od 50.000 do 500.000 tolarjev se kaznuje za prekršek tudi odgovorna oseba pravne osebe, če stori prekršek iz prvega odstavka tega člena.

(4) Z denarno kaznijo od 30.000 do 150.000 tolarjev se kaznuje za prekršek tudi posameznik, če stori prekršek iz prvega odstavka tega člena.

(5) Policist lahko takoj na kraju samem izreče, izterja ali izda plačilni nalog za denarno kazen 50.000 tolarjev posamezniku, ki ga zaloti pri dejanju samem, zaradi prekrška iz 3. in 29. točke prvega odstavka tega člena.

(6) Naravovarstveni nadzornik, pristojni inšpektor, carinik ali policist lahko v okviru pristojnosti za nadzor tega zakona pred podajo predloga za uvedbo postopka o prekršku zasežejo oziroma odvzamejo predmete, ki so uporabljene za prekršek ali namenjeni za prekršek ali so nastali s prekrškom.

(7) Naravne vrednote, ki jih posameznik pridobi s storitvijo prekrška, se zasežejo in vrnejo lastniku ali upravljavcu zavarovanega območja.

#### 161. člen

##### (prekrški)

(1) Z denarno kaznijo od 600.000 do 8.000.000 tolarjev se kaznuje za prekršek pravna oseba:

1. če namerno, brez opravičljivega razloga ubije, poškoduje ali vznemiri rastline ali živali (tretji odstavek 14. člena);

2. če ne obvesti ministrstva o nameravani doselitvi rastlin ali živali tujerodnih vrst (drugi odstavek 18. člena);

3. če doseli rastline ali živali tujerodnih vrst, ki jih je prepovedano doseliti (četrti odstavek 18. člena);

4. če zadržuje živali domorodnih ali tujerodnih vrst v ujetništvu v neustreznih bivalnih razmerah in brez ustrezne oskrbe (prvi odstavek 19. člena);

5. če ne obvesti ministrstva o pridobitvi živali v predpisanem roku (drugi odstavek 19. člena);

6. če zadržuje živali domorodnih ali tujerodnih v ujetništvu v namenom prikazovanja javnosti brez dovoljenja (prvi odstavek 20. člena);

7. če trgovec z živalmi ne zagotovi predpisanih bivalnih razmer in ustrezne oskrbe ali ne vodi predpisanih evidenc (prvi odstavek 23. člena);

8. če ravna v nasprotju s pravili varstva rastlinskih in živalskih vrst, ki jih predpiše vlada (24. člen);

9. če izvozi, uvozi ali poskuša uvoziti ali izvoziti rastline ali živali, njihove dele ali izdelke iz njih brez dovoljenja ministra (prvi odstavek 25. člena);

10. če izvaja ali poskuša izvajati tranzit rastlin ali živali, njihovih delov ali izdelkov iz njih brez dovoljenja ministra, če je dovoljenje predpisano (prvi odstavek 25. člena);

11. če ravna v nasprotju s predpisanimi smernicami za ohranitev ugodnega stanja habitatnih tipov (četrti odstavek 31. člena);

12. če ravna v nasprotju s predpisanimi smernicami za ohranitev biotske raznovrstnosti (peti odstavek 35. člena);

13. če ravna v nasprotju s predpisanimi načini in pogoji poseganja v naravo (drugi odstavek 36. člena);

14. če ne prijavi najdbe minerala ali fosila (prvi odstavek 74. člena);

15. če v zvezi z najdbo minerala ali fosila ne ravna na predpisan način (74. člen);

16. če ne vodi predpisanih evidenc ali jih ne vodi na predpisan način (četrti in peti odstavek 76. člena);

17. če oseba, ki je raziskovala, ne izroči zahtevane dokumentacije po končanem raziskovanju (peti odstavek 78. člena);

18. če izvozi ali poskuša izvoziti mineral ali fosil brez dovoljenja ministra (prvi odstavek 79. člen);

19. če izvozi ali poskuša izvoziti mineral ali fosil, ki ga je prepovedano izvoziti (drugi odstavek 79. člena);

20. če ravna v nasprotju s predpisanim varstvenim režimom za varstvo izjemnega osebka, populacije ali njihovega habitata (82. člen).

(2) Z denarno kaznijo od 150.000 do 4.000.000 tolarjev se kaznuje za prekršek tudi posameznik, če stori prekršek iz prejšnjega odstavka v zvezi s samostojnim opravljanjem dejavnosti.

(3) Z denarno kaznijo od 40.000 do 400.000 tolarjev se kaznuje za prekršek tudi odgovorna oseba pravne osebe, če stori prekršek iz prvega odstavka tega člena.

(4) Z denarno kaznijo od 20.000 do 140.000 tolarjev se kaznuje za prekršek tudi posameznik, če stori prekršek iz prvega odstavka tega člena.

(5) Pristojni inšpektor ali naravovarstveni nadzornik lahko takoj na kraju samem izreče, izterja ali izda plačilni nalog za denarno kazen 30.000 tolarjev posamezniku, ki ga zaloti pri dejanju samem, zaradi prekrška iz 1., 4., 5., 6. in 7. točke prvega odstavka tega člena.

(6) Policist lahko takoj na kraju samem izreče, izterja ali izda plačilni nalog za denarno kazen 30.000 tolarjev posamezniku, ki ga zaloti pri dejanju samem, zaradi prekrška iz 1. točke prvega odstavka tega člena.

(7) Carinik lahko takoj na kraju samem izreče, izterja ali izda plačilni nalog za denarno kazen 30.000 tolarjev posamezniku, ki ga zaloti pri dejanju samem, zaradi prekrška iz 9., 10., 18. in 19. točke prvega odstavka tega člena.

(8) Naravovarstveni nadzornik, pristojni inšpektor, carinik ali policist lahko v okviru pristojnosti za nadzor tega zakona pred podajo predloga za uvedbo postopka o prekršku zasežejo oziroma odvzamejo predmete, ki so uporabljene za prekršek ali namenjeni za prekršek ali so nastali s prekrškom.

(9) Naravne vrednote, ki jih posameznik pridobi s storitvijo prekrška, se zasežejo in vrnejo lastniku ali upravljavcu zavarovanega območja.

**Zakon o ohranjanju narave – ZON (Uradni list RS, št. 56/99) vsebuje naslednje prehodne in končne določbe:**

## XII. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

### 162. člen

Šteje se, da zakoni in podzakonski predpisi, ki urejajo naravno dediščino in naravne znamenitosti, urejajo naravne vrednote po tem zakonu.

### 163. člen

(1) Akti o razglasitvi naravne znamenitosti oziroma rednosti oziroma prirodne znamenitosti, ki so bili izdani na podlagi zakona o varstvu kulturnih spomenikov in prirodnih znamenitosti v Ljudski republiki Sloveniji (Uradni list LRS, št. 23/48), zakona o varstvu kulturnih spomenikov in naravnih znamenitosti (Uradni list LRS, št. 22/58), zakona o varstvu narave (Uradni list SRS, št. 7/70) in zakona o naravni in kulturni dediščini (Uradni list SRS, št. 1/81, 42/86, 8/90 in RS, št. 26/92) ostanejo v veljavi do uveljavitve aktov o zavarovanju naravnih vrednot po tem zakonu.

(2) Akte o zavarovanju naravnih vrednot po tem zakonu izdajo pristojni državni ali lokalni organi, glede na razvrstitev naravnih vrednot na naravne vrednote državnega in lokalnega pomena po tem zakonu.

### 164. člen

(1) Kulturni spomeniki, ki so pridobili varstveni status na podlagi zakonov iz prejšnjega člena in zakona o varstvu kulturnih spomenikov v LR Sloveniji (Uradni list LRS, št. 26/61) in izpolnjujejo pogoje za pridobitev statusa naravne vrednote po tem zakonu, pridobijo status naravne vrednote ob soglasju ministra za kulturo.

(2) Seznam naravnih vrednot iz prejšnjega odstavka določi minister za okolje in prostor v soglasju z ministrom za kulturo.

(3) Seznam iz prejšnjega odstavka se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

### 165. člen

(1) Vlada Republike Slovenije sprejme v enem letu od uveljavitve tega zakona predpis iz tretjega odstavka 37. člena tega zakona.

(2) Minister za okolje in prostor izda v enem letu od uveljavitve predpisa iz prejšnjega odstavka predpis iz šestega odstavka 37. člena tega zakona.

### 166. člen

(1) Z dnem uveljavitve tega zakona se:

– Naravni rezervat Škocjanski zatok po zakonu o naravnem rezervatu Škocjanski zatok (Uradni list RS, št. 20/98) šteje za naravni rezervat iz 66. člena tega zakona,

– Spominski park Trebče po zakonu o spominskem parku Trebče (Uradni list SRS, št. 1/81 in 42/86) šteje za regijski park z imenom Kozjanski park iz 70. člena tega zakona.

(2) Za akte o zavarovanju naravnih vrednot državnega pomena se štejejo naslednji občinski odloki o razglasitvi naravnih znamenitosti:

1. odlok o razglasitvi naravnega spomenika Debeli rtič, (Primorske novice – Uradne objave, št. 33/91),

2. odlok o razglasitvi posameznih naravnih spomenikov in spomenikov oblikovane narave v Občini Piran, (Primorske novice – Uradne objave, št. 5/90) v delu, ki se nanaša na naravni spomenik Rt Madona,

3. odlok o razglasitvi Krajinskega parka Sečoveljske soline (Primorske novice, Uradne objave, št. 5/90),

4. odlok o razglasitvi Krajinskega parka Strunjan (Primorske novice, Uradne objave, št. 5/90, popr. 26/90, 3/90, popr. 6/90, in 16/92),

5. odlok o razglasitvi Krajinskega parka Kolpa (Uradni list RS, št. 82/98),

6. odlok o razglasitvi kulturnih in zgodovinskih spomenikov ter naravnih znamenitosti na območju Občine Postojna, (Primorske novice, Uradne objave, št. 29/84) v delu, ki se nanaša na Postojnski jamski sistem,

7. odlok o razglasitvi kulturnih in zgodovinskih spomenikov ter naravnih znamenitosti na območju občine Postojna, (Primorske novice, Uradne objave, št. 29/84) v delu, ki se nanaša na Predjamski jamski sistem.

### 167. člen

(1) Z dnem uveljavitve tega zakona postanejo javni zavodi Triglavski narodni park, Spominski park Trebče in Park Škocjanske jame upravljavci zavarovanih območij in nadaljujejo z upravljanjem zavarovanih območij v skladu z določbami tega zakona in določbami aktov o zavarovanju, če niso v nasprotju s tem zakonom.

(2) Z dnem uveljavitve tega zakona postane koncesionar v Naravnem rezervatu Škocjanski zatok upravljavec zavarovanega območja in nadaljuje z upravljanjem zavarovanega območja v skladu z določbami tega zakona, določbami akta o zavarovanju in akta o podelitvi koncesije, če niso v nasprotju s tem zakonom.

(3) Vlada Republike Slovenije uskladi akte o ustanovitvi javnih zavodov iz prvega odstavka tega člena z določili tega zakona v šestih mesecih od uveljavitve tega zakona.

(4) Ne glede na prvi odstavek tega člena je javni zavod Triglavski narodni park na podlagi javnega pooblastila pristojen dajati oceno ogroženosti in naravovarstveno soglasje iz 105. člena tega zakona za posege na območju Triglavskega narodnega parka in opravljati kot javno službo naloge organiziranja, izvajanja, usklajevanja in spremljanja razisko-

valnih nalog v zvezi z območjem Triglavskega narodnega parka, za čas do uskladitve zakona o Triglavskem narodnem parku (Uradni list SRS, št. 17/81, 18/81 in 42/86) z določili tega zakona.

#### 168. člen

(1) Upravljalci obstoječih, z zakoni predpisanih zbirk podatkov morajo na zahtevo ministrstva za okolje in prostor dopustiti dostop do podatkov, ki so pomembni za vzpostavitev in vodenje baz podatkov in evidenc po tem zakonu, in njihovo uporabo, pri čemer se varujejo osebni podatki.

(2) Fizične in pravne osebe, ki imajo podatke ali zbirke podatkov, ki so pomembne za vzpostavitev in vodenje evidenc po tem zakonu, morajo dopustiti kopiranje podatkov Zavodu Republike Slovenije za varstvo narave.

(3) Osebe iz prejšnjega odstavka so upravičene do primerne povračila, če zbiranje podatkov ali njihova obdelava ni bila financirana iz sredstev javne porabe ali sredstev samoupravnih interesnih skupnosti.

(4) Višina zneska povračila iz prejšnjega odstavka se določi s pogodbo, ki jo v imenu države sklene Zavod Republike Slovenije za varstvo narave.

#### 169. člen

(1) Z uveljavitvijo tega zakona preidejo v sestavo Zavoda Republike Slovenije za varstvo narave tisti delavci iz Ljubljanskega regionalnega zavoda za varstvo naravne in kulturne dediščine, Ljubljana, Medobčinskega zavoda za varstvo naravne in kulturne dediščine, Piran, ter zavodov za varstvo naravne in kulturne dediščine Celje, Kranj, Maribor, Nova Gorica in Novo mesto, ki opravljajo naloge varstva naravnih vrednot.

(2) Zavod Republike Slovenije za varstvo narave prevzame tudi sredstva za delo, inventar in opremo, ki jo uporabljajo delavci iz prejšnjega odstavka, ter dokumentacijo, arhiv in nedokončane zadeve, ki se nanašajo na opravljanje nalog varstva naravnih vrednot.

(3) Prevzem delavcev, sredstev, arhiva in nalog iz prejšnjih odstavkov uredita sporazumno ministrstvo za okolje in prostor in ministrstvo za kulturo v treh mesecih od uveljavitve tega zakona.

#### 170. člen

(1) Vlada Republike Slovenije izda izvršilne predpise po tem zakonu, razen predpisa iz tretjega odstavka 37. člena tega zakona, v dveh letih od uveljavitve tega zakona.

(2) Minister za okolje in prostor izda izvršilne predpise po tem zakonu, razen predpisa iz šestega odstavka 37. člena tega zakona, v treh letih od uveljavitve tega zakona.

(3) Ne glede na določbo prvega odstavka tega člena se izvajanje določb 33. člena tega zakona začne s polnopravnim članstvom Republike Slovenije v Evropski skupnosti.

#### 171. člen

(1) Deli naravne znamenitosti, redkosti oziroma prirodne znamenitosti, ki so navedene v seznamu, ki je priloga tega zakona (v nadaljnjem besedilu: znamenitosti) in so v družbeni lastnini v sredstvih podjetij in drugih pravnih oseb, preidejo v last države.

(2) V last države preidejo tudi stvari, ki služijo upravljanju, rabi vzdrževanju ali varstvu znamenitosti iz prejšnjega odstavka (v nadaljnjem besedilu: stvari).

(3) Znamenitosti iz prvega odstavka tega člena in stvari prejšnjega odstavka, ki preidejo v last države, določi ministrstvo za okolje in prostor za ugotovitevno odločbo.

(4) Sredstva podjetij in drugih pravnih oseb, ki so bila do prenosa v last države vložena v znamenitosti in stvari iz prejšnjega odstavka, se določijo v pogodbi med državo ter podjetji in drugimi pravnimi osebami, ki so upravljale z znamenitostmi na dan prenosa v državno last na podlagi predpisa ali pravnomočnega akta.

(5) Pri določanju višine teh sredstev na osnovi pogodbe, se upošteva tista vlaganja, ki so pomenila trajno povečanje vrednosti in tista, ki so bila višja od pridobljene koristi iz gospodajenja oziroma iz uporabe teh znamenitosti.

(6) Če do sklenitve pogodbe ne pride v treh mesecih po pravnomočnosti odločbe o znamenitostih in stvareh, ki so prešle v last države, odloči o višini sredstev iz četrtega odstavka tega člena ministrstvo za okolje in prostor.

(7) Deli znamenitosti, ki niso navedene v seznamu iz prvega odstavka tega člena in so v družbeni lastnini v sredstvih podjetij in drugih pravnih oseb, preidejo v last občine, na katere območju se nahajajo.

(8) Za prehod znamenitosti v last občine se smiselno upoštevajo določbe četrtega, petega in šestega odstavka tega člena.

#### 172. člen

(1) Oseba, ki rabi naravno vrednoto na način, za katerega je po tem zakonu predpisana pridobitev dovoljenja ali koncesije, mora vložiti vlogo za izdajo dovoljenja iz 42. člena tega zakona ali vlogo o zainteresiranosti za podelitev koncesije iz 43. člena tega zakona v enem letu od uveljavitve tega zakona.

(2) Osebe, ki so imele ob uveljavitvi tega zakona pravico do upravljanja naravne vrednote, pridobljeno po dosedanjih predpisih, pravico obdržijo do ureditve pravic po tem zakonu, izvajajo pa jo lahko v obsegu, na način in pod pogoji, določenimi v aktu o podelitvi pravice.

(3) Osebe iz prejšnjega odstavka imajo ob izpolnjevanju pogojev prednostno pravico pri pridobitvi pravic po tem zakonu. Prednostno pravico izgubijo, če v enem letu ne vložijo vloge iz prvega odstavka tega člena.

#### 173. člen

Do izdelave naravovarstvenih smernic se za določitev vsebine naravovarstvenih smernic uporabljajo strokovne podlage za varstvo območij naravne in kulturne dediščine in delu, ki se nanaša na naravno dediščino, in varstveni režimi, določeni v aktih o razglasitvah, izdanih na podlagi zakonov iz 163. člena tega zakona, in zakonu o Triglavskem narodnem parku (Uradni list SRS, št. 17/81, 18/81 in 42/86), zakonu o Spominskem parku Trebče (Uradni list SRS, št. 1/81 in 42/86), zakonu o regijskem parku Škocjanske jame (Uradni list RS, št. 57/96) in zakonu o Naravnem rezervatu Škocjanski zatok (Uradni list RS, št. 20/98).

#### 174. člen

Upravne naloge po tem zakonu izvaja uprava za varstvo narave kot organ v sestavi ministrstva za okolje in prostor.

#### 175. člen

(1) Šteje se, da so za opravljanje nalog neposrednega nadzora v naravi iz 155. člena tega zakona že usposobljeni naravovarstveni nadzorniki, ki že vsaj tri leta opravljajo naloge neposrednega nadzora v naravi v javnih zavodih Triglavski narodni park, Spominski park Trebče in Park Škocjanske jame ter pri koncesionarju v Naravnem rezervatu Škocjanski zatok.

(2) Osebe, ki so zaposlene v Zavodu za gozdove Slovenije na delovnih mestih s strokovno izobrazbo s področja naravoslovja in imajo najmanj tri leta delovnih izkušenj na

tem področju ter delajo v naravi, se na podlagi tega zakona štejejo usposobljene za naravovarstvene nadzornike in izvajajo naloge neposrednega nadzora po tem zakonu na območjih, za katera so pristojne.

(3) Osebe iz prejšnjih odstavkov se vpišejo v evidenco iz 157. člena tega zakona po uradni dolžnosti.

#### 176. člen

(1) Do uveljavitve izvršilnih predpisov na podlagi tega zakona se še naprej uporabljajo predpisi izdani na podlagi zakona o naravni in kulturni dediščini (Uradni list SRS, št. 1/81, 42/86 in Uradni list RS, št. 8/90 in 26/92), v delu, ki se nanaša na naravno dediščino in naravne znamenitosti, v kolikor niso v nasprotju z določbami tega zakona.

(2) Do uveljavitve predpisov, ki bodo uredili delovanje društev v javnem interesu na področju varstva okolja, se za podelitev statusa društva, ki deluje v javnem interesu na področju varstva okolja, smiselno uporabljajo določbe 137. do 139. člena tega zakona.

#### 177. člen

(1) Z dnem uveljavitve tega zakona prenehajo veljati:

1. določbe zakona o naravni in kulturni dediščini (Uradni list SRS, št. 1/81, 42/86, in Uradni list RS, št. 8/90 in 26/92), ki urejajo varstvo naravne dediščine,

2. 3.3. točka 5. člena in prvi odstavek 29. člena zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 32/93 in 1/96),

3. četrti odstavek 44. člena zakona o gozdovih (Uradni list RS, št. 30/93).

4. določbe zakona o lastninjenju spomenikov in znamenitosti v družbeni lastnini (Uradni list RS, št. 16/96), v delu, ki se nanaša na naravne znamenitosti.

(2) Ne glede na 2. točko prejšnjega odstavka se na podlagi tega zakona uporabljajo:

1. uredba o varstvu samoniklih gliv (Uradni list RS, št. 57/98) in

2. uredba o prepovedi vožnje z vozili v naravnem okolju (Uradni list RS, št. 16/95 in 28/95).

#### 178. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan od objave v Uradnem listu Republike Slovenije.

**Zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o ohranjanju narave – ZON-A (Uradni list RS, št. 119/02) vsebuje naslednje prehodne in končno določbo:**

#### PREHODNE IN KONČNA DOLOČBA

##### 43. člen

Zavod RS za varstvo narave in javni zavod Triglavski narodni park končata postopke za izdajo naravovarstvenega soglasja, ki sta jih uvedla do uveljavitve tega zakona.

##### 44. člen

V treh mesecih po uveljavitvi tega zakona ministrstvo, pristojno za ohranjanje narave, in Zavod RS za varstvo narave sporazumno uredita morebiten prehod in prevzem delavcev, ki delajo na ministrstvu, pristojnem za ohranjanje narave, oziroma na Zavodu RS za varstvo narave, skladno z ureditvijo nalog iz 31. in 32. člena tega zakona. Pri tem se upošteva zlasti dosežena stopnja izvajanja posameznih nalog na ministrstvu, pristojnem za ohranjanje narave, oziroma v Zavodu RS za varstvo narave ob uveljavitvi tega zakona, pretežnost dela, ki ga delavec opravlja na upravno pravnih oziroma strokovnih nalogah, in pričakovan obseg dela na posameznih nalogah, glede na določbe tega zakona.

##### 45. člen

Za dovoljenja za posege v prostor se štejejo dovoljenja, izdana po predpisih o graditvi objektov.

##### 46. člen

Z dnem uveljavitve tega zakona je Zavod za gozdove Slovenije, kot oseba javnega prava iz 39. člena tega zakona, dolžan zagotavljati neposredni nadzor v naravi.

##### 47. člen

Postopki za izdajo naravovarstvenega soglasja, začeti po dosedanjih predpisih, se nadaljujejo in končajo po določbah teh predpisov.

Postopki za izdajo soglasja upravne enote v postopku pridobitve lastninske pravice s pravnimi posli na nepremičninah na zavarovanih območjih, začeti po dosedanjih predpisih, se nadaljujejo in končajo po določbah teh predpisov.

##### 48. člen

Do sprejema nacionalnega programa varstva narave iz 94. člena zakona o ohranjanju narave se uporablja nacionalni program varstva okolja (Uradni list RS, št. 83/99) v delu, ki ureja ohranjanje narave, v skladu z zakonom o ohranjanju narave.

##### 49. člen

Do sprejema predpisa, s katerim se bodo določile naravne vrednote, se za opredelitev vsebine naravovarstvenih smernic iz 24. člena tega zakona v delu, ki se v okviru naravnih vrednot nanaša na naravno dediščino, uporabljajo strokovni predlogi za določitev naravnih vrednot, ki jih je pripravil Zavod RS za varstvo narave. Če ti predlogi še niso pripravljene, se uporabijo strokovne podlage za varstvo območij naravne in kulturne dediščine v delu, ki se nanaša na naravno dediščino.

##### 50. člen

Z dnem uveljavitve tega zakona prenehata veljati zakon o naravnem rezervatu Škocjanski zatok (Uradni list RS, št. 20/98) in zakon o spominskem parku Trebče (Uradni list SRS, št. 1/81 in 42/86), uporabljata pa se do sprejema aktov o zavarovanju območja naravnega rezervata Škocjanski zatok in območja Kozjanskega regijskega parka.

Izvršilni predpisi, izdani na podlagi zakonov iz prejšnje odstavka, veljajo do sprejema aktov o zavarovanju območja naravnega rezervata Škocjanski zatok in območja Kozjanskega regijskega parka, kolikor niso v nasprotju z zakonom o ohranjanju narave.

##### 51. člen

Ta zakon začne veljati petnajsti dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

**Zakon o ohranjanju narave – ZON (Uradni list RS, št. 56/99) vsebuje naslednjo prilogo:**

#### PRILOGA

Seznam naravnih znamenitosti, redkosti oziroma prirodnih znamenitosti, ki so v celoti, ali katerih deli so v družbeni lastnini v sredstvih podjetij ali drugih pravnih oseb in preidejo v last države:

1. Triglavski narodni park – zakon o Triglavskem narodnem parku (Uradni list SRS, št. 17/81 in 42/86),

2. Spominski park Trebče – zakon o spominskem parku Trebče (Uradni list SRS, št. 1/81 in 42/86),

3. Regijski park Škocjanske jame – zakon o regijskem parku Škocjanske jame (Uradni list RS, št. 57/96),

4. Naravni rezervat Škocjanski zatok – zakon o Naravnem rezervatu Škocjanski zatok (Uradni list RS, št. 20/98),

5. Krajinski park Sečoveljske soline – odlok o razglasitvi Krajinskega parka Sečoveljske soline (Primorske novice, Uradne objave, št. 5/90),

6. Krajinski park Strunjan – odlok o razglasitvi Krajinskega parka Strunjan (Primorske novice, Uradne objave, št. 5/90, 25/90 – popr., 3/90, 6/90 – popr. in 16/92),

7. Naravni rezervat Ormoško jezero – odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti v Občini Ormož (Uradni vestnik občin Ormož in Ptuj, št. 37/92),

8. Krajinski park Drava – odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti na območju Občine Maribor (Medobčinski uradni vestnik, št. 17/92),

9. Krajinski park Šturmovec – odlok o razglasitvi in zavarovanju naravnih območij in spomenikov narave v Občini Ptuj (Uradni vestnik občin Ormož in Ptuj, št. 14/79),

10. Naravni spomenik kamnolom Drenov grič – Lesno brdo – odlok o razglasitvi opuščenega kemnoloma v Krajevni skupnosti Drenov drič – Lesno brdo za naravni spomenik (Uradni list RS, št. 16/91),

11. Naravna znamenitost Topla na Koroškem – odredba o razglasitvi doline Tople na Koroškem za naravno znamenitost (Uradni list SRS, št. 32/66),

12. Naravni spomenik Kopriva – odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

13. Krajinski park Rački ribniki – Požeg – odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti na območju Občine Maribor (Medobčinski uradni vestnik, št. 17/92);

14. Naravna znamenitost podzemna jama: Ahneloch, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in nepremičnih kulturnih in zgodovinskih spomenikov v občini Novo mesto, (Uradni list RS, št. 38/92),

15. naravna znamenitost podzemna jama: Arhovo ali Dacarjevo brezno nad Zg. Dupljami, odlok o razglasitvi Spominskega parka Udin boršt za zgodovinski in kulturni spomenik, (Uradni vestnik Gorenjske, št. 20/85),

16. naravna znamenitost podzemna jama: Arneševa luknja v Sp. Dupljah, odlok o razglasitvi Spominskega parka Udin boršt za zgodovinski in kulturni spomenik, (Uradni vestnik Gorenjske, št. 20/85),

17. naravna znamenitost podzemna jama: Belinca, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

18. naravna znamenitost podzemna jama: Belojača, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in nepremičnih kulturnih ter zgodovinskih spomenikov na območju Občine Slovenska Bistrica, (Uradni list RS, št. 21/92),

19. naravna znamenitost podzemna jama: Brezno na Levpah, odlok o razglasitvi kulturnih in zgodovinskih spomenikov ter naravnih znamenitosti na območju Občine Nova Gorica, (Uradno glasilo, št. 8/85),

20. naravna znamenitost podzemna jama: Brezno na Vodica, odlok o razglasitvi kulturnih in zgodovinskih spomenikov ter naravnih znamenitosti na območju Občine Nova Gorica, (Uradno glasilo, št. 8/85),

21. naravna znamenitost podzemna jama: Bukovnik, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

22. naravna znamenitost podzemna jama: Cikova jama, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

23. naravna znamenitost podzemna jama: Cinkov križ, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in nepremičnih kulturnih in zgodovinskih spomenikov v Občini Novo mesto, (Uradni list RS, št. 38/92),

24. naravna znamenitost podzemna jama: Čebulceva jama, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

25. naravna znamenitost podzemna jama: Čendova jama, odlok o razglasitvi kulturnih in zgodovinskih spomenikov ter naravnih znamenitosti na območju Občine Tolmin, (Uradno glasilo občin Ajdovščina, Nova Gorica in Tolmin, št. 5/90),

26. naravna znamenitost podzemna jama: Černičkova jama, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in nepremičnih kulturnih in zgodovinskih spomenikov v Občini Novo mesto, (Uradni list RS, št. 38/92),

27. naravna znamenitost podzemna jama: Črnlesko brezno, odlok o razglasitvi kulturnih in zgodovinskih spomenikov ter naravnih znamenitosti na območju Občine Tolmin, (Uradno glasilo občin Ajdovščina, Nova Gorica in Tolmin, 5/90),

28. naravna znamenitost podzemna jama: Dimnice, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

29. naravna znamenitost podzemna jama: Divaška jama, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

30. naravna znamenitost podzemna jama: Divje jezero, odlok o razglasitvi kulturnih in zgodovinskih spomenikov ter naravnih znamenitosti na območju Občine Idrija, (Uradni list SRS, št. 16/86),

31. naravna znamenitost podzemna jama: Dupulnik, odlok o razglasitvi Spominskega parka Udin boršt za zgodovinski in kulturni spomenik, (Uradni vestnik Gorenjske, št. 20/85),

32. naravna znamenitost podzemna jama: Gipsova jama, odlok o razglasitvi podzemeljske geomorfološke naravne dediščine za naravni in kulturnozgodovinski spomenik, (Uradni list RS, št. 20/90),

33. naravna znamenitost podzemna jama: Golarjev pekel, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti ter kulturnih in zgodovinskih spomenikov na območju Občine Mozirje, (Uradni list RS, št. 24/87),

34. naravna znamenitost podzemna jama: Golobaršček, odlok o razglasitvi kulturnih in zgodovinskih spomenikov ter naravnih znamenitosti na območju Občine Tolmin, (Uradno glasilo občin Ajdovščina, Nova Gorica in Tolmin, št. 5/90),

35. naravna znamenitost podzemna jama: Golokratna jama, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

36. naravna znamenitost podzemna jama: Grda jama, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

37. naravna znamenitost podzemna jama: Gruska jama, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti ter kulturnih in zgodovinskih spomenikov na območju Občine Šmarje pri Jelšah, (Uradni list RS, št. 35/90),

38. naravna znamenitost podzemna jama: Habečkovno brezno, odlok o razglasitvi kulturnih in zgodovinskih spomenikov ter naravnih znamenitosti na območju Občine Idrija, (Uradni list SRS, št. 16/86),

39. naravna znamenitost podzemna jama: Hišarjevo brezno, odlok o razglasitvi Spominskega parka Udin boršt za zgodovinski in kulturni spomenik, (Uradni vestnik Gorenjske, št. 20/85),

40. naravna znamenitost podzemna jama: Hotenjske ponikve, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

41. naravna znamenitost podzemna jama: Hubelj-območje izvirov, odlok o razglasitvi kulturnih in zgodovinskih spomenikov ter naravnih znamenitosti na območju Občine Ajdovščina, (Uradno glasilo občin Ajdovščina, Nova Gorica in Tolmin, št. 4/87),

42. naravna znamenitost podzemna jama: Jama Pekel z dolino Peklensčice, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti v Občini Žalec, (Uradni list RS, št. 77/98),

43. naravna znamenitost podzemna jama: Jama nad Škrinjarcu, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

44. naravna znamenitost podzemna jama: Jama ob Bazoviški cesti na Gropajski gmajni, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

45. naravna znamenitost podzemna jama: Jama pod Gaugami, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

46. naravna znamenitost podzemna jama: Jama v Golokračini, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

47. naravna znamenitost podzemna jama: Jama v Konjaducah, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

48. naravna znamenitost podzemna jama: Jama v Konjih (Konjička jama), odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

49. naravna znamenitost podzemna jama: Jama pod Mavrovcem, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

50. naravna znamenitost podzemna jama: Jama pod Pečino, odlok o razglasitvi kulturnih in zgodovinskih spomenikov ter naravnih znamenitosti na območju Občine Nova Gorica, (Uradno glasilo, št. 8/85),

51. naravna znamenitost podzemna jama: Jama v partu pri Ogradi, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

52. naravna znamenitost podzemna jama: Jazben, odlok o razglasitvi kulturnih in zgodovinskih spomenikov ter naravnih znamenitosti na območju Občine Nova Gorica, (Uradno glasilo, št. 8/85),

53. naravna znamenitost podzemna jama: Jespa, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti ter kulturnih in zgodovinskih spomenikov na območju Občine Mozirje, (Uradni list RS, št. 24/87),

54. naravna znamenitost podzemna jama: Jezerina s ponikvami, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92)

55. naravna znamenitost podzemna jama: Kačna jama, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

56. naravna znamenitost podzemna jama: Kamnita hiša ali Bezgečeva jama, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti v Občini Žalec, (Uradni list RS, št. 77/98),

57. naravna znamenitost podzemna jama: Kevderc (Lubniški), odlok o razglasitvi podzemeljske geomorfološke naravne dediščine za naravni in kulturnozgodovinski spomenik, (Uradni list RS, št. 20/90),

58. naravna znamenitost podzemna jama: Kremlak, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

59. naravna znamenitost podzemna jama: Koblarska jama, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

60. naravna znamenitost podzemna jama: Komihcova jama, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

61. naravna znamenitost podzemna jama: Klemenškov pekel, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti ter kulturnih in zgodovinskih spomenikov na območju Občine Mozirje, (Uradni list RS, št. 24/87),

62. naravna znamenitost podzemna jama: Velika Knežja jama, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in nepremičnih kulturnih in zgodovinskih spomenikov v Občini Novo mesto, (Uradni list RS, št. 38/92),

63. naravna znamenitost podzemna jama: Kotarjeva prepadna, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in nepremičnih kulturnih in zgodovinskih spomenikov v Občini Novo mesto, (Uradni list RS, št. 38/92),

64. naravna znamenitost podzemna jama: Velika Kozinska jama, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

65. naravna znamenitost podzemna jama: Ledena jama pri Kunču, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in nepremičnih kulturnih in zgodovinskih spomenikov v Občini Novo mesto, (Uradni list RS, št. 38/92),

66. naravna znamenitost podzemna jama: Ledenica na Golteh, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in ter kulturnih in zgodovinskih spomenikov na območju Občine Mozirje (Uradni list SRS, št. 24/87),

67. naravna znamenitost podzemna jama: Lipiška jama, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

68. naravna znamenitost podzemna jama: Lipiško brezno, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

69. naravna znamenitost podzemna jama: Lubniška jama, odlok o razglasitvi podzemeljske geomorfološke naravne dediščine za naravni in kulturnozgodovinski spomenik, (Uradni list RS, št. 20/90),

70. naravna znamenitost podzemna jama: Luknja, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in nepremičnih kulturnih in zgodovinskih spomenikov v Občini Novo mesto, (Uradni list RS, št. 38/92),

71. naravna znamenitost podzemna jama: Mangartska jama, odlok o razglasitvi kulturnih in zgodovinskih spomenikov ter naravnih znamenitosti na območju Občine Tolmin, (Uradno glasilo občin Ajdovščina, Nova Gorica in Tolmin, št. 5/90),

72. naravna znamenitost podzemna jama: Marijino brezno, odlok o razglasitvi podzemeljske geomorfološke naravne dediščine za naravni in kulturnozgodovinski spomenik, (Uradni list RS, št. 20/90),

73. naravna znamenitost podzemna jama: Martinska jama, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

74. naravna znamenitost podzemna jama: Medvedjak, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

75. naravna znamenitost podzemna jama: Medjame, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

76. naravna znamenitost podzemna jama: Migutovo brezno, odlok o razglasitvi podzemeljske geomorfološke naravne dediščine za naravni in kulturnozgodovinski spomenik, (Uradni list RS, št. 20/90),

77. naravna znamenitost podzemna jama: Brezno ob Lenčajski cesti, odlok o naravovarstvenem spomeniškem redu v Občini Ilirska Bistrica, (Primorske novice, Uradne objave, št. 6/69),

78. naravna znamenitost podzemna jama: Pečina v Radotah, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

79. naravna znamenitost podzemna jama: Petnjak, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

80. naravna znamenitost podzemna jama: Pihalnik, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in nepremičnih kulturnih in zgodovinskih spomenikov v Občini Novo mesto, (Uradni list RS, št. 38/92),

81. naravna znamenitost podzemna jama: Planinska jama, odlok o razglasitvi kulturnih in zgodovinskih spomenikov ter naravnih znamenitosti na območju Občine Postojna, (Primorske novice, Uradne objave, št. 29/84),

82. naravna znamenitost podzemna jama: Podjunčna jama, odlok o razglasitvi kulturnih in zgodovinskih spomenikov ter naravnih znamenitosti na območju Občine Tolmin, (Uradno glasilo občin Ajdovščina, Nova Gorica in Tolmin, št. 5/90),

83. naravna znamenitost podzemna jama: Podpeška jama, odlok o razglasitvi pomembnejših objektov podzemeljske geomorfološke naravne dediščine v Občini Grosuplje za naravne spomenike, (Uradni list RS, št. 49/92),

84. naravna znamenitost podzemna jama: Postojnski jamski sistem, odlok o razglasitvi kulturnih in zgodovinskih spomenikov ter naravnih znamenitosti na območju Občine Postojna, (Primorske novice, Uradne objave št. 29/84),

85. naravna znamenitost podzemna jama: Predjamski jamski sistem, odlok o razglasitvi kulturnih in zgodovinskih spomenikov ter naravnih znamenitosti na območju Občine Postojna, (Primorske novice, Uradne objave št. 29/84),

86. naravna znamenitost podzemna jama: Preserska jama, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

87. naravna znamenitost podzemna jama: Račka vrata, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti ter kulturnih in zgodovinskih spomenikov na območju Občine Mozirje, (Uradni list RS, št. 24/87),

88. naravna znamenitost podzemna jama: Ravenska jama, odlok o razglasitvi kulturnih in zgodovinskih spomenikov ter naravnih znamenitosti na območju Občine Idrija, (Uradni list SRS, št. 16/86),

89. naravna znamenitost podzemna jama: Rjavčeva jama, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti ter kulturnih in

zgodovinskih spomenikov na območju Občine Mozirje, (Uradni list RS, št. 24/87),

90. naravna znamenitost podzemna jama: Rupa na Brodu, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in nepremičnih kulturnih in zgodovinskih spomenikov v Občini Novo mesto, (Uradni list RS, št. 38/92),

91. naravna znamenitost podzemna jama: Roupa, odlok o razglasitvi kulturnih in zgodovinskih spomenikov ter naravnih znamenitosti na območju Občine Nova Gorica, (Uradno glasilo, št. 8/85),

92. naravna znamenitost podzemna jama: Sistem ponornih jam potoka Šice, odlok o razglasitvi pomembnejših objektov podzemeljske geomorfološke dediščine v Občini Grosuplje za naravne spomenike, (Uradni list RS, št. 34/96),

93. naravna znamenitost podzemna jama: Sistem Zatočnih jam, odlok o razglasitvi pomembnejših objektov podzemeljske geomorfološke dediščine v Občin Grosuplje za naravne spomenike, (Uradni list RS, št. 34/96),

94. naravna znamenitost podzemna jama: Slivarske ponikve, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

95. naravna znamenitost podzemna jama: Srnica, odlok o razglasitvi kulturnih in zgodovinskih spomenikov ter naravnih znamenitosti na območju Občine Tolmin, (Uradno glasilo občin Ajdovščina, Nova Gorica in Tolmin, št. 5/90),

96. naravna znamenitost podzemna jama: Studenčkova jama, odlok o razglasitvi kulturnih in zgodovinskih spomenikov ter naravnih znamenitosti na območju Občine Idrija, (Uradni list SRS, št. 16/86),

97. naravna znamenitost podzemna jama: Široka jama, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

98. naravna znamenitost podzemna jama: Škamprlova ali Škamprletova jama, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

99. naravna znamenitost podzemna jama: Šolnovo brezno, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in nepremičnih kulturnih in zgodovinskih spomenikov v Občini Novo mesto, (Uradni list RS, št. 38/92),

100. naravna znamenitost podzemna jama: Tomažkova jama, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

101. naravna znamenitost podzemna jama: Triglavsko brezno, odlok o razglasitvi naravnih spomenikov na območju Triglavskega narodnega parka v Občini Jesenice, (Uradni vestnik Gorenjske, št. 6/89),

102. naravna znamenitost podzemna jama: Ukovnik, odlok o razglasitvi kulturnih in zgodovinskih spomenikov ter naravnih znamenitosti na območju Občine Idrija, (Uradni list SRS, št. 16/86),

103. naravna znamenitost podzemna jama: Velika Lebinica, odlok o razglasitvi Spominskega parka Udin boršt za zgodovinski in kulturni spomenik, (Uradni vestnik Gorenjske, št. 20/85),

104. naravna znamenitost podzemna jama: Velika Lednica v Paradani, odlok o razglasitvi kulturnih in zgodovinskih spomenikov ter naravnih znamenitosti na območju Občine Nova Gorica, (Uradno glasilo, št. 8/85),

105. naravna znamenitost podzemna jama: Vešnerjeva jama, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti na območju Občine Maribor, (Medobčinski uradni vestnik, št. 17/92),

106. naravna znamenitost podzemna jama: Vilenica, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spome-

nikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

107. naravna znamenitost podzemna jama: Vovkova jama, odlok o razglasitvi kulturnih in zgodovinskih spomenikov ter naravnih znamenitosti na območju Občine Idrija, (Uradni list SRS, št. 16/86),

108. naravna znamenitost podzemna jama: Volčja jama, odlok o razglasitvi kulturnih in zgodovinskih spomenikov ter naravnih znamenitosti na območju Občine Postojna, (Primorske novice, Uradne objave, št. 29/84),

109. naravna znamenitost podzemna jama: Zelena jama, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti ter kulturnih in zgodovinskih spomenikov na območju Občine Mozirje, (Uradni list RS, št. 24/87),

110. naravna znamenitost podzemna jama: Zijalo, odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in nepremičnih kulturnih in zgodovinskih spomenikov v Občini Novo mesto, (Uradni list RS, št. 38/92),

111. naravna znamenitost podzemna jama: Zjati (Pečina v Zjatih), odlok o razglasitvi naravnih znamenitosti in kulturnih spomenikov na območju Občine Sežana, (Primorske novice, Uradne objave, št. 13/92),

112. naravna znamenitost podzemna jama: Želetova jama, odlok o razglasitvi kulturnih in zgodovinskih spomenikov ter naravnih znamenitosti na območju Občine Postojna, (Primorske novice, Uradne objave, št. 29/84),

113. naravna znamenitost podzemna jama: Željske jame, odlok o razglasitvi Željskih jam za naravni spomenik, (Uradni list RS, št. 52/98),

114. naravna znamenitost podzemna jama: Županova jama (Taborska), odlok o razglasitvi pomembnejših objektov podzemeljske geomorfološke dediščine v Občini Grosuplje za naravne spomenike, (Uradni list RS, št. 34/96).

## VLADA

### 888. Sklep o ustanovitvi, nalogah in organizaciji Uprave Republike Slovenije za varstvo pred sevanji

Na podlagi 138. člena zakona o varstvu pred ionizirajočimi sevanji in jedrski varnosti (Uradni list RS, št. 67/02 in 110/02) je Vlada Republike Slovenije sprejela

## SKLEP

### o ustanovitvi, nalogah in organizaciji Uprave Republike Slovenije za varstvo pred sevanji

#### 1. člen

Ustanovi se Uprava Republike Slovenije za varstvo pred sevanji (v nadaljnjem besedilu: URSVS) kot organ v sestavi ministrstva, pristojnega za zdravje, ki skrbi za varovanje zdravja ljudi pred škodljivimi vplivi ionizirajočih in neionizirajočih sevanj.

#### 2. člen

URSVS opravlja strokovne, upravne, nadzorne in razvojne naloge na področju izvajanja dejavnosti in uporabe virov ionizirajočih sevanj v zdravstvu in veterinarstvu, varovanja zdravja ljudi pred škodljivimi vplivi ionizirajočih sevanj, sistematičnega pregledovanja delovnega in bivalnega okolja zaradi izpostavljenosti ljudi naravnim virom ionizirajočih sevanj, izvajanja monitoringa radioaktivne kontaminacije živil in pitne vode, omejevanja, zmanjševanja in preprečevanja zdra-

vju škodljivih vplivov neionizirajočih sevanj, presojanja usreznosti in pooblaščenja izvedencev varstva pred sevanji.

#### 3. člen

URSVS vodi direktor, ki ga imenuje in razrešuje Vlada Republike Slovenije na predlog ministra, pristojnega za zdravje.

#### 4. člen

Ministrstvo, pristojno za zdravje, izvaja naloge na področju upravljanja s kadrovskimi, finančnimi in informacijskimi viri za URSVS.

#### 5. člen

Akt o notranji organizaciji in sistemizaciji delovnih mest v URSVS izda na predlog direktorja URSVS minister, pristojen za zdravje, v soglasju z Vlado Republike Slovenije.

#### 6. člen

Delavci se URSVS zagotovijo z razporeditvijo treh delavcev Zdravstvenega inšpektorata Republike Slovenije, ki delajo na področju varovanja zdravja pred sevanji in z dodatnimi zaposlitvami v skladu z akcijskim planom institucionalne usposobljenosti Republike Slovenije ter zakonom o varstvu pred ionizirajočimi sevanji in jedrski varnosti.

Na URSVS se prenese dokumentacija, ki je vezana na naloge, ki so jih v Zdravstvenem inšpektoratu Republike Slovenije na področju varovanja zdravja pred sevanji opravljali prerazporejeni delavci ter z delom povezana oprema in inventar.

#### 7. člen

Ta sklep začne veljati 1. marca 2003.

Št. 024-21/2003-1

Ljubljana, dne 27. februarja 2003.

## Vlada Republike Slovenije

dr. Slavko Gaber l. r.  
Minister

### 889. Sklep o prenehanju veljavnosti sklepa o ustanovitvi javnega raziskovalnega zavoda Inštitut za geografijo

Na podlagi prvega odstavka 51. in 54. člena zakona o zavodih (Uradni list RS – stari, št. 12/91, Uradni list RS/l, št. 17/91 in Uradni list RS, št. 55/92, 13/93, 66/93, 45/94, 8/96, 31/00 in 36/00) je Vlada Republike Slovenije sprejela

## SKLEP

### o prenehanju veljavnosti sklepa o ustanovitvi javnega raziskovalnega zavoda Inštitut za geografijo

#### 1

Ugotovi se, da je dne 31. 12. 2002 prenehal javni raziskovalni zavod Inštitut za geografijo, Trg francoske revolucije 7, Ljubljana, zaradi pripojitve k javnemu raziskovalnemu zavodu Znanstvenoraziskovalni center Slovenska akademija znanosti in umetnosti, ki prevzema vse pravice in obveznosti pripojenega javnega raziskovalnega zavoda Inštitut za geografijo.



II

S tem sklepom preneha veljati sklep o ustanovitvi javnega raziskovalnega zavoda Inštitut za geografijo (Uradni list RS, št. 26/95 in 65/99).

III

Ta sklep se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 691-13/2003-1

Ljubljana, dne 27. februarja 2003.

**Vlada Republike Slovenije**

**dr. Slavko Gaber** l. r.  
Minister

---

## MINISTRSTVA

**890. Seznam zdravil, za katera je od 1. 1. 2003 do 25. 2. 2003 prenehalo veljati dovoljenje za promet**

Na podlagi 26. in 28. člena zakona o zdravilih in medicinskih pripomočkih (Uradni list RS, št. 101/99, 70/00, 7/02, 13/02 - ZKrm in 67/02) objavlja Urad Republike Slovenije za zdravila

### SEZNAM

**zdravil, za katera je od 1. 1. 2003 do 25. 2. 2003 prenehalo veljati dovoljenje za promet**

Šte.	ime zdravila	pakiranje	način izdajanja	imelek, državljanstvo za promet	izdelovalec/proizvajalec, zdravila	š. rodilnice	vrsta splošne
013609	AGLURAB 500	zloženka s polietilenskim vsebnikom s 100 tabletami	Zdravilo se izdaja le na recept.	Medis, Podjetje za proizvodnjo in trženje, d.o.o. Brničeva 1, Ljubljana, Slovenija	Medis d.o.o. Ljubljana in A/S Gea Farmaceutisk Fabrik, DanskaMedis d.o.o., Ljubljana, Slovenija	512/B-30/01	sprememba imena zdravlila
063177	AGLURAB 500	zloženka s stekleničko s 60 tabletami	Zdravilo se izdaja le na recept.	Medis, Podjetje za proizvodnjo in trženje, d.o.o. Brničeva 1, Ljubljana, Slovenija	Medis d.o.o. Ljubljana in A/S Gea Farmaceutisk Fabrik, DanskaMedis d.o.o., Ljubljana, Slovenija	512/B-29/01	sprememba imena zdravlila
007811	AmBisome	zloženka z 10 prebodnimi stekleničkami s praškom (50 mg amfotericina B-volumen stekleničke 30 ml.) in 10 filtri	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v bolnišnicah.	Medicopharmacia Medicinsko in farmacevtsko podjetje, d.o.o. Topniška 4a, Ljubljana, Slovenija	NeXstar Pharmaceuticals Ltd, Dublin, Irska za NeXstar Pharmaceuticals Inc., San Dimas, ZDA,	512/B-50/00	sprememba izdelovalca
007803	AmBisome	zloženka z 10 prebodnimi stekleničkami s praškom (volumen stekleničke 15 ml.) in 10 filtri	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v bolnišnicah.	Medicopharmacia Medicinsko in farmacevtsko podjetje, d.o.o. Topniška 4a, Ljubljana, Slovenija	NeXstar Pharmaceuticals Ltd, Dublin, Irska za NeXstar Pharmaceuticals Inc., San Dimas, ZDA,	512/B-94/00	sprememba izdelovalca
075272	AMINOPLASMAL 10 %	steklenica po 500 ml raztopine	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v bolnišnicah.	Medis, Podjetje za proizvodnjo in trženje, d.o.o. Brničeva 1, Ljubljana, Slovenija	B. Braun Melsungen AG, Melsungen, Nemčija	512/B-430/00	sprememba v sestavi zdravlila
007366	AMINOVENOES N-PAED 6%	steklenička po 100 ml raztopine	Uporaba samo v javnih zdravstvenih zavodih ter pri pravnih in fizičnih osebah, ki opravljajo zdravstveno dejavnost	Medias International, d.o.o., Leskoškova cesta 9D, Ljubljana, Slovenija	Fresenius AG, Bad Homburg, Nemčija	512/B-662/99	sprememba imena izdelovalca
097047	ARAVA 10 mg obložene tablete	zloženka s plastičnim vsebnikom s 30 tabletami	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se po navodilu in pod posebnim nadzorom zdravnika specialista ali od njega pooblaščenega zdravnika.	Aventis Pharma, d.o.o., Jarska cesta 10 a, Ljubljana, Slovenija	Aventis Pharma Deutschland GmbH, Frankfurt, Nemčija	512/B-307/01	sprememba izdelovalca/proizvajalca
097543	ARAVA 100 mg filmsko obložene tablete	zloženka s 3 tabletami (1 x 3 tablete v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se po navodilu in pod posebnim nadzorom zdravnika specialista ali od njega pooblaščenega zdravnika.	Aventis Pharma, d.o.o., Jarska cesta 10 a, Ljubljana, Slovenija	Aventis Pharma Deutschland GmbH, Frankfurt, Nemčija	512/B-308/01	sprememba izdelovalca/proizvajalca

097635	ARAVA 20 mg filmsko obložene tablete	zloženko s plastičnim vsebnikom s 30 tabletami	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se po navodilu in pod posebnim nadzorom zdravnika specialista ali od njega pooblaščenega zdravnika.	Aventis Pharma, d.o.o., Jarska cesta 10 a, Ljubljana, Slovenija	Aventis Pharma Deutschland GmbH, Frankfurt, Nemčija	512B-309/01	sprememba izdelovalca/proizvajalca
010138	CIPRINOL	zloženko s 5 ampulami po 10 ml koncentrata (100 mg/10 ml)	Uporaba samo v bolnišnicah, izjemoma se izdaja na zdravniški recept pri nadaljevanju zdravljenja na domu ob odpustu iz bolnišnice in nadaljnem zdravljenju.	KRKA, tovarna zdravil, d.d., Novo mesto, Šmarješka cesta 6, Novo mesto, Slovenija	KRKA, tovarna zdravil, d.d., Novo mesto, Slovenija	512B-380/99	sprememba imena zdravlila
012203	EURAX emulzija	zloženko s stekleničko po 50 ml emulzije	Zdravilo se izdaja brez recepta v lekarnah.	Medis, Podjetje za proizvodnjo in trženje, d.o.o. Brničeva 1, Ljubljana, Slovenija	Novartis Consumer Health SA, Nyon, Švica	512B-370/00	sprememba imena zdravlila
003174	NATRII CHLORIDI INFUNDIBILE 0,9%	piastenka po 100 ml	Uporaba samo v javnih zdravstvenih zavodih ter pri pravih in fizičnih osebah, ki opravljajo zdravstveno dejavnost	Zavod Republike Slovenije za transfuzijsko medicino Šlajmerjeva 6, Ljubljana, Slovenija	Zavod Republike Slovenije za transfuzijo krvi, Farmaceutski oddelek-Pharmagena, Ljubljana, Slovenija	512B-76/99	sprememba imena imetnika dovoljenja za promet
088323	NATRII CHLORIDI INFUNDIBILE 0,9%	piastenka po 500 ml	Uporaba samo v javnih zdravstvenih zavodih ter pri pravih in fizičnih osebah, ki opravljajo zdravstveno dejavnost	Zavod Republike Slovenije za transfuzijsko medicino Šlajmerjeva 6, Ljubljana, Slovenija	Zavod Republike Slovenije za transfuzijo krvi, Farmaceutski oddelek-Pharmagena, Ljubljana, Slovenija	512B-392/98	sprememba imena imetnika dovoljenja za promet
088358	NATRII CHLORIDI INFUNDIBILE 0,9%	piastenka po 250 ml	Uporaba samo v javnih zdravstvenih zavodih ter pri pravih in fizičnih osebah, ki opravljajo zdravstveno dejavnost	Zavod Republike Slovenije za transfuzijsko medicino Šlajmerjeva 6, Ljubljana, Slovenija	Zavod Republike Slovenije za transfuzijo krvi, Farmaceutski oddelek-Pharmagena, Ljubljana, Slovenija	512B-393/98	sprememba imena imetnika dovoljenja za promet
010979	SANDOSTATIN LAR 10 mg	zloženko z 1 vialo z mikrosferami za pripravo 2 ml suspenzije, 2 ampuli po 2 ml vehikla in komplet za injiciranje (5 ml injekcijska brizga, 2 injekcijski igli, 2 alkoholna zloženca)	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v bolnišnicah. Izjemoma se lahko uporablja pri nadaljevanju zdravljenja na domu ob odpustu iz bolnišnice in nadaljnem zdravljenju.	Novartis Pharma Services Inc., Podružnica v Sloveniji, Dunajska 22, Ljubljana, Slovenija	Novartis Pharma Stein AG, Stein, Švica/ Novartis Pharma AG, Lichtstrasse 35, 4002 Basel, Švica	512B-446/01	sprememba režima izdaje

011010	SANDOSTATIN LAR 20 mg	zloženka z 1 vialo z mikrosferami za pripravo 2 ml suspenzije, 2 ampuli po 2 ml vehikla in komplet za injiciranje (5 ml injekcijska brizga, 2 injekcijski igli, 2 alkoholna zloženca)	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v bolnišnicah. Izjemoma se lahko uporablja pri nadaljevanju zdravljenja na domu ob odpustu iz bolnišnice in nadaljnjem zdravljenju.	Novartis Pharma Services Inc., Podružnica v Sloveniji, Dunajska 22, Ljubljana, Slovenija	Novartis Pharma Stein AG, Stein, Švica/ Novartis Pharma AG, Lichtstrasse 35, 4002 Basel, Švica	512/B-447/01	sprememba režima izdaje
011029	SANDOSTATIN LAR 30 mg	zloženka z 1 vialo z mikrosferami za pripravo 2 ml suspenzije, 2 ampuli po 2 ml vehikla in komplet za injiciranje (5 ml injekcijska brizga, 2 injekcijski igli, 2 alkoholna zloženca)	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v bolnišnicah. Izjemoma se lahko uporablja pri nadaljevanju zdravljenja na domu ob odpustu iz bolnišnice in nadaljnjem zdravljenju.	Novartis Pharma Services Inc., Podružnica v Sloveniji, Dunajska 22, Ljubljana, Slovenija	Novartis Pharma Stein AG, Stein, Švica/ Novartis Pharma AG, Lichtstrasse 35, 4002 Basel, Švica	512/B-448/01	sprememba režima izdaje
009067	TAZOCIN 2,25 g injekcija za intravensko uporabo	zloženka z eno vialo s praškom	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v bolnišnicah.	Mediopharmacia Medicinsko in farmacevtsko podjetje, d.o.o. Topniška 4a, Ljubljana, Slovenija	Wyeth Laboratories, New Lane, Havant, Velika Britanija / Wyeth - Lederte Pharma GmbH, Dunaj, Avstrija	512/B-192/01	sprememba imetnika dovoljenja in druge spremembe
009075	TAZOCIN 4,5 g injekcija za intravensko uporabo	zloženka z eno vialo s praškom	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v bolnišnicah.	Mediopharmacia Medicinsko in farmacevtsko podjetje, d.o.o. Topniška 4a, Ljubljana, Slovenija	Wyeth Laboratories, New Lane, Havant, Velika Britanija / Wyeth - Lederte Pharma GmbH, Dunaj, Avstrija	512/B-191/01	sprememba imetnika dovoljenja in druge spremembe
019194	YARINA	zloženka z 21 tabletami (1 x 21 tablet v pritisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept.	Schering AG Berlin, Podružnica za Slovenijo, Dunajska 22, Ljubljana, Slovenija	Schering AG, Müllerstrasse 170-178, D-13353 Berlin, Nemčija	512/B-430/01	sprememba imena zdravila -novo ime Yadine
010642	ZYRTEC peroralna raztopina	zloženka s stekleničko po 60 ml	Zdravilo se izdaja le na recept.	Medis, Podjetje za proizvodnjo in trženje, d.o.o. Brničeva 1, Ljubljana, Slovenija	UCB PHARMA S.P.A., Pianezza-TO, Italija/UCB FARCHIM SA, Chemin de Croix Blanche 10, Bulle, Švica	512/B-517/00	sprememba imena zdravila
010669	ZYRTEC tablete	zloženka z 10 tabletami (1 x 10 tablet v pritisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept.	Medis, Podjetje za proizvodnjo in trženje, d.o.o. Brničeva 1, Ljubljana, Slovenija	UCB FARCHIM SA, Chemin de Croix Blanche 10, Bulle, Švica	512/B-518/00	sprememba imena zdravila
010650	ZYRTEC peroralne kapljice	zloženka s kapalno stekleničko po 10 ml raztopine	Zdravilo se izdaja le na recept.	Medis, Podjetje za proizvodnjo in trženje, d.o.o. Brničeva 1, Ljubljana, Slovenija	UCB PHARMA S.P.A., Pianezza-TO, Italija/UCB FARCHIM SA, Chemin de Croix Blanche 10, Bulle, Švica	512/B-516/00	sprememba imena zdravila

Št. 5363-4/03-187  
Ljubljana, dne 25. februarja 2003.

Urad Republike Slovenije za zdravila  
**prof. dr. Stanislav Primožič, mag. farm.** l. r.  
Direktor

**891. Seznam zdravil, za katera je bilo od 1. 1. 2003 do 25. 2. 2003 izdano dovoljenje za promet**

Na podlagi 28. člena zakona o zdravilih in medicinskih pripomočkih (Uradni list RS, št. 101/99, 70/00, 7/02, 13/02 - ZKrm in 67/02) objavlja Urad Republike Slovenije za zdravila

**SEZNAM****zdravil, za katera je bilo od 1. 1. 2003 do 25. 2. 2003 izdano dovoljenje za promet**

Zap. Štev.	Ime zdravila Mednarodno nelastniško ime	Farmacevtska oblika Pakiranje	Način/režim izdajanja Vrsta odločbe	Izdelovalec/proizvajalec Predlagatelj	Št.odločbe Datum veljavnosti ATC Črna koda Delovna šifra
007519	<b>ACTILYSE</b> alteplaza (alteplazum)	prašek in vehikel za raztopino za injiciranje ali infundiranje zloženka z 1 injekcijsko vialo po 50 mg praška in 1 vialo po 50 ml vode za injekcije	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v bolnišnicah. podaljšanje dovoljenja za promet	Boehringer Ingelheim Pharma KG, Nemčija/Boehringer Ingelheim International GmbH, Ingelheim am Rhein, Nemčija Boehringer Ingelheim Pharma GmbH Dunaj, Podružnica Ljubljana, Goce Delčeva 1, Ljubljana, Slovenija	5363-I-49/03 07.07.2007 B01AD02 3837000018622 006688
007520	<b>AGLURAB 500 mg</b> metformin (metforminum)	filmsko obložena tableta zloženka s stekleničko s 60 tabletami	Zdravilo se izdaja le na recept. sprememba imena zdravila	Medis d.o.o., Ljubljana in A/S Gea Farmaceutisk Fabrik, Danska/Medis d.o.o., Ljubljana, Slovenija Medis, Podjetje za proizvodnjo in trženje, d.o.o., Brnčičeva 1, Ljubljana, Slovenija	5363-I-6/03 30.09.2005 A10BA02 3837000079067 063177
007521	<b>AGLURAB 500 mg</b> metformin (metforminum)	filmsko obložena tableta zloženka s polietilenskim vsebnikom s 100 tabletami	Zdravilo se izdaja le na recept. sprememba imena zdravila	Medis d.o.o., Ljubljana in A/S Gea Farmaceutisk Fabrik, Danska/Medis d.o.o., Ljubljana, Slovenija Medis, Podjetje za proizvodnjo in trženje, d.o.o., Brnčičeva 1, Ljubljana, Slovenija	5363-I-7/03 30.09.2005 A10BA02 3837000086591 013609
007522	<b>AGLURAB 850 mg</b> metformin (metforminum)	filmsko obložena tableta zloženka s stekleničko s 36 tabletami	Zdravilo se izdaja le na recept. podaljšanje dovoljenja za promet in sprememba imena zdravila	Medis d.o.o., Ljubljana in A/S Gea Farmaceutisk Fabrik, Danska/Medis d.o.o., Ljubljana, Slovenija Medis, Podjetje za proizvodnjo in trženje, d.o.o., Brnčičeva 1, Ljubljana, Slovenija	5363-I-5/03 10.11.2007 A10BA02 3837000071979 001570
007523	<b>ALPHA D3 0,5 µg</b> alfakalcidol (alfacalcidolum)	kapsula, mehka zloženka s plastenko s 30 kapsulami	Zdravilo se izdaja le na recept. nova jakost	TEVA Pharmaceutical Industries Ltd., Kfar Sava 44102, Izrael J.D.C., d.o.o., Tolstojeva 8, Ljubljana, Slovenija	5363-I-33/03 29.01.2008 A11CC03 3837000023480 030031
007524	<b>AmBisome</b> amfotericin (amphotericinum)	prašek za raztopino za infundiranje zloženka z 10 vialami s praškom (volumen vial 30 ml) in 10 filtri	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v bolnišnicah. sprememba izdelovalca	Gilead Sciences Ltd., Blackrock, County Dublin, Irska /Gilead Sciences Inc., 91773 San Dimas, Kalifornija, ZDA Medicopharmacia Medicinsko in farmacevtsko podjetje, d.o.o., Topniška 4a, Ljubljana, Slovenija	5363-I-19/03 02.06.2005 J02AA01 3837000084511 007811
007525	<b>AmBisome</b> amfotericin (amphotericinum)	prašek za raztopino za infundiranje zloženka z 10 vialami s praškom (volumen vial 15 ml) in 10 filtri	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v bolnišnicah. sprememba izdelovalca	Gilead Sciences Ltd., Blackrock, County Dublin, Irska /Gilead Sciences Inc., 91773 San Dimas, Kalifornija, ZDA Medicopharmacia Medicinsko in farmacevtsko podjetje, d.o.o., Topniška 4a, Ljubljana, Slovenija	5363-I-20/03 02.06.2005 J02AA01 3837000084504 007803
007526	<b>AMINOPLASMAL 10 %</b> aminokislina (aminoacida)	raztopina za intravensko infundiranje steklenica po 500 ml raztopine	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v bolnišnicah. sprememba v sestavi zdravila	B. Braun Melsungen AG, Melsungen Nemčija Medis, Podjetje za proizvodnjo in trženje, d.o.o., Brnčičeva 1, Ljubljana, Slovenija	5363-I-12/03 09.04.2004 B05BA01 3837000084603 075272
007527	<b>AMINOVENOES N-PAED 6%</b> aminokislina (aminoacida)	raztopina za intravensko infundiranje steklenička s 100 ml raztopine	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v javnih zdravstvenih zavodih ter pri pravnih in fizičnih osebah, ki opravljajo zdravstveno dejavnost. sprememba imena izdelovalca	Fresenius Kabi Austria GmbH, Graz, Avstrija / Fresenius Kabi Deutschland, Bad Homburg, Nemčija Medias International, d.o.o., Leskoškova cesta 9D, Ljubljana, Slovenija	5363-I-77/03 25.02.2005 B05BA01 3837000084306 007366
007528	<b>AMOKSIKLAV 1,2 g prašek za raztopino za injiciranje</b> amoksisicilin (amoxicillinum) klavulanska kislina (acidum clavulanicum)	prašek za raztopino za injiciranje zloženka s 5 vialami s praškom	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v bolnišnicah. podaljšanje dovoljenja za promet	LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana Slovenija LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana Verovškova 57, Ljubljana, Slovenija	5363-I-67/03 07.07.2007 J01CR02 3837000003772 080144

Zap. Štev.	Ime zdravila Mednarodno nelastniško ime	Farmacevtska oblika Pakiranje	Način/režim izdajanja Vrsta odločbe	Izdelovalec/proizvajalec Predlagatelj	Št.odločbe Datum veljavnosti ATC Črna koda Delovna šifra
007529	<b>AMOKSIKLAV 2x 1000 mg filmsko obložene tablete</b> amoksicilin (amoxicillinum) klavulanska kislina (acidum clavulanicum)	filmsko obložena tableta zloženska s 14 tabletami (2 x 7 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept. podaljšanje dovoljenja za promet	LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana Slovenija LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana Verovškova 57, Ljubljana, Slovenija	5363-I-91/03 30.05.2007 J01CR02 3837000017625 000787
007530	<b>AMOKSIKLAV 2x 1000 mg filmsko obložene tablete</b> amoksicilin (amoxicillinum) klavulanska kislina (acidum clavulanicum)	filmsko obložena tableta zloženska z 20 tabletami (4 x 5 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept. podaljšanje dovoljenja za promet	LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana Slovenija LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana Verovškova 57, Ljubljana, Slovenija	5363-I-92/03 30.05.2007 J01CR02 3837000017632 000701
007531	<b>AMOKSIKLAV 2x 1000 mg filmsko obložene tablete</b> amoksicilin (amoxicillinum) klavulanska kislina (acidum clavulanicum)	filmsko obložena tableta zloženska z 10 tabletami (2 x 5 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept. podaljšanje dovoljenja za promet	LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana Slovenija LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana Verovškova 57, Ljubljana, Slovenija	5363-I-90/03 30.05.2007 J01CR02 3837000017649 000639
007532	<b>AMOKSIKLAV 2x 457 mg/5 ml prašek za peroralno suspenzijo</b> amoksicilin (amoxicillinum) klavulanska kislina (acidum clavulanicum)	prašek za peroralno suspenzijo zloženska s stekleničko s praškom za pripravo 50 ml suspenzije in merilno kapalko	Zdravilo se izdaja le na recept. podaljšanje dovoljenja za promet	LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana Slovenija LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana Verovškova 57, Ljubljana, Slovenija	5363-I-82/03 07.03.2007 J01CR02 3837000016840 096911
007533	<b>AMOKSIKLAV 2x 457 mg/5 ml prašek za peroralno suspenzijo</b> amoksicilin (amoxicillinum) klavulanska kislina (acidum clavulanicum)	prašek za peroralno suspenzijo zloženska s stekleničko s praškom za pripravo 35 ml suspenzije in merilno kapalko	Zdravilo se izdaja le na recept. podaljšanje dovoljenja za promet	LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana Slovenija LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana Verovškova 57, Ljubljana, Slovenija	5363-I-85/03 07.03.2007 J01CR02 3837000078497 034010
007534	<b>AMOKSIKLAV 2x 457 mg/5 ml prašek za peroralno suspenzijo</b> amoksicilin (amoxicillinum) klavulanska kislina (acidum clavulanicum)	prašek za peroralno suspenzijo zloženska s stekleničko s praškom za pripravo 70 ml suspenzije in merilno kapalko	Zdravilo se izdaja le na recept. podaljšanje dovoljenja za promet	LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana Slovenija LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana Verovškova 57, Ljubljana, Slovenija	5363-I-83/03 07.03.2007 J01CR02 3837000016857 096938
007535	<b>AMOKSIKLAV 2x 457 mg/5 ml prašek za peroralno suspenzijo</b> amoksicilin (amoxicillinum) klavulanska kislina (acidum clavulanicum)	prašek za peroralno suspenzijo zloženska s stekleničko s praškom za pripravo 140 ml suspenzije in merilno kapalko	Zdravilo se izdaja le na recept. podaljšanje dovoljenja za promet	LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana Slovenija LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana Verovškova 57, Ljubljana, Slovenija	5363-I-84/03 07.03.2007 J01CR02 3837000016833 096946
007536	<b>AMOKSIKLAV 2x 625 mg filmsko obložene tablete</b> amoksicilin (amoxicillinum) klavulanska kislina (acidum clavulanicum)	filmsko obložena tableta zloženska z 20 tabletami (4 x 5 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept. podaljšanje dovoljenja za promet	LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana Slovenija LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana Verovškova 57, Ljubljana, Slovenija	5363-I-65/03 30.05.2007 J01CR02 3837000017663 000973
007537	<b>AMOKSIKLAV 2x 625 mg filmsko obložene tablete</b> amoksicilin (amoxicillinum) klavulanska kislina (acidum clavulanicum)	filmsko obložena tableta zloženska s 14 tabletami (2 x 7 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept. podaljšanje dovoljenja za promet	LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana Slovenija LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana Verovškova 57, Ljubljana, Slovenija	5363-I-64/03 30.05.2007 J01CR02 3837000017670 000817
007538	<b>AMOKSIKLAV 2x 625 mg filmsko obložene tablete</b> amoksicilin (amoxicillinum) klavulanska kislina (acidum clavulanicum)	filmsko obložena tableta zloženska z 10 tabletami (2 x 5 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept. podaljšanje dovoljenja za promet	LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana Slovenija LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana Verovškova 57, Ljubljana, Slovenija	5363-I-63/03 30.05.2007 J01CR02 3837000017656 000906
007539	<b>AMOKSIKLAV 375 mg filmsko obložene tablete</b> amoksicilin (amoxicillinum) klavulanska kislina (acidum clavulanicum)	filmsko obložena tableta zloženska s stekleničko z 21 tabletami	Zdravilo se izdaja le na recept. podaljšanje dovoljenja za promet	LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana Slovenija LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana Verovškova 57, Ljubljana, Slovenija	5363-I-88/03 07.03.2007 J01CR02 3837000009576 069299

Zap. Štev.	Ime zdravila Mednarodno nelastniško ime	Farmacevtska oblika Pakiranje	Način/režim izdajanja Vrsta odločbe	Izdelovalec/proizvajalec Predlagatelj	Št.odločbe Datum veljavnosti ATC Črna koda Delovna šifra
007540	<b>AMOKSIKLAV 375 mg filmsko obložene tablete</b> amoksicilin (amoxicillinum) klavulanska kislina (acidum clavulanicum)	filmsko obložena tableta zloženka s stekleničko s 15 tabletami	Zdravilo se izdaja le na recept. podaljšanje dovoljenja za promet	LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana Slovenija LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana Verovškova 57, Ljubljana, Slovenija	5363-I-86/03 07.03.2007 J01CR02 383700003727 007048
007541	<b>AMOKSIKLAV 375 mg filmsko obložene tablete</b> amoksicilin (amoxicillinum) klavulanska kislina (acidum clavulanicum)	filmsko obložena tableta zloženka s stekleničko z 20 tabletami	Zdravilo se izdaja le na recept. podaljšanje dovoljenja za promet	LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana Slovenija LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana Verovškova 57, Ljubljana, Slovenija	5363-I-87/03 07.03.2007 J01CR02 3837000016864 090557
007542	<b>AMOKSIKLAV 600 mg prašek za raztopino za injiciranje</b> amoksicilin (amoxicillinum) klavulanska kislina (acidum clavulanicum)	prašek za raztopino za injiciranje zloženka s 5 vialami s praškom	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v bolnišnicah. podaljšanje dovoljenja za promet	LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana Slovenija LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana Verovškova 57, Ljubljana, Slovenija	5363-I-66/03 07.07.2007 J01CR02 3837000003765 067083
007543	<b>ANDROCÜR 100 mg</b> ciproteron (cyproteronum)	tableta zloženka s 50 tabletami (5 x 10 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept. nova jakost	Schering S.A., 59390 Lys Lez Lannoy, Francija/ Schering AG, Müllerstrasse 170-178, 13353 Berlin, Nemčija Schering AG Berlin, Podružnica za Slovenijo, Dunajska 22, Ljubljana, Slovenija	5363-I-35/03 29.01.2008 G03HA01 3837000088298 030058
007544	<b>ANTIDIAB tablete 5 mg</b> glipizid (glipizidum)	tableta zloženka s 30 tabletami (2 x 15 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept. podaljšanje dovoljenja za promet in sprememba imena zdravila	KRKA, tovarna zdravil, d.d., Novo mesto, Slovenija KRKA, tovarna zdravil, d.d., Novo mesto, Šmarješka cesta 6, Novo mesto, Slovenija	5363-I-13/03 07.07.2007 A10BB07 3837000002911 008990
007545	<b>ARAVA 10 mg filmsko obložene tablete</b> leflunomid (leflunomidum)	filmsko obložena tableta zloženka s plastičnim vsebnikom s 30 tabletami	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se po navodilu in pod posebnim nadzorom zdravnika specialista ali od njega pooblaščenega zdravnika. sprememba izdelovalca/proizvajalca	Usiphar, F-60205 Compiègne Cedex, Francija/ Aventis Pharma International S.A., Cedex, Francija Aventis Pharma, d.o.o., Jarška cesta 10 a, Ljubljana, Slovenija	5363-I-40/03 29.11.2004 L04AA13 3837000083033 097047
007546	<b>ARAVA 100 mg filmsko obložene tablete</b> leflunomid (leflunomidum)	filmsko obložena tableta zloženka s 3 tabletami (1 x 3 tablete v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se po navodilu in pod posebnim nadzorom zdravnika specialista ali od njega pooblaščenega zdravnika. sprememba izdelovalca/proizvajalca	Usiphar, F-60205 Compiègne Cedex, Francija/ Aventis Pharma International S.A., Cedex, Francija Aventis Pharma, d.o.o., Jarška cesta 10 a, Ljubljana, Slovenija	5363-I-42/03 29.11.2004 L04AA13 3837000083057 097543
007547	<b>ARAVA 20 mg filmsko obložene tablete</b> leflunomid (leflunomidum)	filmsko obložena tableta zloženka s plastičnim vsebnikom s 30 tabletami	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se po navodilu in pod posebnim nadzorom zdravnika specialista ali od njega pooblaščenega zdravnika. sprememba izdelovalca/proizvajalca	Usiphar, F-60205 Compiègne Cedex, Francija/ Aventis Pharma International S.A., Cedex, Francija Aventis Pharma, d.o.o., Jarška cesta 10 a, Ljubljana, Slovenija	5363-I-41/03 29.11.2004 L04AA13 3837000083040 097535
007548	<b>ASMANEX TWISTHALER 200 µg prašek za inhaliranje</b> mometazon (mometasonum)	prašek za inhaliranje, odmerjen zloženka s plastičnim vsebnikom s praškom za inhaliranje za 60 odmerkov (vsebnik z odmernim ventilom in ustnikom)	Zdravilo se izdaja le na recept. novo dovoljenje za promet	Schering-Plough Labo N.V., Belgija / Schering-Plough Central East AG, Luzern, Švica Schering-Plough Central East AG, Luzern, Švica, Predstavništvo v Sloveniji, Dunajska 22, Ljubljana, Slovenija	5363-I-43/03 03.02.2008 R03BA07 3837000023657 030066
007549	<b>ASMANEX TWISTHALER 400 µg prašek za inhaliranje</b> mometazon (mometasonum)	prašek za inhaliranje, odmerjen zloženka s plastičnim vsebnikom s praškom za inhaliranje za 60 odmerkov (vsebnik z odmernim ventilom in ustnikom)	Zdravilo se izdaja le na recept. novo dovoljenje za promet	Schering-Plough Labo N.V., Belgija / Schering-Plough Central East AG, Luzern, Švica Schering-Plough Central East AG, Luzern, Švica, Predstavništvo v Sloveniji, Dunajska 22, Ljubljana, Slovenija	5363-I-44/03 03.02.2008 R03BA07 3837000023640 030074

Zap. Štev.	Ime zdravila Mednarodno nelastniško ime	Farmacevtska oblika Pakiranje	Način/režim izdajanja Vrsta odločbe	Izdelovalec/proizvajalec Predlagatelj	Št.odločbe Datum veljavnosti ATC Črna koda Delovna šifra
007550	<b>BISOLVON 4 mg/5 ml sirup</b> bromheksin (bromhexinum)	sirup zloženka s stekleničko po 250 ml sirupa	Zdravilo se izdaja brez recepta v lekarnah. podaljšanje dovoljenja za promet in sprememba imena zdravila	Boehringer Ingelheim France SARL, Francija / Boehringer Ingelheim International GmbH, Nemčija Boehringer Ingelheim Pharma GmbH Dunaj, Podružnica Ljubljana,, Goce Delčeva 1, Ljubljana, Slovenija	5363-I-48/03 07.03.2007 R05CB02 3837000016888 069345
007551	<b>CIPRINOL koncentrat za pripravo raztopine za infundiranje 100 mg/10 ml</b> ciprofloksacin (ciprofloxacinum)	koncentrat za pripravo raztopine za infundiranje zloženka s 5 ampulami po 10 ml koncentrata (100 mg/10 ml)	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v bolnišnicah. Izjemoma se lahko uporablja pri nadaljevanju zdravljenja na domu ob odpustu iz bolnišnice in nadaljnjem zdravljenju. sprememba imena zdravila	KRKA, tovarna zdravil, d.d., Novo mesto, Slovenija KRKA, tovarna zdravil, d.d., Novo mesto, Šmarješka cesta 6, Novo mesto, Slovenija	5363-I-17/03 20.09.2004 J01MA02 3837000003161 010138
007552	<b>CIPRINOL raztopina za intravensko infundiranje 100 mg/50 ml</b> ciprofloksacin (ciprofloxacinum)	raztopina za intravensko infundiranje zloženka z eno vialo po 50 ml raztopine	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v bolnišnicah. podaljšanje dovoljenja za promet in sprememba imena zdravila	KRKA, tovarna zdravil, d.d., Novo mesto, Slovenija KRKA, tovarna zdravil, d.d., Novo mesto, Šmarješka cesta 6, Novo mesto, Slovenija	5363-I-15/03 30.05.2007 J01MA02 3837000017755 001201
007553	<b>CIPRINOL raztopina za intravensko infundiranje 200 mg/100 ml</b> ciprofloksacin (ciprofloxacinum)	raztopina za intravensko infundiranje zloženka z eno vialo po 100 ml raztopine	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v bolnišnicah. podaljšanje dovoljenja za promet in sprememba imena zdravila	KRKA, tovarna zdravil, d.d., Novo mesto, Slovenija KRKA, tovarna zdravil, d.d., Novo mesto, Šmarješka cesta 6, Novo mesto, Slovenija	5363-I-16/03 30.05.2007 J01MA02 3837000017762 001198
007554	<b>CIPRINOL raztopina za intravensko infundiranje 400 mg/200 ml</b> ciprofloksacin (ciprofloxacinum)	raztopina za intravensko infundiranje zloženka z eno vialo po 200 ml raztopine	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v bolnišnicah. podaljšanje dovoljenja za promet	KRKA, tovarna zdravil, d.d., Novo mesto, Slovenija KRKA, tovarna zdravil, d.d., Novo mesto, Šmarješka cesta 6, Novo mesto, Slovenija	5363-I-14/03 30.05.2007 J01MA02 3837000085419 009482
007555	<b>CO-DIOVAN 160/12,5 mg</b> valsartan (valsartanum) hidroklorotiazid (hydrochlorothiazidum)	filmsko obložena tableta zloženka z 28 tabletami (2 x 14 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept. novo dovoljenje za promet	Novartis Pharma Stein AG, Stein, Švica/ Novartis Pharma AG, Lichtstrasse 35, 4002 Basel, Švica Novartis Pharma Services Inc., Podružnica v Sloveniji,, Dunajska 22, Ljubljana, Slovenija	5363-I-58/03 17.02.2008 C09DA03 3837000023701 030090
007556	<b>CO-DIOVAN 160/25 mg</b> valsartan (valsartanum) hidroklorotiazid (hydrochlorothiazidum)	filmsko obložena tableta zloženka z 28 tabletami (2 x 14 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept. novo dovoljenje za promet	Novartis Pharma Stein AG, Stein, Švica/ Novartis Pharma AG, Lichtstrasse 35, 4002 Basel, Švica Novartis Pharma Services Inc., Podružnica v Sloveniji,, Dunajska 22, Ljubljana, Slovenija	5363-I-59/03 17.02.2008 C09DA03 3837000023718 030104
007557	<b>CO-DIOVAN 80/12,5 mg</b> valsartan (valsartanum) hidroklorotiazid (hydrochlorothiazidum)	filmsko obložena tableta zloženka z 28 tabletami (2 x 14 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept. novo dovoljenje za promet	Novartis Pharma Stein AG,Švica ali Novartis Pharma GmbH, Wehr/Baden,Nemčija / Novartis Pharma AG, Švica Novartis Pharma Services Inc., Podružnica v Sloveniji,, Dunajska 22, Ljubljana, Slovenija	5363-I-60/03 17.02.2008 C09DA03 3837000023725 030112
007558	<b>DAONIL</b> glibenklamid (glibenclamidum)	tableta zloženka s 30 tabletami (3 x 10 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept. podaljšanje dovoljenja za promet in sprememba imetnika	Usiphar, F-60205 Compiègne Cedex, Francija/ Aventis Pharma International S.A., Cedex, Francija Aventis Pharma, d.o.o., Jarška cesta 10 a, Ljubljana, Slovenija	5363-I-53/03 07.07.2007 A10BB01 3837000018738 049190
007559	<b>DOBUTAMIN SOLVAY 250 mg raztopina za intravensko infundiranje</b> dobutamin (dobutaminum)	raztopina za intravensko infundiranje skatla s 5 ampulami po 50 ml raztopine	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v bolnišnicah. novo dovoljenje za promet	Solvay Pharmaceuticals GmbH, Neustadt, Nemčija / Solvay Pharmaceuticals GmbH, Hannover, Nemčija Salus Ljubljana, d.d., Mašera-Spasičeva ul. 10, Ljubljana, Slovenija	5363-I-34/03 29.01.2008 C01CA07 3837000023633 030120



Zap. Štev.	Ime zdravila Mednarodno nelastniško ime	Farmacevtska oblika Pakiranje	Način/režim izdajanja Vrsta odločbe	Izdelovalec/proizvajalec Predlagatelj	Št.odločbe Datum veljavnosti ATC Črna koda Delovna šifra
007560	<b>EURAX dermalna emulzija</b> krotamiton (crotamitonum)	dermalna emulzija zloženka s stekleničko po 50 ml emulzije	Zdravilo se izdaja brez recepta v lekarnah. sprememba imena zdravila	Novartis Consumer Health SA, Nyon, Švica Medis, Podjetje za proizvodnjo in trženje, d.o.o., Brnčičeva 1, Ljubljana, Slovenija	5363-I-11/03 03.10.2005 D04AX 3837000085808 012203
007561	<b>FIBROLAN mazilo</b> fibrinolizin in deoksiribonukleaza (fibrinolysinum et desoxyribonucleasum)	mazilo zloženka s tubo po 50 g mazila	Zdravilo se izdaja le na recept. podaljšanje dovoljenja za promet in sprememba imetnika	Parke-Davis S.C.A. France, Domaine de la Source, Francija / Pfizer H.C.P. Corporation, New York, ZDA Pfizer H.C.P. Corporation, Podružnica Ljubljana, Dunajska 156, Ljubljana, Slovenija	5363-I-89/03 08.11.2006 B06AA02 3837000012422 020060
007562	<b>FOSAMAX enkrat tedensko 70 mg</b> alendronska kislina (acidum alendronicum)	tableta zloženka z 12 tabletami (3 x 4 tablete v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept. novo pakiranje	MERCK SHARP & DOHME B.V., Haarlem, Nizozemska / MERCK SHARP & DOHME IDEA, INC., Švica MERCK SHARP & DOHME IDEA INC., Podružnica Ljubljana, Šmartinska 140, Ljubljana, Slovenija	5363-I-18/03 09.04.2006 M05BA04 3837000023510 030139
007563	<b>GLUCOVANCE 500 mg/2,5 mg</b> metformin (metforminum) glibenklamid (glibenclamidum)	filmsko obložena tableta zloženka s 60 tabletami (3 x 20 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept. novo dovoljenje za promet	Merck Sante s.a.s., Centre de Production de Semoy, Le Pressoir Vert, 45402 Semoy, Francija Merck, Proizvodnja in prodaja farmacevtskih in kemijskih proizvodov, d.o.o., Dunajska 156, Ljubljana, Slovenija	5363-I-78/03 19.02.2008 A10BD02 3837000023879 030392
007564	<b>GLUCOVANCE 500 mg/5 mg</b> metformin (metforminum) glibenklamid (glibenclamidum)	filmsko obložena tableta zloženka s 60 tabletami (3 x 20 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept. novo dovoljenje za promet	Merck Sante s.a.s., Centre de Production de Semoy, Le Pressoir Vert, 45402 Semoy, Francija Merck, Proizvodnja in prodaja farmacevtskih in kemijskih proizvodov, d.o.o., Dunajska 156, Ljubljana, Slovenija	5363-I-79/03 19.02.2008 A10BD02 3837000023886 030406
007565	<b>HOLOXAN 1 g prašek za pripravo raztopine za injiciranje</b> ifosfamid (ifosfamidum)	prašek za raztopino za injiciranje zloženka z 1 vialo s praškom	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v bolnišnicah. podaljšanje dovoljenja za promet in sprememba imetnika	Asta Medica AG, Weismüllerstrasse 45, 60314 Frankfurt, Nemčija Baxter AG (Baxter SA), Volketswil, Švica, Podružnica Ljubljana, Mašera Spasičeva ulica 10, Ljubljana, Slovenija	5363-I-97/03 20.12.2006 L01AA06 3837000016000 035467
007566	<b>HOLOXAN 2 g prašek za pripravo raztopine za injiciranje</b> ifosfamid (ifosfamidum)	prašek za raztopino za injiciranje zloženka z 1 vialo s praškom	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v bolnišnicah. podaljšanje dovoljenja za promet in sprememba imetnika	Asta Medica AG, Weismüllerstrasse 45, 60314 Frankfurt, Nemčija Baxter AG (Baxter SA), Volketswil, Švica, Podružnica Ljubljana, Mašera Spasičeva ulica 10, Ljubljana, Slovenija	5363-I-98/03 20.12.2006 L01AA06 3837000016017 025674
007567	<b>HOLOXAN 500 mg prašek za pripravo raztopine za injiciranje</b> ifosfamid (ifosfamidum)	prašek za raztopino za injiciranje zloženka z 1 vialo s praškom	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v bolnišnicah. podaljšanje dovoljenja za promet in sprememba imetnika	Asta Medica AG, Weismüllerstrasse 45, 60314 Frankfurt, Nemčija Baxter AG (Baxter SA), Volketswil, Švica, Podružnica Ljubljana, Mašera Spasičeva ulica 10, Ljubljana, Slovenija	5363-I-96/03 20.12.2006 L01AA06 3837000016031 035475
007568	<b>Insuman Rapid 100 i.e./ml OptiSet raztopina za injiciranje</b> insulin, človeški, rekombinantni (insulinum humanum)	raztopina za injiciranje zloženka s 5 injekcijskimi peresi po 3 ml raztopine	Zdravilo se izdaja le na recept. novo dovoljenje za promet	Aventis Pharma Deutschland GmbH, Frankfurt, Nemčija / Aventis Pharma International S.A., Antony Cedex, Francija Aventis Pharma, d.o.o., Jarška cesta 10 a, Ljubljana, Slovenija	5363-I-62/03 17.02.2008 A10AB01 3837000023749 030147
007569	<b>Insuman Rapid 100 i.e./ml raztopina za injiciranje v vložku</b> insulin, človeški, rekombinantni (insulinum humanum)	raztopina za injiciranje zloženka s 5 vložki za injekcijsko pero OptiPen po 3 ml raztopine	Zdravilo se izdaja le na recept. novo dovoljenje za promet	Aventis Pharma Deutschland GmbH, Frankfurt, Nemčija / Aventis Pharma International S.A., Antony Cedex, Francija Aventis Pharma, d.o.o., Jarška cesta 10 a, Ljubljana, Slovenija	5363-I-61/03 17.02.2008 A10AB01 3837000023732 030163

Zap. št.	Ime zdravila Mednarodno nelastniško ime	Farmacevtska oblika Pakiranje	Način/režim izdajanja Vrsta odločbe	Izdelovalec/proizvajalec Predlagatelj	Št.odločbe Datum veljavnosti ATC Črna koda Delovna šifra
007570	<b>LORISTA H filmsko obložene tablete</b> losartan (losartanum) hidroklorotiazid (hydrochlorothiazidum)	filmsko obložena tableta zloženka z 28 tabletami (4 x 7 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept. novo dovoljenje za promet	KRKA, tovarna zdravil, d.d., Novo mesto, Slovenija KRKA, tovarna zdravil, d.d., Novo mesto, Šmarješka cesta 6, Novo mesto, Slovenija	5363-I-21/03 28.01.2008 C09DA01 3837000023534 030171
007571	<b>MicardisPlus 40/12,5 mg tablete</b> telmisartan (telmisartanum) hidroklorotiazid (hydrochlorothiazidum)	tableta zloženka z 28 tabletami (4 x 7 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept. novo dovoljenje za promet	Boehringer Ingelheim Pharma KG, Nemčija/Boehringer Ingelheim International GmbH, Ingelheim am Rhein, Nemčija Boehringer Ingelheim Pharma GmbH Dunaj, Podružnica Ljubljana,, Goce Delčeva 1, Ljubljana, Slovenija	5363-I-80/03 19.02.2008 C09DA 3837000023893 030414
007572	<b>MicardisPlus 80/12,5 mg tablete</b> telmisartan (telmisartanum) hidroklorotiazid (hydrochlorothiazidum)	tableta zloženka z 28 tabletami (4 x 7 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept. novo dovoljenje za promet	Boehringer Ingelheim Pharma KG, Nemčija/Boehringer Ingelheim International GmbH, Ingelheim am Rhein, Nemčija Boehringer Ingelheim Pharma GmbH Dunaj, Podružnica Ljubljana,, Goce Delčeva 1, Ljubljana, Slovenija	5363-I-81/03 19.02.2008 C09DA 3837000023909 030422
007573	<b>NATRII CHLORIDI INFUNDIBILE 0,9% Pharmagena</b> natrijev klorid (natrii chloridum)	raztopina za intravensko infundiranje plastenka po 250 ml	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v bolnišnicah. Izjemoma se lahko uporablja pri nadaljevanju zdravljenja na domu ob odpustu iz bolnišnice in nadaljnjem zdravljenju. sprememba imena imetnika dovoljenja za promet	Zavod Republike Slovenije za transfuzijo krvi, Farmacevtski oddelek-Pharmagena, Ljubljana, Slovenija Zavod Republike Slovenije za transfuzijo krvi, Farmacevtski oddelek-Pharmagena, Ljubljana, Šlajmerjeva 6, Ljubljana, Slovenija	5363-I-95/03 07.12.2003 B05BB01 3837000078336 088358
007574	<b>NATRII CHLORIDI INFUNDIBILE 0,9% Pharmagena</b> natrijev klorid (natrii chloridum)	raztopina za intravensko infundiranje plastenka po 500 ml	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v bolnišnicah. Izjemoma se lahko uporablja pri nadaljevanju zdravljenja na domu ob odpustu iz bolnišnice in nadaljnjem zdravljenju. sprememba imena imetnika dovoljenja za promet	Zavod Republike Slovenije za transfuzijo krvi, Farmacevtski oddelek-Pharmagena, Ljubljana, Slovenija Zavod Republike Slovenije za transfuzijo krvi, Farmacevtski oddelek-Pharmagena, Ljubljana, Šlajmerjeva 6, Ljubljana, Slovenija	5363-I-93/03 07.12.2003 B05BB01 3837000078329 088323
007575	<b>NATRII CHLORIDI INFUNDIBILE 0,9% Pharmagena</b> natrijev klorid (natrii chloridum)	raztopina za intravensko infundiranje plastenka po 100 ml	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v bolnišnicah. Izjemoma se lahko uporablja pri nadaljevanju zdravljenja na domu ob odpustu iz bolnišnice in nadaljnjem zdravljenju. sprememba imena imetnika dovoljenja za promet	Zavod Republike Slovenije za transfuzijo krvi, Farmacevtski oddelek-Pharmagena, Ljubljana, Slovenija Zavod Republike Slovenije za transfuzijo krvi, Farmacevtski oddelek-Pharmagena, Ljubljana, Šlajmerjeva 6, Ljubljana, Slovenija	5363-I-94/03 19.03.2004 B05BB01 3837000079517 003174
007576	<b>NovoRapid, raztopina za injiciranje v viali</b> insulin aspart, rekombinantni (insulinum aspartum)	raztopina za injiciranje zloženka z 1 vialo z 10 ml raztopine	Zdravilo se izdaja le na recept. novo pakiranje	Novo Nordisk A/S, Novo Allé, DK-2880 Bagsvaerd, Danska Novo Nordisk A/S, Podružnica v Sloveniji, Šmartinska 140, Ljubljana, Slovenija	5363-I-1/03 22.06.2005 A10AB05 3837000023527 030015
007577	<b>OSTEO D 0,25 µg</b> kalcitriol (calcitriolum)	kapsula, mehka zloženka s plastenko s 30 kapsulami	Zdravilo se izdaja le na recept. novo dovoljenje za promet	TEVA Pharmaceutical Industries Ltd., Kfar Sava 44102, Izrael J.D.C., d.o.o., Tolstojeva 8, Ljubljana, Slovenija	5363-I-68/03 18.02.2008 A11CC04 3837000023497 030198
007578	<b>OSTEO D 0,5 µg</b> kalcitriol (calcitriolum)	kapsula, mehka zloženka s plastenko s 30 kapsulami	Zdravilo se izdaja le na recept. novo dovoljenje za promet	TEVA Pharmaceutical Industries Ltd., Kfar Sava 44102, Izrael J.D.C., d.o.o., Tolstojeva 8, Ljubljana, Slovenija	5363-I-69/03 18.02.2008 A11CC04 3837000023503 030201

Zap. Štev.	Ime zdravila Mednarodno nelastniško ime	Farmacevtska oblika Pakiranje	Način/režim izdajanja Vrsta odločbe	Izdovalec/proizvajalec Predlagatelj	Št.odločbe Datum veljavnosti ATC Črna koda Delovna šifra
007579	<b>REQUIP 0,25 mg</b> ropinirol (ropinirolum)	filmsko obložena tableta zloženka z 21 tabletami (1 x 21 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept. ----- novo dovoljenje za promet	SmithKline Beecham Pharmaceuticals, Maggie Wood, Manor Royal, Crawley, West Sussex, Velika Britanija  GlaxoSmithKline Export Limited, Podružnica Ljubljana, Cesta v Mestni log 55, Ljubljana, Slovenija	5363-I-618/02 25.10.2007 N04BC04 3837000023756 023213
007580	<b>REQUIP 0,5 mg</b> ropinirol (ropinirolum)	filmsko obložena tableta zloženka z 21 tabletami (1 x 21 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept. ----- novo dovoljenje za promet	SmithKline Beecham Pharmaceuticals, Maggie Wood, Manor Royal, Crawley, West Sussex, Velika Britanija  GlaxoSmithKline Export Limited, Podružnica Ljubljana, Cesta v Mestni log 55, Ljubljana, Slovenija	5363-I-619/02 25.10.2007 N04BC04 3837000023763 023167
007581	<b>REQUIP 1 mg</b> ropinirol (ropinirolum)	filmsko obložena tableta zloženka z 21 tabletami (1 x 21 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept. ----- novo dovoljenje za promet	SmithKline Beecham Pharmaceuticals, Maggie Wood, Manor Royal, Crawley, West Sussex, Velika Britanija  GlaxoSmithKline Export Limited, Podružnica Ljubljana, Cesta v Mestni log 55, Ljubljana, Slovenija	5363-I-620/02 25.10.2007 N04BC04 3837000023770 023159
007582	<b>REQUIP 2 mg</b> ropinirol (ropinirolum)	filmsko obložena tableta zloženka z 21 tabletami (1 x 21 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept. ----- novo dovoljenje za promet	SmithKline Beecham Pharmaceuticals, Maggie Wood, Manor Royal, Crawley, West Sussex, Velika Britanija  GlaxoSmithKline Export Limited, Podružnica Ljubljana, Cesta v Mestni log 55, Ljubljana, Slovenija	5363-I-621/02 25.10.2007 N04BC04 3837000023787 023035
007583	<b>REQUIP 5 mg</b> ropinirol (ropinirolum)	filmsko obložena tableta zloženka z 21 tabletami (1 x 21 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept. ----- novo dovoljenje za promet	SmithKline Beecham Pharmaceuticals, Maggie Wood, Manor Royal, Crawley, West Sussex, Velika Britanija  GlaxoSmithKline Export Limited, Podružnica Ljubljana, Cesta v Mestni log 55, Ljubljana, Slovenija	5363-I-622/02 25.10.2007 N04BC04 3837000023794 023086
007584	<b>RESCULA</b> unoproston (unoprostonum)	kapljice za oko, raztopina zloženka s kapalno plastenko po 5 ml raztopine	Zdravilo se izdaja le na recept. ----- novo dovoljenje za promet	Novartis Ophthalmics AG, Riethofstrasse 1 Hettlingen, Švica  Medis, Podjetje za proizvodnjo in trženje, d.o.o., Brničeva 1, Ljubljana, Slovenija	5363-I-46/03 18.02.2008 S01EX04 3837000023671 030228
007585	<b>ROZEX 0,75 % gel</b> metronidazol (metronidazolom)	gel zloženka s tubo s 15 g gela	Zdravilo se izdaja le na recept. ----- novo dovoljenje za promet	Laboratoires Galderma S.A.Alby-Sur-Cheran,Francija /Laboratoires Galderma S.A.,La Defense Cedex, Francija  Promed, d.o.o.,trgovanje in trženje z medicinskim materialom, Leskoškova cesta 9D, Ljubljana, Slovenija	5363-I-72/03 18.02.2008 D06BX01 3837000023824 030295
007586	<b>ROZEX 0,75 % gel</b> metronidazol (metronidazolom)	gel zloženka s tubo s 30 g gela	Zdravilo se izdaja le na recept. ----- novo dovoljenje za promet	Laboratoires Galderma S.A.Alby-Sur-Cheran,Francija /Laboratoires Galderma S.A.,La Defense Cedex, Francija  Promed, d.o.o.,trgovanje in trženje z medicinskim materialom, Leskoškova cesta 9D, Ljubljana, Slovenija	5363-I-73/03 18.02.2008 D06BX01 3837000023831 030252
007587	<b>ROZEX 0,75 % gel</b> metronidazol (metronidazolom)	gel zloženka s tubo s 50 g gela	Zdravilo se izdaja le na recept. ----- novo dovoljenje za promet	Laboratoires Galderma S.A.Alby-Sur-Cheran,Francija /Laboratoires Galderma S.A.,La Defense Cedex, Francija  Promed, d.o.o.,trgovanje in trženje z medicinskim materialom, Leskoškova cesta 9D, Ljubljana, Slovenija	5363-I-74/03 18.02.2008 D06BX01 3837000023848 030244
007588	<b>ROZEX 0,75 % krema</b> metronidazol (metronidazolom)	krema zloženka s tubo s 15 g kreme	Zdravilo se izdaja le na recept. ----- novo dovoljenje za promet	Laboratoires Galderma S.A.Alby-Sur-Cheran,Francija /Laboratoires Galderma S.A.,La Defense Cedex, Francija  Promed, d.o.o.,trgovanje in trženje z medicinskim materialom, Leskoškova cesta 9D, Ljubljana, Slovenija	5363-I-71/03 18.02.2008 D06BX01 3837000023817 030333

Zap. Štev.	Ime zdravila Mednarodno nelastniško ime	Farmacevtska oblika Pakiranje	Način/režim izdajanja Vrsta odločbe	Izdelovalec/proizvajalec Predlagatelj	Št.odločbe Datum veljavnosti ATC Črna koda Delovna šifra
007589	<b>ROZEX 0,75 % krema</b> metronidazol (metronidazolium)	krema zloženska s tubo s 30 g kreme	Zdravilo se izdaja le na recept.  novo dovoljenje za promet	Laboratoires Galderma S.A.Alby-Sur-Cheran, Francija /Laboratoires Galderma S.A., La Defense Cedex, Francija  Promed, d.o.o., trgovanje in trženje z medicinskim materialom, Leskoškova cesta 9D, Ljubljana, Slovenija	5363-I-70/03 18.02.2008 D06BX01 3837000023800 030317
007590	<b>SANDOSTATIN LAR 10 mg</b> oktreotid (octreotidum)	mikrosfere in vehikel za suspenzijo za injiciranje (intramuskularno) zloženska z 1 vialo z mikrosferami za pripravo 2 ml suspenzije, 2 ampuli po 2 ml vehikla in komplet za injiciranje (5 ml injekcijska brizga, 2 injekcijski igli)	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v javnih zdravstvenih zavodih ter pri pravnih in fizičnih osebah, ki opravljajo zdravstveno dejavnost.  sprememba režima izdaje	Novartis Pharma Stein AG, Stein, Švica/ Novartis Pharma AG, Lichtstrasse 35, 4002 Basel, Švica  Novartis Pharma Services Inc., Podružnica v Sloveniji,, Dunajska 22, Ljubljana, Slovenija	5363-I-36/03 11.12.2006 H01CB02 3837000087543 010979
007591	<b>SANDOSTATIN LAR 20 mg</b> oktreotid (octreotidum)	mikrosfere in vehikel za suspenzijo za injiciranje (intramuskularno) zloženska z 1 vialo z mikrosferami za pripravo 2 ml suspenzije, 2 ampuli po 2 ml vehikla in komplet za injiciranje (5 ml injekcijska brizga, 2 injekcijski igli)	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v javnih zdravstvenih zavodih ter pri pravnih in fizičnih osebah, ki opravljajo zdravstveno dejavnost.  sprememba režima izdaje	Novartis Pharma Stein AG, Stein, Švica/ Novartis Pharma AG, Lichtstrasse 35, 4002 Basel, Švica  Novartis Pharma Services Inc., Podružnica v Sloveniji,, Dunajska 22, Ljubljana, Slovenija	5363-I-37/03 11.12.2006 H01CB02 3837000087550 011010
007592	<b>SANDOSTATIN LAR 30 mg</b> oktreotid (octreotidum)	mikrosfere in vehikel za suspenzijo za injiciranje (intramuskularno) zloženska z 1 vialo z mikrosferami za pripravo 2 ml suspenzije, 2 ampuli po 2 ml vehikla in komplet za injiciranje (5 ml injekcijska brizga, 2 injekcijski igli)	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v javnih zdravstvenih zavodih ter pri pravnih in fizičnih osebah, ki opravljajo zdravstveno dejavnost.  sprememba režima izdaje	Novartis Pharma Stein AG, Stein, Švica/ Novartis Pharma AG, Lichtstrasse 35, 4002 Basel, Švica  Novartis Pharma Services Inc., Podružnica v Sloveniji,, Dunajska 22, Ljubljana, Slovenija	5363-I-38/03 11.12.2006 H01CB02 3837000087567 011029
007593	<b>SIRDALUD 2 mg</b> tizanidin (tizanidinum)	tableta zloženska s 30 tabletami (3 x 10 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept.  podaljšanje dovoljenja za promet	Novartis Pharma GmbH, Wehr/Baden, Nemčija za Novartis Pharma AG, Basel, Švica  Novartis Pharma Services Inc., Podružnica v Sloveniji,, Dunajska 22, Ljubljana, Slovenija	5363-I-51/03 30.06.2004 M03BX02 3837000072433 078026
007594	<b>SIRDALUD 4 mg</b> tizanidin (tizanidinum)	tableta zloženska s 30 tabletami (3 x 10 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept.  podaljšanje dovoljenja za promet	Novartis Pharma GmbH, Wehr/Baden, Nemčija za Novartis Pharma AG, Basel, Švica  Novartis Pharma Services Inc., Podružnica v Sloveniji,, Dunajska 22, Ljubljana, Slovenija	5363-I-52/03 30.06.2004 M03BX02 3837000072440 078107
007595	<b>STRUCTOLIPID 20% emulzija za intravensko infundiranje</b> (maščobne emulzije za parenteralno prehrano)	emulzija za intravensko infundiranje Excel vrečka s 500 ml emulzije	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v javnih zdravstvenih zavodih ter pri pravnih in fizičnih osebah, ki opravljajo zdravstveno dejavnost.  novo dovoljenje za promet	Fresenius Kabi AB, Rapsgatan 7, 751 74 Uppsala Švedska  Medias International, d.o.o., Leskoškova cesta 9D, Ljubljana, Slovenija	5363-I-76/03 19.02.2008 B05BA02 3837000023855 030384
007596	<b>STRUCTOLIPID 20% emulzija za intravensko infundiranje</b> (maščobne emulzije za parenteralno prehrano)	emulzija za intravensko infundiranje Excel vrečka z 250 ml emulzije	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v javnih zdravstvenih zavodih ter pri pravnih in fizičnih osebah, ki opravljajo zdravstveno dejavnost.  novo dovoljenje za promet	Fresenius Kabi AB, Rapsgatan 7, 751 74 Uppsala Švedska  Medias International, d.o.o., Leskoškova cesta 9D, Ljubljana, Slovenija	5363-I-75/03 19.02.2008 B05BA02 3837000023862 030376
007597	<b>TAMICIN 1g prašek za raztopino za injiciranje</b> cefpiramid (cefpiramidum)	prašek za raztopino za injiciranje zloženska z 10 vialami s praškom	Zdravilo se izdaja le na recept.  podaljšanje dovoljenja za promet in sprememba imena zdravila	LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana Slovenija  LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana Verovškova 57, Ljubljana, Slovenija	5363-I-47/03 07.03.2007 J01DA27 3837000006193 039233

Zap. Štev.	Ime zdravila Mednarodno nelastniško ime	Farmacevtska oblika Pakiranje	Način/režim izdajanja Vrsta odločbe	Izdovalec/proizvajalec Predlagatelj	Št.odločbe Datum veljavnosti ATC Črna koda Delovna šifra
007598	<b>TAZOCIN 2,25 g prašek za raztopino za injiciranje ali infudiranje</b> piperacilin (piperacillinum) tazobaktam (tazobactamum)	prašek za raztopino za injiciranje ali infundiranje zloženka z 1 vialo s praškom	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v bolnišnicah.  sprememba imetnika dovoljenja in druge spremembe	Wyeth Lab., Velika Britanija ali Wyeth Lederle S.p.A., Italija / Wyeth-Lederle Pharma GmbH, Dunaj, Avstrija  Wyeth Whitehall, Export GmbH Vienna Austria, Podružnica v Sloveniji, Topniška 4a, Ljubljana, Slovenija	5363-I-31/03 02.06.2005 J01CR05 3837000084450 009067
007599	<b>TAZOCIN 4,5 g prašek za raztopino za injiciranje ali infudiranje</b> piperacilin (piperacillinum) tazobaktam (tazobactamum)	prašek za raztopino za injiciranje ali infundiranje zloženka z 1 vialo s praškom	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v bolnišnicah.  sprememba imetnika dovoljenja in druge spremembe	Wyeth Lab., Velika Britanija ali Wyeth Lederle S.p.A., Italija / Wyeth-Lederle Pharma GmbH, Dunaj, Avstrija  Wyeth Whitehall, Export GmbH Vienna Austria, Podružnica v Sloveniji, Topniška 4a, Ljubljana, Slovenija	5363-I-32/03 02.06.2005 J01CR05 3837000084467 009075
007600	<b>TENORMIN</b> atenolol (atenololum)	filmsko obložena tableta zloženka s 14 tabletami (1 x 14 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept.  podaljšanje dovoljenja za promet	AstraZeneca UK Limited, Macclesfield, Cheshire Velika Britanija  AstraZeneca UK Limited, Podružnica v Sloveniji, Einspielerjeva 6, Ljubljana, Slovenija	5363-I-50/03 07.03.2007 C07AB03 3837000017335 082872
007601	<b>TIMOPTIC- XE 0,25 %</b> timolol (timololum)	kapljice za oko, raztopina zloženka z OCUMETER PLUS kapalno plastenko po 2,5 ml raztopine	Zdravilo se izdaja le na recept.  podaljšanje dovoljenja za promet	Laboratoires Merck Sharp & Dohme-Chibret (Mirabel) Riom, Francija / Merck Sharp & Dohme IDEA Inc., Švica  MERCK SHARP & DOHME IDEA INC., Podružnica Ljubljana, Šmartinska 140, Ljubljana, Slovenija	5363-I-56/03 07.07.2007 S01ED01 3837000023688 030341
007602	<b>TIMOPTIC- XE 0,25 %</b> timolol (timololum)	kapljice za oko, raztopina zloženka z ALU kapalno plastenko po 2,5 ml raztopine	Zdravilo se izdaja le na recept.  novo pakiranje	MERCK SHARP & DOHME B.V., Haarlem, Nizozemska / MERCK SHARP & DOHME IDEA, INC., Švica  MERCK SHARP & DOHME IDEA INC., Podružnica Ljubljana, Šmartinska 140, Ljubljana, Slovenija	5363-I-54/03 07.07.2007 S01ED01 3837000019100 009024
007603	<b>TIMOPTIC- XE 0,5%</b> timolol (timololum)	kapljice za oko, raztopina zloženka z OCUMETER PLUS kapalno plastenko po 2,5 ml raztopine	Zdravilo se izdaja le na recept.  podaljšanje dovoljenja za promet	Laboratoires Merck Sharp & Dohme-Chibret (Mirabel) Riom, Francija / Merck Sharp & Dohme IDEA Inc., Švica  MERCK SHARP & DOHME IDEA INC., Podružnica Ljubljana, Šmartinska 140, Ljubljana, Slovenija	5363-I-57/03 07.07.2007 S01ED01 3837000023695 030368
007604	<b>TIMOPTIC- XE 0,5%</b> timolol (timololum)	kapljice za oko, raztopina zloženka z ALU kapalno plastenko po 2,5 ml raztopine	Zdravilo se izdaja le na recept.  novo pakiranje	MERCK SHARP & DOHME B.V., Haarlem, Nizozemska / MERCK SHARP & DOHME IDEA, INC., Švica  MERCK SHARP & DOHME IDEA INC., Podružnica Ljubljana, Šmartinska 140, Ljubljana, Slovenija	5363-I-55/03 07.07.2007 S01ED01 3837000019117 009199
007605	<b>VFEND 200 mg filmsko obložene tablete</b> vorikonazol (voriconazolum)	filmsko obložena tableta zloženka z 10 tabletami (1 x 10 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept.  novo dovoljenje za promet	Heinrich Mack Nachf. GmbH & Co. KG, Illertissen, Nemčija / Pfizer H.C.P. Corporation, New York, ZDA  Pfizer H.C.P. Corporation, Podružnica Ljubljana, Dunajska 156, Ljubljana, Slovenija	5363-I-23/03 29.01.2008 J02AC03 3837000023558 024570
007606	<b>VFEND 200 mg filmsko obložene tablete</b> vorikonazol (voriconazolum)	filmsko obložena tableta zloženka z 28 tabletami (2 x 14 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept.  novo dovoljenje za promet	Heinrich Mack Nachf. GmbH & Co. KG, Illertissen, Nemčija / Pfizer H.C.P. Corporation, New York, ZDA  Pfizer H.C.P. Corporation, Podružnica Ljubljana, Dunajska 156, Ljubljana, Slovenija	5363-I-26/03 29.01.2008 J02AC03 3837000023589 024619
007607	<b>VFEND 200 mg filmsko obložene tablete</b> vorikonazol (voriconazolum)	filmsko obložena tableta zloženka z 20 tabletami (2 x 10 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept.  novo dovoljenje za promet	Heinrich Mack Nachf. GmbH & Co. KG, Illertissen, Nemčija / Pfizer H.C.P. Corporation, New York, ZDA  Pfizer H.C.P. Corporation, Podružnica Ljubljana, Dunajska 156, Ljubljana, Slovenija	5363-I-25/03 29.01.2008 J02AC03 3837000023572 024597

Zap. Štev.	Ime zdravila Mednarodno nelastniško ime	Farmacevtska oblika Pakiranje	Način/režim izdajanja Vrsta odločbe	Izdelovalec/proizvajalec Predlagatelj	Št.odločbe Datum veljavnosti ATC Črna koda Delovna šifra
007608	<b>VFEND 200 mg filmsko obložene tablete</b> vorikonazol (voriconazolom)	filmsko obložena tableta zloženska s 14 tabletami (1 x 14 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept. _____ novo dovoljenje za promet	Heinrich Mack Nachf. GmbH & Co. KG, Illertissen, Nemčija / Pfizer H.C.P. Corporation, New York, ZDA _____ Pfizer H.C.P. Corporation, Podružnica Ljubljana, Dunajska 156, Ljubljana, Slovenija	5363-I-24/03 29.01.2008 J02AC03 3837000023565 024589
007609	<b>VFEND 200 mg, prašek za raztopino za infundiranje</b> vorikonazol (voriconazolom)	prašek za raztopino za infundiranje zloženska z 1 vialo s praškom	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v bolnišnicah. _____ novo dovoljenje za promet	Pfizer S.A., Z.I. de Poce-sur-Cisse, 37401 Amboise Cedex, Francija / Pfizer H.C.P. Corporation, New York, ZDA _____ Pfizer H.C.P. Corporation, Podružnica Ljubljana, Dunajska 156, Ljubljana, Slovenija	5363-I-22/03 29.01.2008 J02AC03 3837000023541 024635
007610	<b>VFEND 50 mg filmsko obložene tablete</b> vorikonazol (voriconazolom)	filmsko obložena tableta zloženska z 20 tabletami (2 x 10 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept. _____ novo dovoljenje za promet	Heinrich Mack Nachf. GmbH & Co. KG, Illertissen, Nemčija / Pfizer H.C.P. Corporation, New York, ZDA _____ Pfizer H.C.P. Corporation, Podružnica Ljubljana, Dunajska 156, Ljubljana, Slovenija	5363-I-29/03 29.01.2008 J02AC03 3837000023619 022985
007611	<b>VFEND 50 mg filmsko obložene tablete</b> vorikonazol (voriconazolom)	filmsko obložena tableta zloženska s 14 tabletami (1 x 14 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept. _____ novo dovoljenje za promet	Heinrich Mack Nachf. GmbH & Co. KG, Illertissen, Nemčija / Pfizer H.C.P. Corporation, New York, ZDA _____ Pfizer H.C.P. Corporation, Podružnica Ljubljana, Dunajska 156, Ljubljana, Slovenija	5363-I-28/03 29.01.2008 J02AC03 3837000023602 022977
007612	<b>VFEND 50 mg filmsko obložene tablete</b> vorikonazol (voriconazolom)	filmsko obložena tableta zloženska z 10 tabletami (1 x 10 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept. _____ novo dovoljenje za promet	Heinrich Mack Nachf. GmbH & Co. KG, Illertissen, Nemčija / Pfizer H.C.P. Corporation, New York, ZDA _____ Pfizer H.C.P. Corporation, Podružnica Ljubljana, Dunajska 156, Ljubljana, Slovenija	5363-I-27/03 29.01.2008 J02AC03 3837000023596 022969
007613	<b>VFEND 50 mg filmsko obložene tablete</b> vorikonazol (voriconazolom)	filmsko obložena tableta zloženska z 28 tabletami (2 x 14 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept. _____ novo dovoljenje za promet	Heinrich Mack Nachf. GmbH & Co. KG, Illertissen, Nemčija / Pfizer H.C.P. Corporation, New York, ZDA _____ Pfizer H.C.P. Corporation, Podružnica Ljubljana, Dunajska 156, Ljubljana, Slovenija	5363-I-30/03 29.01.2008 J02AC03 3837000023626 022993
007614	<b>YADINE</b> drospirenon (drospirenonum) etinilestradiol (ethinylestradiolum)	filmsko obložena tableta zloženska z 21 tabletami (1 x 21 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept. _____ sprememba imena zdravila	Schering AG, Müllerstrasse 170-178, D-13353 Berlin, Nemčija _____ Schering AG Berlin, Podružnica za Slovenijo, Dunajska 22, Ljubljana, Slovenija	5363-I-39/03 09.11.2006 G03AA12 3837000086751 019194
007615	<b>ZOMETA 4 mg prašek in vehikel za raztopino za infundiranje</b> zoledronska kislina (acidum zoledronicum)	prašek in vehikel za raztopino za infundiranje zloženska z 1 vialo s praškom in 1 ampulo s 5 ml vode za injekcije	Zdravilo se izdaja le na recept, uporablja pa se samo v javnih zdravstvenih zavodih ter pri pravnih in fizičnih osebah, ki opravljajo zdravstveno dejavnost. _____ novo dovoljenje za promet	Novartis Pharma Stein AG, Stein, Švica/ Novartis Pharma AG, Lichtstrasse 35, 4002 Basel, Švica _____ Novartis Pharma Services Inc., Podružnica v Sloveniji, Dunajska 22, Ljubljana, Slovenija	5363-I-45/03 03.02.2008 M05BA08 3837000023664 050016
007616	<b>ZYRTEC 1 mg/ml peroralna raztopina</b> cetirizin (cetirizinum)	peroralna raztopina zloženska s stekleničko po 60 ml raztopine	Zdravilo se izdaja le na recept. _____ sprememba imena zdravila	UCB PHARMA S.P.A., Pianezza-TO, Italija/UCB FARCHIM SA, Chemin de Croix Blanche 10, Bulle, Švica _____ Medis, Podjetje za proizvodnjo in trženje, d.o.o., Brnčičeva 1, Ljubljana, Slovenija	5363-I-8/03 29.01.2006 R06AE07 3837000086300 010642
007617	<b>ZYRTEC 10 mg filmsko obložene tablete</b> cetirizin (cetirizinum)	filmsko obložena tableta zloženska z 10 tabletami (1 x 10 tablet v pretisnem omotu)	Zdravilo se izdaja le na recept. _____ sprememba imena zdravila	UCB FARCHIM SA, Chemin de Croix Blanche 10, Bulle, Švica _____ Medis, Podjetje za proizvodnjo in trženje, d.o.o., Brnčičeva 1, Ljubljana, Slovenija	5363-I-10/03 29.01.2006 R06AE07 3837000086287 010669

Zap. Štev.	Ime zdravila Mednarodno nelastniško ime	Farmacevtska oblika Pakiranje	Način/režim izdajanja Vrsta odločbe	Izdelovalec/proizvajalec Predlagatelj	Št.odločbe Datum veljavnosti ATC Črna koda Delovna šifra
007618	ZYRTEC 10 mg/ml peroralne kapljice, raztopina cetirizin (cetirizinium)	peroralne kapljice, raztopina zloženska s kapalno stekleničko po 10 ml raztopine	Zdravilo se izdaja le na recept. sprememba imena zdravila	UCB PHARMA S.P.A., Pianezza-TO, Italija/UCB FARCHIM SA, Chemin de Croix Blanche 10, Bulle, Švica Medis, Podjetje za proizvodnjo in trženje, d.o.o., Brnčičeva 1, Ljubljana, Slovenija	5363-I-9/03 29.01.2006 R06AE07 3837000086294 010650

Št. 5363-3/03-186  
Ljubljana, dne 25. februarja 2003.

Urad Republike Slovenije za zdravila  
prof. dr. Stanislav Primožič, mag. farm. l. r.  
Direktor

## BANKA SLOVENIJE

### 892. Sklep o spremembi sklepa o veliki izpostavljenosti bank in hranilnic

Na podlagi 2. točke 74. in 92. člena zakona o bančništvu (Uradni list RS, št. 7/99, 102/00 in 59/01) in prvega odstavka 31. člena zakona o Banki Slovenije (Uradni list RS, št. 58/02 in 85/02) izdaja Svet Banke Slovenije

### SKLEP

#### o spremembi sklepa o veliki izpostavljenosti bank in hranilnic

##### 1. člen

Obrazci z oznakami IZP-trg, IZP-trg 1, IZP-trg 2, IZP-trg 3 in IZP-trg 4, ki so sestavni del sklepa o veliki izpostavljenosti bank in hranilnic (Uradni list RS, št. 24/02), se nadomestijo z novimi obrazci IZP-trg, IZP-trg 1, IZP-trg 2, IZP-trg 3 in IZP-trg 4, ki so sestavni del tega sklepa.

##### 2. člen

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Ljubljana, dne 25. februarja 2003.

Predsednik  
Sveta Banke Slovenije  
Mitja Gaspari l. r.

(banka) \*

**POROČILO O VELIKI SKUPNI IZPOSTAVLJENOSTI**  
na dan \_\_\_\_\_

v tisoč SIT

**I. Izračun omejitev:**

Znesek kapitala <sup>1</sup> po stanju na dan _____	=	_____
Velika skupna izpostavljenost $\geq$ 10% kapitala	$\geq$	_____
Največja dopustna skupna izpostavljenost - v višini 25%	=	_____
- v višini 20%	=	_____

**II. Vsota velikih skupnih izpostavljenosti**

	število <sup>2</sup> oseb	seštevek <sup>2</sup> zneskov	% od kapitala
1. iz obr. IZP-trg 1 - posamezne osebe	_____	_____	_____
2. iz obr. IZP-trg 1 - povezane osebe	_____	_____	_____
<b>Skupaj 1 + 2</b>	_____	_____	_____

3

**III. Preseganja:<sup>4</sup>**

Datum:

Žig in podpis odgovorne osebe

Sestavil:

Telefonska številka:

\* Izpolni banka, ki je v skladu z 9. točko sklepa o kapitalski ustreznosti zavezana k izpolnjevanju zahtev za tržna tveganja.

<sup>1</sup> Kapital banke z vključenim uporabljenim ustreznim dodatnim kapitalom II. po zadnjem poročilu.

<sup>2</sup> Upoštevajo se tiste osebe (tudi banke), do katerih izpostavljenost iz stolpca 6 obr. IZP-trg 1 presega 10% kapitala banke, razen osebe iz 8.1. točke sklepa. Vključena je tudi izpostavljenost do oseb v posebnem razmerju do banke, če izračunani znesek presega 10%. Pri izračunu velike izpostavljenosti ni dovoljeno zmanjšanje v skladu z 8.2. točko.

<sup>3</sup> Največji dovoljeni odstotek je 800% kapitala.

<sup>4</sup> Navedba posameznih izpostavljenosti (naziv osebe in znesek iz stolpca 6 obr. IZP-trg 1) in razlogov za preseganje



(banka) \*

**VELIKE SKUPNE IZPOSTAVLJENOSTI**  
na dan \_\_\_\_\_

v tisoč SIT

Zap. št.	Naziv osebe	Matična številka ali druga oznaka	Izpostavljenost iz bančnih postavk	Izpostavljenost iz postavk trgovanja	Skupna bruto izpostavljenost	Skupna izpostavljenost po sklepu	% od kapitala	Predpisana omejitev
	1	2	3	4	5=3+4	6	7	8
	<b>I. Posamezne osebe:</b>							
	.							
	.							
	Skupaj posamezne osebe							
	<b>II. Skupine povezanih oseb:</b>							
	.							
	.							
	Skupaj skupina							
	.							
	.							
	Skupaj vse skupine							
	<b>III. Skupaj I. + II.</b>							

V obrazec se vnesejo vse posamezne osebe (tudi osebe iz 8.1. točke sklepa) in skupine povezanih oseb (z navedbo posameznih oseb znotraj skupine) ter tudi osebe v posebnem razmerju do banke, pri katerih znesek iz stolpca 5 presega ali je enak 10% kapitala. Posamezna oseba, ki je vključena v II. delu v skupini povezanih oseb, se v I. delu ne navaja, čeprav bi izpostavljenost do nje presejala 10% kapitala.

V stolpec 2: se vpiše matična številka ali druga oznaka v skladu z navodili za izvajanje sklepa o razvrstitvi aktivnih bilančnih in zunajbilančnih postavk bank in hranilnic.

V stolpec 3: se vnesejo zneski iz 3. stolpca obrazca IZP-trg 3 (bruto izpostavljenost iz bančnih postavk).

V stolpec 4: se vnesejo zneski iz 7. stolpca obrazca IZP-trg 4 (bruto izpostavljenost iz postavk trgovanja).

V stolpec 6: se vnese znesek izpostavljenosti, izračunan po določilih sklepa (odštevanje in tehtanje po točki 12, možna zmanjšanja po točki 8.1, 9 in 10 oz. povečanja pri tretji osebi po točki 10 ter tehtanja po točki 11 za banke).

V stolpec 7: se ugotavlja % zneska izpostavljenosti iz stolpca 6 od kapitala banke, izkazanega po zadnjem poročilu z vključenim uporabljenim ustreznim dodatnim kapitalom II.

V stolpec 8: se vpiše 25%, 20% oziroma 10% glede na to, ali za osebo oziroma skupino povezanih oseb velja omejitev iz 5. ali 6. točke sklepa.

Pri skupini povezanih oseb v II. delu se predpisana omejitev vpiše le v vrstici - skupaj skupina. Zmanjšanja za 5 mio SIT po točki 8.2 sklepa ne veljajo za namen izračuna velike izpostavljenosti.

\* Izpolni banka, ki je v skladu z 9. točko sklepa o kapitalski ustreznosti zavezana k izpolnjevanju zahtev za tržna tveganja.

(banka) \*

**IZPOSTAVLJENOST DO OSEB V POSEBNEM RAZMERJU DO BANKE**  
na dan \_\_\_\_\_

Predpisana omejitev v višini 10% kapitala<sup>1</sup> = \_\_\_\_\_

v tisoč SIT

Zap. št.	Naziv osebe **	Matična številka ali druga oznaka	Skupna bruto izpostavljenost	Izpostavljenost po sklepu	% od kapitala
	1	2	3	4	5
	<b>I. Posamezne osebe:</b> .				
	.				
	.				
	.				
	.				
	<b>II. Skupine povezanih oseb:</b> .				
	.				
	.				
	.				
	.				
	<b>Skupaj I. + II.</b>				2

V obrazec se vnesejo vse osebe in skupine povezanih oseb (z navedbo oseb znotraj skupine) iz prvega odstavka 83. člena ZBan razen odvisnih in sestrskih oseb, ki so hkrati osebe iz 83. člena pod 4), do katerih banka izkazuje izpostavljenost (v stolpcu 3) na dan poročanja.

Pri fizičnih osebah se v skladu z 8.2. točko sklepa ne upoštevajo zneski do 5 mio SIT.

V stolpec 2: se vpiše matična številka ali druga oznaka v skladu z navodili za izvajanje sklepa o razvrstitvi aktivnih bilančnih in zunajbilančnih postavk bank in hranilnic.

V stolpec 3: se vnese znesek skupne bruto izpostavljenosti (vsote izpostavljenosti iz bančnih postavk in postavk trgovanja).

V stolpec 4: se vnese znesek izpostavljenosti, izračunan po določilih sklepa (odštevanje in tehtanje po točki 2, možna zmanjšanja po točki 8.2, 9 in 10 oz. povečanja pri tretji osebi po točki 10 ter tehtanja po točki 11 za banke).

V stolpec 5: se vnese % zneska izpostavljenosti iz stolpca 4 od kapitala banke, izkazanega po zadnjem poročilu z vključenim uporabljenim ustreznim dodatnim kapitalom II.

\* Izpolni banka, ki je v skladu z 9. točko sklepa o kapitalski ustreznosti zavezana k izpolnjevanju zahtev za tržna tveganja.

\*\* Fizičnih oseb ni potrebno navajati poimensko.

<sup>1</sup> Kapital po zadnjem poročilu.

<sup>2</sup> Skupna dovoljena omejitev je 100%.

(banka) \*

**IZPOSTAVLJENOST IZ BANČNIH POSTAVK**  
na dan \_\_\_\_\_

v tisoč SIT

Zap. št.	Naziv osebe	Matična številka ali druga oznaka	Bruto izpostavljenost iz bančnih postavk	Izpostavljenost iz bančnih postavk po sklepu	% od kapitala	Predpisana omejitev
	1	2	3	4	5	6
	<b>I. Posamezne osebe:</b>					
	.					
	.					
	Skupaj posamezne osebe					
	<b>II. Skupine povezanih oseb:</b>					
	.					
	.					
	Skupaj skupina					
	.					
	.					
	Skupaj vse skupine					
	<b>III. Skupaj I. + II.</b>					

V obrazec se vnesejo vse posamezne osebe (tudi osebe iz 8.1. točke sklepa) in skupine povezanih oseb (z navedbo posameznih oseb znotraj skupine) ter tudi osebe v posebnem razmerju do banke, pri katerih znesek skupne bruto izpostavljenosti iz obrazca IZP-trg 1 presega ali je enak 10% kapitala. Posamezna oseba, ki je vključena v II. delu v skupini povezanih oseb, se v I. delu ne navaja, čeprav bi izpostavljenost do nje presejala 10% kapitala.

V stolpec 2: se vpiše matična številka ali druga oznaka v skladu z navodili za izvajanje sklepa o razvrstitvi aktivnih bilančnih in zunajbilančnih postavk bank in hranilnic.

V stolpec 3: se vnese znesek bilančnih oziroma zunajbilančnih postavk (bruto izpostavljenost), ki spadajo med bančne postavke po sklepu o kapitalski ustreznosti.

V stolpec 4: se vnese znesek izpostavljenosti, izračunana po določilih sklepa (odštevanje in tehtanje po točki 2, možna zmanjšanja po točki 8.1, 9 in 10 oziroma povečanja pri tretji osebi po točki 10 ter tehtanja po točki 11 za banke) za bančne postavke po sklepu o kapitalski ustreznosti.

V stolpec 5: se vpiše % zneska izpostavljenosti iz stolpca 4 od kapitala banke, izkazanega po zadnjem poročilu, vendar brez vključenega uporabljenega ustreznega dodatnega kapitala II.

V stolpec 6: se vpiše 25%, 20% oziroma 10% glede na to, ali za osebo oziroma skupino povezanih oseb velja omejitev iz 5. ali 6. točke sklepa. Pri skupini povezanih oseb v II. delu se predpisana omejitev vpiše le v vrstici - skupaj skupina. Zmanjšanja za 5 mio SIT po točki 8.2 sklepa ne veljajo za namen izračuna velike izpostavljenosti.

\* Izpolni banka, ki je v skladu z 9. točko sklepa o kapitalski ustreznosti zavezana k izpolnjevanju zahtev za tržna tveganja.

Obrazec IZP-trg 4

**IZPOSTAVLJENOST IZ POSTAVK TRGOVANJA**  
na dan \_\_\_\_\_

v tisoč SIT

Zap. štev.	Naziv osebe	Matična številka ali druga oznaka	Pozicija v finančnih instrumentih	Pozicije v VP iz priprave prodaje z obveznostjo odkupa	Izpostavljenosti zaradi tveganja neizpolnitve nasprotnе stranke	Pozicije v blagu	Bruto izpostavljenost iz postavk trgovanja
	1	2	3	4	5	6	7=3+4+5+6
	<b>I. Posamezne osebe:</b>						
	.		<i>Dolge Kratke Vsota neto dolgih pozicij</i>	<i>Obveznost odkupa Preneseno na trejjo osebo Razlika</i>			
	.						
	.						
	.						
	Skupaj posamezne osebe						
	<b>II. Skupine povezanih oseb</b>						
	.						
	.						
	.						
	Skupaj skupina						
	.						
	.						
	Skupaj vse skupine						
	<b>III. Skupaj I. + II.</b>						

V obrazec se vnesejo vse posamezne osebe (tudi osebe iz 8. I. točke sklepa) in skupine povezanih oseb (z navedbo posameznih oseb znotraj skupine) ter tudi osebe v posebnem razmerju do banke, pri katerih znesek skupne bruto izpostavljenosti iz obrazca IZP-trg 1 presega ali je enak 10% kapitala. Posamezna oseba, ki je vključena v II. delu v skupini povezanih oseb, se v I. delu ne navaja, čeprav bi izpostavljenost do nje presegala 10% kapitala.

V stolpec 2: se vpiše matična številka ali druga oznaka v skladu z navodili za izvajanje sklepa o razvrstitvi aktivnih bilančnih in zunajbilančnih postavk bank in hranilnic.

V stolpec 3: se vpiše tržna vrednost dolgih in kratkih pozicij v vseh finančnih instrumentih, izdanih s strani posamezne osebe. Pobot med dolgimi in kratkimi pozicijami: v določenem fin. instrumentu je dovoljen ob izpolnjevanju pogojev iz 20. točke sklepa o kapitalski ustreznosti. Za izračun izpostavljenosti do posamezne osebe iz naslova pozicij v različnih finančnih instrumentih je potrebno seštet neto dolge pozicije v različnih finančnih instrumentih teh oseb.

V stolpec 4: se vpiše znesek izpostavljenosti iz naslova obveznosti odkupa VP posamezne osebe zaradi priprave in izvedbe prodaje VP, zmanjšan za znesek VP, že prenesenih na trejjo osebo ter izračunana neto izpostavljenost iz tega naslova (razlika).

V stolpec 5: se vpiše znesek izpostavljenosti zaradi tveganja neizpolnitve nasprotnе stranke iz pogodbe s posamezno osebo, izračunan v skladu z VIII. poglavjem sklepa o kapitalski ustreznosti, vendar brez množenja z utežmi iz 12. točke sklepa o kapitalski ustreznosti.

V stolpec 6: se vpiše tržna vrednost dolgih in kratkih pozicij v blagu ter se izračuna vsota neto dolgih pozicij v različnih vrstah blaga, kupljenega/prodanega s strani posamezne osebe.

V stolpec 7: se vpiše vsota zneskov iz stolpcev 3, 4, 5 in 6, ki predstavlja bruto izpostavljenost iz postavk trgovanja.

\* Izpolni banka, ki je v skladu z 9. točko sklepa o kapitalski ustreznosti zavezana k izpolnjevanju zahtev za tržna tveganja.

2003-I

**893. Sklep o spremembi in dopolnitvi sklepa o kapitalski ustreznosti bank in hranilnic**

Na podlagi 67. in 92. člena zakona o bančništvu (Uradni list RS, št. 7/99, 102/00 in 59/01) in prvega odstavka 31. člena zakona o Banki Slovenije (Uradni list RS, št. 58/02 in 85/02) izdaja Svet Banke Slovenije

**S K L E P****o spremembi in dopolnitvi sklepa o kapitalski ustreznosti bank in hranilnic**

## 1. člen

V obrazcih z oznako KAP oziroma KAP-trg, ki so sestavni del sklepa o kapitalski ustreznosti bank in hranilnic (Uradni list RS, št. 24/02 in 85/02), se:

- obrazci KAP-trg 5a, KAP-trg 5c, KAP-trg 6b in KAP-trg 8 nadomestijo z novimi obrazci KAP-trg 5a, KAP-trg 5c, KAP-trg 6b in KAP-trg 8, ki so sestavni del tega sklepa;
- dodajo novi obrazci KAP-9, KAP-trg 6a in KAP-trg 11, ki so sestavni del tega sklepa.

## 2. člen

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Ljubljana, dne 25. februarja 2003.

Predsednik  
Sveta Banke Slovenije  
**Mitja Gaspari** l. r.

Obrazec KAP-9 / I

(banka)

## POSLOVNA TRGOVANJA BANKE

## I. POSTAVKE TRGOVANJA

Postavke	Dolga pozicija	Kratka pozicija	Skupaj
1	2	3	4 = 2 + 3
1. VREDNOSTNI PAPIRJI			
a. Dolžniški VP			
b. Lastniški VP			
c. Zamenljivi VP			
<i>Skupaj</i>			
2. BLAGO			
3. IZVEDENI FINANČNI INSTRUMENTI			
a. Dolžniški terminski posli/pogodbe			
b. Lastniški terminski posli/pogodbe			
c. Valutni terminski posli			
d. Zamenjave			
e. Opcije			
<i>Skupaj</i>			
4. DRUGI FINANČNI INSTRUMENTI			
a. Kuponi investicijskih skladov			
b. Pogodbe o začasnih prodaji, začasnem nakupu, posoji in izposoji			
c. Razno			
<i>Skupaj</i>			
<b>SKUPAJ POSTAVKE TRGOVANJA</b>			

v tisoč SIT

2003-I

Obrazec KAP-9 / 2

**II. CELOTNO POSLOVANJE**

	v tisoč SIT
1. Skupaj Aktiva + Popravki dvomljivih in spornih terjatev iz bilance stanje	_____
2. Tvegane zunajbilančne postavke (stolpec 7 iz obrazca RAZ - kreditna nadom. vred. izved. fin. instr.)	_____
3. Izvedeni finančni instrumenti (znesek pod Skupaj pod postavko 3 iz tabele I)*	_____
4. Izvedeni finančni instrumenti - bančne postavke	_____
<b>SKUPAJ CELOTNO POSLOVANJE</b>	_____

**III. DELEŽ POSLOV TRGOVANJA V CELOTNEM POSLOVANJU**

Postavke trgovanja (SKUPAJ iz tabele I) / Celotno poslovanje (SKUPAJ iz tabele II) = \_\_\_\_\_ %

Obrazec KAP-trg 5a

**IZRAČUN KAPITALSKE ZAHTEVE ZA SPLOŠNO  
TVEGANJE PRI DOLŽNIŠKIH FINANČNIH INSTRUMENTIH (pristop, ki temelji na zapadlosti)**

na dan \_\_\_\_\_

**I. Razvrstitev pozicij v razrede glede na zapadlost in nominalno obrestno mero**

(oznaka valute)

v tisoč SIT

Skupina	Razred		Pozicija		Neto pozicija	
	Obrestna mera 3% ali več	Obrestna mera manjša od 3%	Dolga	Kratka	Dolga	Kratka
1	2	3	4	5	6 = 4 - 5	7 = 5 - 4
1	0 do 1 mesec (x1)	0 do 1 mesec (y1)				
1	1 do 3 mesece (x2)	1 do 3 mesec (y1)				
1	3 do 6 mesecev (x3)	3 do 6 mesec (y1)				
1	6 do 12 mesecev (x4)	6 do 12 mesec (y1)				
2	1 do 2 leti (x5)	1,0 do 1,9 let (y5)				
2	2 do 3 leta (x6)	1,9 do 2,8 let (y6)				
2	3 do 4 leta (x7)	2,8 do 3,6 let (y7)				
3	4 do 5 let (x8)	3,6 do 4,3 let (y8)				
3	5 do 7 let (x9)	4,3 do 5,7 let (y9)				
3	7 do 10 let (x10)	5,7 do 7,3 let (y10)				
3	10 do 15 let (x11)	7,3 do 9,3 let (y11)				
3	15 do 20 let (x12)	9,3 do 10,6 let (y12)				
3	več kot 20 let (x13)	10,6 do 12,0 let (y13)				
3		12,0 do 20,0 let (y14)				
3		več kot 20,0 let (y15)				

Tabela se izpolni za vsako valuto posebej. Banka mora znotraj navedenih razredov zapadlosti ugotavljati neto pozicijo za vsak posamezen dolžniški VP. Pobot med dolgimi in kratkimi pozicijami je možen le ob izpolnjevanju pogojev iz 20.1. točke sklepa.

2003-1



Obrazec KAP-trg 5c

(banka)

**IZRAČUN KAPITALSKE ZAHTEVE ZA SPLOŠNO  
TVEGANJE PRI DOLŽNIŠKIH FINANČNIH INSTRUMENTIH (pristop, ki temelji na trajanju)  
na dan \_\_\_\_\_**

**I. Razvrstitev neto pozicij v razrede glede na modificirano trajanje**

(oznaka valute)

v tisoč SIT

Skupina	Modificirano trajanje (v letih)	Pozicija		Neto pozicija	
		Dolga	Kratka	Dolga	Kratka
1	2	3	4	5 = 3 - 4	6 = 4 - 3
1	0,0 do 1,0				
2	1,0 do 3,6				
3	več kot 3,6				

Tabela se izpolni za vsako valuto posebej. Banka mora znotraj navedenih skupin ugotavljati neto pozicijo za vsak posamezen dolžniški VP. Pobot med dolgimi in kratkimi pozicijami je možen le ob izpolnjevanju pogojev iz 20.1. točke sklepa.

2003-I

Obrazec KAP-trg 6a

(banka)

**NETO POZICIJE V LASTNIŠKIH FINANČNIH  
INSTRUMENTIH ZA IZRAČUN KAPITALSKIH ZAHTEV  
ZA POSEBNO POZICIJSKO TVEGANJE**

na dan \_\_\_\_\_

v tisoč SIT

Postavka	Dolga pozicija	Kratka pozicija	Neto dolga pozicija	Neto kratka pozicija
1	2	3	4 = 2 - 3	5 = 3 - 2
<b>1. Slovenija</b>				
Delnice				
...			Σ _____	Σ _____
Potrdila o lastništvu				
...			Σ _____	Σ _____
Delniški indeksi				
...			Σ _____	Σ _____
Lastniški VP iz razstavitve izvedenih finančnih instr.				
...			Σ _____	Σ _____
<b>2. Država X</b>				
Delnice				
...			Σ _____	Σ _____
Potrdila o lastništvu				
...			Σ _____	Σ _____
Delniški indeksi				
...			Σ _____	Σ _____
Lastniški VP iz razstavitve izvedenih finančnih instr.				
...			Σ _____	Σ _____
<b>3. Država Y</b>				
...			...	...

Obrazec KAP-trg 6b

(banka)

**KAPITALSKA ZAHTEVA ZA POZICIJSKO TVEGANJE  
PRI LASTNIŠKIH FINANČNIH INSTRUMENTIH**  
na dan \_\_\_\_\_

**I. Posebno in splošno tveganje**

v tisoč SIT

Postavka	Neto dolga pozicija	Neto kratka pozicija	Bruto pozicija	Neto pozicija
1	2	3	4=2+3	5=2-3
<b>1. Slovenija</b>				
Delnice			_____	_____
Potrdila o lastništvu			_____	_____
Delniški indeksi			_____	_____
Lastniški VP iz razst. izved. fin. instr.			_____	_____
<b>Skupaj Slovenija</b>			<b>Σ</b>	<b>Σ</b>
<b>2. Država X</b>				
Delnice			_____	_____
Potrdila o lastništvu			_____	_____
Delniški indeksi			_____	_____
Lastniški VP iz razst. izved. fin. instr.			_____	_____
<b>Skupaj Država X</b>			<b>Σ</b>	<b>Σ</b>
<b>3. Država Y</b>				
...				
<b>SKUPAJ</b>			<b>SBP</b>	<b>SNP</b>

Banka mora znotraj navedenih kategorij postavk (npr. delnice) ugotavljati neto pozicije za vsak posamezen lastniški instrument. Pobot med dolgimi in kratkimi pozicijami je možen le ob izpolnjevanju pogojev iz 20.1. točke sklepa.

**Skupna bruto pozicija (SBP)** = Bruto pozicija (Slovenija) + Bruto pozicija (Država X) + Bruto pozicija (Država Y) + ..... = \_\_\_\_\_

**Kapitalska zahteva za posebno pozicijsko tveganje** = 4% x Skupna bruto pozicija = \_\_\_\_\_

**Skupna neto pozicija (SNP)** = Neto pozicija (Slovenija) + Neto pozicija (Država X) + Neto pozicija (Država Y) + ..... = \_\_\_\_\_

**Kapitalska zahteva za splošno pozicijsko tveganje** = 8% x Skupna neto pozicija = \_\_\_\_\_

**II. Implicitno obrestno tveganje**

v tisoč SIT

Čas do zapadlosti	Hipotetična pozicija v netveganem dolžniškem VP			Faktor (v %)	Vrednost
	Dolga	Kratka	Neto		
1	2	3	4=2-3	5	6=4x5/100
0 do vključno 3 mes.				0,2	
3 do vključno 6 mes.				0,4	
6 do vključno 12 mes.				0,7	
1 do vključno 2 leti				1,25	
2 do vključno 3 leta				1,75	
3 do vključno 4 leta				2,25	
4 do vključno 5 let				2,75	
več kot 5 let				3,75	
<b>Kapitalska zahteva za implicitno obrestno tveganje</b>				<b>Skupaj =</b>	

**III. SKUPNA KAPITALSKA ZAHTEVA** = Kapitalska zahteva za posebno pozicijsko tveganje + Kapitalska zahteva za splošno pozicijsko tveganje + Kapitalska zahteva za implicitno obrestno tveganje = \_\_\_\_\_

(banka)

**KAPITALSKA ZAHTEVA ZA TVEGANJE NASPROTNE STRANKE**  
na dan \_\_\_\_\_

## I. Časovna neusklajenost plačila in izročitve

v tisoč SIT

Postavka	Vrednost terjatve	Utež	Tehtana vrednost	Kapitalska zahteva
1	2	3	4=2x3/100	5=0,08x4
Terjatve do strank, ki ustrezajo stopnji kreditnega tveganja 0%		0%		
Terjatve do strank, ki ustrezajo stopnji kreditnega tveganja 20%		20%		
Terjatve do strank, ki ustrezajo stopnji kreditnega tveganja 50%		50%		
Terjatve do strank, ki ustrezajo stopnji kreditnega tveganja 100%		100%		
<b>Skupaj =</b>				

## II. Pogodbe o začasni prodaji, o začasnem odkupu, o posoji in izposoji VP in blaga

v tisoč SIT

Postavka	Tržna vrednost VP / blaga	Tržna vrednost zavarovanja	Razlika *	Utež	Tehtana vrednost	Kapitalska zahteva
1	2	3	4	5	6=4x5/100	7=0,08x6
Terjatve do strank, ki ustrezajo stopnji kreditnega tveganja 0%				0%		
Terjatve do strank, ki ustrezajo stopnji kreditnega tveganja 20%				20%		
Terjatve do strank, ki ustrezajo stopnji kreditnega tveganja 50%				50%		
Terjatve do strank, ki ustrezajo stopnji kreditnega tveganja 100%				100%		
<b>Skupaj =</b>						

\* Glej točko 28.2.2. sklepa.

## III.a. Izvedeni finančni instrumenti, s katerimi se trguje na OTC trgu (metoda tekoče izpostavljenosti)

v tisoč SIT

Preostala zapadlost	Nominalna vrednost	% za preračun	Potencialna izpostavljenost	Trenutna izpostavljenost	Skupaj nadomestitvena vrednost
1	2	3	4=(2x3)	5	6=(4+5)
1. Izvedeni fin.inst. na obrestno mero - do 1 leta - od 1 do 5 let - daljša kot 5 let					
2. Izvedeni fin.inst. na tujo valuto in zlato - do 1 leta - od 1 do 5 let - daljša kot 5 let					
3. Izvedeni fin.inst. na delnice - do 1 leta - od 1 do 5 let - daljša kot 5 let					
<b>Skupaj</b>					

2003-I

## III.b. Izvedeni finančni instrumenti, s katerimi se trguje na OTC trgu (izračun kapitalske zahteve)

v tisoč SIT

Postavka	Nadomestitvena vrednost iz tabele III.a.	Utež	Tehtana vrednost	Kapitalska zahteva
1	2	3	4=2x3/100	5=0,08x4
Terjatve do strank, ki ustrezajo stopnji kreditnega tveganja 0%		0%		
Terjatve do strank, ki ustrezajo stopnji kreditnega tveganja 20%		20%		
Terjatve do strank, ki ustrezajo stopnji kreditnega tveganja 50%		50%		
Terjatve do strank, ki ustrezajo stopnji kreditnega tveganja 100%		50%		
<b>Skupaj =</b>				

## IV. Druga tveganja nasprotne stranke

v tisoč SIT

Postavka	Vrednost terjatve *	Utež	Tehtana vrednost	Kapitalska zahteva
1	2	3	4=2x3/100	5=0,08x4
Terjatve do strank, ki ustrezajo stopnji kreditnega tveganja 0%		0%		
Terjatve do strank, ki ustrezajo stopnji kreditnega tveganja 20%		20%		
Terjatve do strank, ki ustrezajo stopnji kreditnega tveganja 50%		50%		
Terjatve do strank, ki ustrezajo stopnji kreditnega tveganja 100%		100%		
<b>Skupaj =</b>				

\* Terjatve za plačilo provizij, obresti, dividend, kritij za izvedene finančne instrumente.

v tisoč SIT

Kapitalska zahteva za tveganje neizpolnitve nasprotne stranke	Znesek
Kapitalska zahteva za tveganje poravnave iz Obr. KAP-trg 7a ali KAP-trg 7b	
Kapitalska zahteva za tveganje nasprotne stranke iz poslov z neuskkljenim plačilom in izročitvijo	
Kapitalska zahteva za tveganje nasprotne stranke iz naslova pogodb o začasnih prodaji ...	
Kapitalska zahteva za tveganje nasprotne stranke iz naslova OTC izvedenih finančnih instrumentov	
Kapitalska zahteva za druga tveganja nasprotne stranke	
<b>Skupaj =</b>	

(banka)

Obrazec KAP-trg 11 / 1

**KAPITALSKA ZAHTEVA ZA TVEGANJE PRESEGANJA  
VELIKIH IZPOSTAVLJENOSTI NA PODLAGI TRGOVANJA**  
na dan \_\_\_\_\_

**I. Izračun prostega kapitala za pokrivanje izpostavljenosti iz postavk trgovanja**

v tisoč SIT

Izpostavljenost	Znesek
1	2
1. Omejitev izpostavljenosti	
2. Izpostavljenost iz bančnih postavk	
<b>3. Prosti kapital = 1 - 2</b>	_____

**II. Izračun neto izpostavljenosti iz postavk trgovanja**

v tisoč SIT

Izpostavljenost iz postavk trgovanja	Znesek
1	2
Dolge pozicije / izpostavljenosti	utež
_____	_____
_____	_____
_____	_____
Kratke pozicije	
_____	_____
_____	_____
_____	_____
	<b>Skupaj =</b>
	_____
<b>Neto dolge pozicije / izpostavljenosti</b>	<b>utež</b>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
	<b>Skupaj =</b>
	_____

Obrazec KAP-trg 11 / 2

**III. Izračun presežne izpostavljenosti**

v tisoč SIT

Izpostavljenost		Znesek
1		2
1. Neto izpostavljenost iz postavk trgovanja	utež	
—	—	
—	—	
—	—	
2. Prosti kapital		
3. Presežna izpostavljenost = 1 - 2	utež	
—	—	
—	—	
—	—	
	<b>Skupaj =</b>	_____

**IV. Izračun kapitalske zahteve**

- a) Presežna izpostavljenost obstaja 10 dni ali manj  
Kapitalska zahteva = \_\_\_\_\_
- b) Presežna izpostavljenost obstaja 10 dni ali več  
Kapitalska zahteva = \_\_\_\_\_

**V. SKUPNA DODATNA KAPITALSKA ZAHTEVA = \_\_\_\_\_**

- Tabeli I. in II. ter izračuna pod III. in IV. se izpolnjujejo za vsako preseganje omejitev izpostavljenosti iz naslova trgovanja posebej.
- Banka v tabeli I. pod 1 navede znesek omejitve izpostavljenosti, pri kateri je prišlo do preseganja (25% K, 800% K...)
- Banka v tabeli II. navede dolge in kratke pozicije oz. izpostavljenosti, ki sestavljajo izpostavljenost iz postavk trgovanja, v naraščajočem vrstnem redu glede na njihove uteži za posebno pozicijsko tveganje in/ali tveganje neizpolnitve nasprotne stranke. Pri vsaki izpostavljenosti / poziciji banka navede njen izvor (vrsta VP, izvedenega finančnega instrumenta, ipd.), pripadajočo utež in znesek.
- Banka pri ugotavljanju neto dolgih pozicij / izpostavljenosti v tabeli II. odšteva skupni znesek kratkih pozicij od tistih dolgih pozicij / izpostavljenosti, ki jim ustreza najvišja utež za posebno pozicijsko tveganje in / ali tveganje neizpolnitve nasprotne stranke.
- Banka pri ugotavljanju presežne izpostavljenosti pod 3 v tabeli III. odšteje prosti kapital od tistih pozicij / izpostavljenosti, navedenih pod 1, ki jim pripada najnižja utež za posebno pozicijsko tveganje in / ali tveganje neizpolnitve nasprotne stranke. Znesek pod Skupaj je vsota pozicij / izpostavljenosti, zmanjšanih za znesek prostega kapitala ter preostalih pozicij / izpostavljenosti (oz. PRESEŽNA IZPOSTAVLJENOST).
- Banka v izračunu pod IV. upošteva določila sklepa o kapitalski ustreznosti (34.2. točka).
- Znesek skupne dodatne kapitalske zahteve pod V. je enak vsoti kapitalskih zahtev za tveganje preseganja velikih izpostavljenosti na podlagi trgovanja do različnih oseb ali skupin povezanih oseb. Znesek skupne dodatne kapitalske zahteve se vpiše v obrazec KAP-trg 2 pod VI/4.

## OBČINE

### LOŠKI POTOK

**894. Odlok o lokacijskem načrtu cestne povezave od mostu čez Čabranko pri Črnem Potoku do priključka na regionalno cesto R3-653/1364 Trava-Podplanina**

Na podlagi 23. člena v povezavi s 175. členom zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02 in 8/03 – popravek) in 16. člena statuta Občine Loški Potok (Uradni list RS, št. 117/00) je Občinski svet občine Loški Potok na 1. izredni seji dne 22. 2. 2003 sprejel

### O D L O K

**o lokacijskem načrtu cestne povezave od mostu čez Čabranko pri Črnem Potoku do priključka na regionalno cesto R3-653/1364 Trava-Podplanina**

#### I. SPLOŠNA DOLOČBA

##### 1. člen

S tem odlokom se ob upoštevanju sprememb in dopolnitev prostorskih sestavin dolgoročnega in družbenega plana Občine Loški Potok (Uradni list RS, št. 5/99 in 69/99) sprejme lokacijski načrt za cestno povezavo od mostu čez Čabranko pri Črnem Potoku do priključka na regionalno cesto R3-653/1364 Trava-Podplanina (v nadaljnjem besedilu: lokacijski načrt).

Lokacijski načrt je v juliju 2001 (dopolnjen v aprilu 2002 in januarju 2003) izdelal Topos, d.o.o., Dolenjske Toplice pod št. LN- 37/99. Vsebuje tekstualni del in grafične prikaze, ki se nanašajo na območje obravnavanega cestnega odseka, na lego, potek, zmogljivost in velikost ter oblikovanje objektov, naprav in ureditev.

#### II. OBSEG UREDITVENEGA OBMOČJA

##### 2. člen

V območje urejanja s tem lokacijskim načrtom so vključena naslednja zemljišča oziroma deli zemljišč s parc. št.:

– na odseku od mostu čez Čabranko do naselja Vici: 354-19, 112, 107/1, 109, 106/1, 104/1, 103/1, 102/1, 101/1, 86/1, 84/1, 84/2, 90, 93, 2838, 89, 80, 81, 77, 76, 67/6, 75, 67/5, 74, 67/4, 73/1, 70, 71, 72, 48, 37, 47, 43, 41, 39, 38, 2837/4, 36, 28/2, 28/8 in 28/3, vse k.o. Žurge (območje izključne rabe) ter 354-19, 112, 107/1, 109, 106/1, 104/1, 103/1, 102/1, 101/1, 86/1, 84/1, 84/2, 90, 93, 2838, 89, 80, 81, 77, 76, 67/6, 75, 67/5, 74, 67/4, 73/1, 70, 71, 72, 48, 37, 47, 43, 41, 39, 38, 2837/4, 36, 28/2, 28/8 in 28/3, vse k.o. Žurge (območje omejene rabe);

– na odseku od naselja Vici do priključka na regionalno cesto R3-653/1364 Trava-Podplanina: parc. št. 37, 28/1, 24/1, 24/2, 23, 20 in 16, v k.o. Žurge in 1788, 1786/1, 1784, 1786/2, 4422/1, 4423, 4424/1 in 4917, v k.o. Trava (območje izključne rabe) ter parc. št. 37, 28/1, 24/1, 24/2, 23, 20 in 16, k.o. Žurge in 1788, 1786/1, 1784, 1786/2, 4422/1, 4423, 4424/1 in 4917, k.o. Trava (območje omejene rabe).

Odlaganje viška izkopanega materiala (ca. 10.000 m<sup>3</sup>) je predvideno izven območja lokacijskega načrta. Deponije za odlaganje viškov izkopanega materiala niso predmet tega lokacijskega načrta; zanje je potrebno izdelati posebno lokacijsko dokumentacijo in pridobiti soglasje lastnika tangirane zemljišča.

#### III. FUNKCIJA OBMOČJA S PROMETNO-TEHNIČNIMI POGOJI UREJANJA

##### 3. člen

##### Funkcija območja

Območje lokacijskega načrta iz 2. člena tega odloka je namenjeno gradnji lokalne cestne povezave od mostu čez Čabranko do priključka na regionalno cesto R3-653/1364 Trava-Podplanina v dveh odsekih, in sicer:

1. odsek: odsek od mostu čez Čabranko do naselja Vici se prične v km 0.840, pri mostu čez Čabranko in obide naselje Vurhi po južni strani ter se konča pred vasjo Vici, v km 1.860 z navezavo na obstoječo pot v naselju. Večinoma poteka po obstoječi poti (kolovozu), ki se ga na tangiranih odsekih v celoti rekonstruira; zaradi potrebnih posegov je ta identična novogradnji. V začetnem delu trase, kjer je le-ta predstavljena ob vznožje strmega pobočja, se obstoječi kolovoz po poplavni ravnici ob Čabranci sanira, in sicer v smeri sonaravnega stanja ter vzpostavljanja mokrotnega biotopa,

2. odsek: odsek od naselja Vici do priključka na regionalno cesto R3-653/1364 Trava-Podplanina predstavlja povezavo med prvim odsekom in obstoječo regionalno cesto R3-653/1364 Trava-Podplanina. Začne se v km 0.000, pred naseljem Vici z navezavo na predhoden odsek in se strmo vzpne v pobočje, poraslo z mešanim gozdom ter se na višinski koti 580 m n.v. v km 1.040 priključi na regionalno cesto.

Gradnja obeh odsekov nove cestne povezave v dolžini 2.060 m vključuje:

(1) cestno telo z vsemi spremljajočimi objekti in ureditvami (vkopi in nasipi, podporni in oporni objekti ter ureditve brežin, deviacije, priključki poljskih in gozdnih poti ter vlak, razširitve vozišča, izogibaljšča, priključek na predhoden odsek pri mostu čez Čabranko, priključek na obstoječo pot v naselju Vici, priključek na regionalno cesto R3-653/1364 Trava-Podplanina, objekti za odvodnjavanje in prečiščenje meteornih voda, objekti za odvodnjavanje talnih voda, objekti za prečkanje površinskih voda, prestavitev električnega droga) – območje izključne rabe;



(2) ureditve obcestnega prostora vključno z rekultivacijo zemljišč in vzpostavitvijo novega gozdnega roba ter postavitev elektro zračnega voda – območje omejene rabe;

(3) deponiranje viškov izkopnega materiala, ki se bo deponiral ob trasi nove povezovalne ceste (na zemljiščih ki so tangirana z gradnjo).

#### 4. člen

##### Status ceste

Cesta je kategorizirana kot lokalna cesta, ki bo omogočala povezavo naselij in zaselkov ob državni meji z notranjostjo države. Predviden PLDP je največ 100 vozil dnevno, nekaj več jih je pričakovati v primeru izgradnje celotne cestne povezave od Osilnice do Loškega Potoka. Cesta je projektirana na računsko hitrost 30 km/h. Projektirani normalni prečni profil ceste je 4.50 m, to je širina cestišča je 2 x 1.75 m, bankina 1 x 0.50 m in asfaltna mulda 1 x 0.50 m.

#### 5. člen

##### Splošen opis poteka trase ceste

Odsek od mostu čez Čabranko do naselja Vici:

Odsek ceste od mostu čez Čabranko do Vicev poteka po obstoječem kolovozu širine 2–2,5 m, razen na začetnem delu, od km 0.840 do km 1.080, kjer poteka pod vznožjem pobočja /deloma po samem mokrišču, ki se je oblikovalo v medprostoru med obstoječo poljsko potjo in pobočjem, deloma ob njegovem obrobju/ ter na območju zaselka Vurhi, od km 1.380 do km 1.560, kjer po južni strani obide edini stanovanjski objekt v naselju in se za objektom ponovno naveže na že obstoječ kolovoz.

Cesta poteka ob vznožju strmine po razmeroma razgibanem terenu, saj vzdolžni nagib ceste dosega minimalno od 0,5% do maksimalno 11,9%.

Odsek od naselja Vici do priključka na regionalno cesto R3-653/1364 Trava-Podplanina.

Trasa se prične s priključkom na predhodno urejen odsek od mostu čez Čabranko do naselja Vici in se vzpenja po strmem pobočju nad naseljem Vici do navezave na obstoječo regionalno cesto Trava-Podplanina. V začetnem delu, pri naselju Vici poteka po travniku ter nato preide v gozd, po katerem poteka vse do navezave na regionalno cesto. Pri poteku skozi gozd so tangirane obstoječe gozdne poti in vlake.

#### 6. člen

##### Horizontalni in vertikalni potek trase

Odsek od mostu čez Čabranko do naselja Vici:

Cesta poteka po razgibanem in geološko ter hidrološko pestrem in zahtevnem terenu.

Horizontalni elementi trase so projektirani za računsko hitrost 30 km/h. Minimalno uporabljen horizontalni radij je 25 m, maksimalni horizontalni radij pa 400 m. Minimalni polmer konkavne vertikalne zaokrožitve je 200 m, minimalni polmer konveksne vertikalne zaokrožitve pa 200 m. Maksimalni vzdolžni nagib ceste je 11,9%.

Odsek od naselja Vici do priključka na regionalno cesto R3-653/1364 Trava-Podplanina:

Horizontalni potek trase je prilagojen konfiguraciji terena oziroma možnostim razvijanja trase, ki so izredno omejene.

Trasa premaguje, na dolžini 1.040 m, višinsko razliko ca. 114 m, od začetne kote 466,95 m do končne višine 580,87 m. Povprečni nagib trase znaša 11%. Niveleta se vzpenja na celotni dolžini z minimalnim vzponom 2,5% in maksimalnim vzponom 17,4%.

Minimalni uporabljeni horizontalni radij je v serpentinah in znaša 12 m. Največji uporabljeni horizontalni radij je

180 m. Radij vertikalne zaokrožitve znaša min. 150 m in maks. 1.500 m.

Sestava zgornjega ustroja ceste na obeh odsekih se določi v fazi projektiranja, na podlagi detajlnih geoloških raziskav.

#### 7. člen

##### Razširitve in izogibališča

V krivinah z radijem manjšim od 60 m je predvidena razširitev vozišča po kriteriju za avtobus oziroma tovorno vozilo brez priklopnika.

Preglednost v vkopih je zagotovljena z izvedbo nagibov brežin in pregledno bermo. Za potrebe srečevanja vozil se zaradi majhne širine ceste izvedejo izogibališča, širine 2,5 m. Izogibališča se locirajo glede na terenske razmere in tako, da je zagotovljena zadostna preglednost med njimi, in sicer:

Odsek od mostu čez Čabranko do naselja Vici:

– od km 1.090 do km 1.105 – levo, v območju priključka poljske poti,

– od km 1.125 do km 1.140 – desno,

– od km 1.370 do km 1.385 – levo,

– od km 1.530 do km 1.560 – levo,

– od km 1.620 do km 1.635 – levo in

– od km 1.695 do km 1.710 – levo.

Odsek od naselja Vici do priključka na regionalno cesto R3-653/1364 Trava-Podplanina:

– od km 0.220 do km 0,235 – desno,

– od km 0.300 do km 0.315 – levo,

– od km 0.415 do km 0.430 – levo,

– od km 0.515 do km 0.530 – desno,

– od km 0.610 do km 0.625 – levo,

– od km 0.680 do km 0.695 – levo,

– od km 0.740 do km 0.755 – levo,

– od km 0.840 do km 0.855 – desno in

– od km 0.940 do km 0.955 – levo.

#### 8. člen

Podporni in oporni objekti ter ureditve brežin

Odsek od mostu čez Čabranko do naselja Vici:

Na odseku od km 1.160 do km 1.260 poteka trasa skozi področje fosilnega plazju, zato mora biti na tem odseku peta nasipa tlakovana, brežina nad cesto pa od km 1.190 do km 1.235 varovana s kamnito zložbo.

Ukrepe za varovanje in stabilizacijo brežin se naj detajlno določi v fazi projektiranja, na podlagi geoloških raziskav terena.

Odsek od naselja Vici do priključka na regionalno cesto R3-653/1364 Trava-Podplanina:

Na trasi ceste je potrebno zgraditi osem opornih kamnitih zložb in eno podporno kamnito zložbo za utrditev nasipa. Na mestih, kjer trasa poteka po debelih slojih preperine, je potrebno izvesti vkopano kamnito peto v betonu in rolirati brežine.

Oporne kamnite zložbe so predvidene:

– od km 0.015 do km 0.033 – levo v dolžini 18 m,

– od km 0.095 do km 0.143 – desno v dolžini 48 m,

– od km 0.170 do km 0.191 – desno v dolžini 21 m,

– od km 0.472 do km 0.495 – desno v dolžini 23 m,

– od km 0.505 do km 0.523 – levo v dolžini 18 m,

– od km 0.593 do km 0.610 – desno v dolžini 17 m,

– od km 0.695 do km 0.707 – desno v dolžini 12 m,

– od km 0.738 do km 0.786 – desno v dolžini 48 m,

– od km 0.796 do km 0.813 – desno v dolžini 17 m.

Kamnita peta nasipa je predvidena:

– od km 0.130 do km 0.150 nasip levo,

– od km 0.195 do km 0.270 nasip levo,

- od km 0.456 do km 0.470 nasip levo,
- od km 0.505 do km 0.525 nasip levo in
- od km 0.805 do km 0.836 nasip levo.

Utrditev brežin z roliranjem je predvidena:

- od km 0.248 do km 0.270 utrditev nasipne brežine levo in

- od km 0.576 do km 0.585 utrditev nasipne brežine levo.

Ukrepe za varovanje in stabilizacijo brežin se detajlno določi na podlagi geoloških raziskav terena.

#### 9. člen

Odbojne ograje

Na trasi ceste je potrebno postaviti več varovalnih odbojnih ograj (jeklene, višine 0,80 m), in sicer:

Odsek od mostu čez Čabranko do naselja Vici:

- od km 1.130 do km 1.150 - levo,
- od km 1.140 do km 1.160 - desno,
- od km 1.160 do km 1.308 - levo,
- od km 1.330 do km 1.370 - levo,
- od km 1.390 do km 1.438 - levo,
- od km 1.390 do km 1.434 - desno,
- od km 1.567 do km 1.615 - levo,
- od km 1.648 do km 1.692 - levo,
- od km 1.827 do km 1.851 - levo.

Odsek od naselja Vici do priključka na regionalno cesto R3-653/1364 Trava-Podplanina:

- od km 0.060 do km 0.092 - desno,
- od km 0.130 do km 0.166 - levo,
- od km 0.139 do km 0.147 - desno,
- od km 0.199 do km 0.219 - desno,
- od km 0.185 do km 0.305 - levo,
- od km 0.322 do km 0.420 - levo,
- od km 0.440 do km 0.600 - levo,
- od km 0.490 do km 0.526 - desno,
- od km 0.569 do km 0.577 - desno,
- od km 0.652 do km 0.680 - levo,
- od km 0.704 do km 0.736 - levo,
- od km 0.720 do km 0.732 - desno,
- od km 0.756 do km 0.852 - levo,
- od km 0.858 do km 0.886 - levo,
- od km 0.934 do km 0.980 - desno,
- od km 0.990 do km 1.018 - levo.

#### 10. člen

Ureditev priključkov in križišč

Odsek od mostu čez Čabranko do naselja Vici:

Trasa ceste v začetku tangira priključek na predhodni cestni odsek Črni Potok - most čez Čabranko, v nadaljevanju pa priključke gozdnih in poljskih poti ter dostop do stanovanjskega objekta: priključek poljske poti se uredi v km 1.085, priključki gozdnih poti v km 1.240, km 1.280 in v km 1.390, dovoz k stanovanjskemu objektu v Vurhah pa se uredi v km 1.555.

V km 1.640 se uredi priključek nove povezovalne ceste, ki predstavlja nadaljevanje obravnavanega odseka do navezave na regionalno cesto R3-653/1364 Trava-Podplanina.

Odsek od naselja Vici do priključka na regionalno cesto R3-653/1364 Trava-Podplanina:

Na začetnem delu trase se uredi pravokoten priključek obravnavanega odseka na predhodni odsek, na koncu trase (v km 1.040) pa se uredi pravokoten priključek na obstoječo regionalno cesto R3-653/1364 Trava-Podplanina.

#### 11. člen

Priključki gozdnih poti in vlak

Na prvem odseku cestne povezave gozdne poti in vlake ne bodo tangirane, na drugem odseku pa se uredijo priključki obstoječih gozdnih poti in vlak na tangiranih mestih, in sicer:

- v km 0.312, obojestranski,
- v km 0.421 levo,
- v km 0.450 desno,
- v km 0.630 levo,
- v km 0.640 desno,
- v km 0.692 obojestranski,
- v km 0.857 levo in
- v km 0.883 levo.

Gozdne vlake se ne deviira, priključi se jih na novo cestno povezavo v skladu z dopustnimi terenskimi možnostmi.

#### 12. člen

Skladišča lesa

Skladišča lesa se izvede ob priključkih gozdnih vlak na mestih, kjer to dopuščajo terenske karakteristike.

Prostori za nakladanje in razkladanje lesa se uredijo:

- v km 0.320 - desno,
- v km 0.440 - desno,
- v km 0.640 - obojestransko,
- v km 0.680 - desno,
- v km 0.700 - levo,
- v km 0.880 - levo.

Širina posameznega skladišča lesa je odvisna od terenskih danosti.

Če bo kasneje izkazana potreba po dodatnih lokacijah skladišč lesa, se le-te ustrezno reši z lokacijsko dokumentacijo ob predhodni pridobitvi soglasja lastnika tangiranega zemljišča.

#### 13. člen

Deponija odvišnega materiala

Izkopni material, pretežno preperina, se delno uporabi za humuziranje brežin obravnavane cestne povezave in za humuziranje brežin regionalne ceste Trava-Podplanina, višek pa na lokaciji(-ah), kot je določeno v 2. členu tega odloka.

### IV. POGOJI ZA URBANISTIČNO, ARHITEKTONSKO IN KRAJINSKO OBLIKOVANJE

#### 14. člen

Posegi v obcestni prostor

Pri izdelavi projektov za pridobitev gradbenega dovoljenja in za izvedbo (PGD in PZI) je treba izdelati podrobnejše krajinske rešitve oblikovanja reliefa, posebnih ureditev in zasaditve. Detajlno reliefno oblikovanje in načrt krajinske arhitekture morata biti v skladu z izhodišči lokacijskega načrta in morata upoštevati krajinske značilnosti prostora.

#### 15. člen

Oblikovanje reliefa

Reliefno oblikovanje nasipov in vkopov naj se izvede v skladu z obstoječo morfologijo terena, tako da se vkopne in nasipne brežine speljejo v raščen teren z zaokrožitvami. Pri izvedbi vkopov in nasipov je potrebno zagotoviti stalen geološki nadzor in dela izvajati v suhem vremenu.

Odsek od mostu čez Čabranko do naselja Vici:

Nasipi se izvajajo z ustreznim stopničenjem terena. Za izvedbo nasipov je potrebno uporabiti kvaliteten nasipni material - drobljenec.

Vkopne brežine se izvedejo v nagibu 1:1 do 1:3 in se ustrezno zaščitijo, brežina z nagibom 1:1 se zaščiti s senenim nastiljem in lahкими zaščitnimi mrežami, brežine z blažjim nagibom pa se humusirajo in zatravijo. Prav tako se humusirajo in zatravijo nasipne brežine.

Odsek od naselja Vici do priključka na regionalno cesto R3-653/1364 Trava-Podplanina:

Zaradi razgibanega pobočja poteka trasa na tem odseku deloma v vkopu in deloma v nasipu, deloma pa v mešanem profilu. Plast humusa, ki se vzdolž trase spreminja, se pred pričetkom gradnje odstrani.

Vkopne brežine se izvedejo v nagibu 1:1,5 do 1:2 in se ustrezno zaščitijo. Brežine se humusirajo in zatravijo. Prav tako se humusirajo in zatravijo nasipne brežine. Po potrebi se na mestih, kjer se vkopi izvajajo v preperinskem sloju, zaščita izvede s senenim nastiljem in biotorkretom.

#### 16. člen

Zasaditve in oblikovanje gozdnega roba:

Brežine vkopov in nasipov se vegetacijsko utrdijo; odkopne in nasipne brežine ceste je potrebno urediti tako, da je omogočen razvoj vegetacije po celotni brežini in dolgoročna povrnitev degradirane površine v stanje gozda. Cilj ureditve naj bo, da avtohtona pionirska vegetacija najkasneje v petih letih preraste brežine. Pri zasaditvah se naj upoštevajo tudi načela optičnega vodenja in preglednost ceste.

Vegetacija se lahko odstrani le tam, kjer bo to res nujno potrebno zaradi izvedbe trase in organizacije gradbišča.

#### 17. člen

Odbojna ograja ceste

Odbojne zaščitne ograje naj bodo jeklene, višine do 0,80 m.

### V. UKREPI ZA KOMUNALNO UREJANJE OBMOČJA

#### 18. člen

Odvajanje talne in meteorne vode:

Odsek od mostu čez Čabranko do naselja Vici:

Zaradi mestoma labilnega in razmočenega terena naj se vzdolž celotne dolžine ceste vgradijo plastične drenažne cevi  $\varnothing$  100 za odvodnjavanje talne vode. Odvodnjavanje meteornih vod se izvede z odprtimi jarki in asfaltnimi muldami ter cevni propusti  $\varnothing$  60.

Na začetnem delu trase, kjer je le-ta premaknjena pod vznožje pobočja, se naj pri nadaljnjem projektiranju ceste upošteva rešitev razpršene odvodnje s pobočja preko propustov na poplavno ravnico, tako da se bo vzdrževal in razširil mokrotni biotop.

Odsek od naselja Vici do priključka na regionalno cesto R3-653/1364 Trava-Podplanina:

Območje je na tem odseku izrazito bogato s površinskimi vodotoki ter z dotoki podzemne vode, še posebej na območju poteka trase od km 0.040 do km 0.140 in od km 0.700 do km 0.900 (okarektizirano kot delno zamočvirjeno območje). Odvodnjavanje talne vode naj se izvede z vgradnjo plastičnih drenažnih cevi  $\varnothing$  100 na vkopni strani ceste. Iztoki iz drenaž naj se izvedejo v vtočne jaške cevni propustov.

Odvodnjavanje meteornih vod se izvede z asfaltnimi muldami, vtočnimi jaški in cevni propusti. Mulde naj imajo prost iztok po nasipu ali pa naj bodo speljane v vtočne jaške. Cevni propusti za odvajanje meteorne vode naj se izvedejo iz betonskih cevi  $\varnothing$  60. Na iztočni strani cevni propustov je potrebno izvesti ustrezne iztočne glave. Iztok naj se glede na višino nasipa ustrezno utrdi do pete nasipa.

Za vsa prečkanja površinskih meteornih voda z novo traso obeh cest je potrebno k PGD, PZI dokumentaciji priložiti ustrezno hidrološko ekspertizo in hidravlične izračune. Temu elaboratu se priloži še hidravlične izračune odtoka površinskih voda same ceste.

Pri odvodu površinskih voda (skozi okrogle in ploščate propuste) na dolvodni strani, je potrebno proučiti ukrepe, da zbrana voda ne bo povzročala škode dolvodnim obrežnim lastnikom. Ukrepe je potrebno ustrezno projektno tehnično rešiti.

Pri prečkanju večjih vodotokov se naj prouči možnost erozije na vodozbirnih področjih in pri uvajalnih objektih predvidi dovolj velike peskolove ter po potrebi zaščito za plavajoče predmete (grablje iz železnih traverz).

#### 19. člen

Prečkanje površinskih voda

Traso ceste prečka več površinskih voda:

Odsek od mostu čez Čabranko do naselja Vici:

– manjši potok v km 1.009, ki se ga premosti s cevni propustom  $\varnothing$  100,

– Pungartski potok, v km 1.150, ki se ga premosti s ploščatim propustom B/H= 3,0/2,2 m,

– hudourniška grapa, v km 1.415, ki se jo premosti s cevni propustom  $\varnothing$  140 in uredi strugo v območju prečkanja,

– manjši izviri na odseku med Vurhi in Vici: izvir v km 1.617, v km 1.678 in km 1.697, ki se jih premosti s cevni propusti  $\varnothing$  60.

Odsek od naselja Vici do priključka na regionalno cesto RIII-653/1364 Trava-Podplanina:

– manjša izvira v km 0.041 in km 0.146, ki se ju premosti s cevni betonskimi propusti  $\varnothing$  80,

– hudournik nad naseljem Vici, v km 0.503 se premosti s ploščatim betonskim propustom B/H= 2/2 m,

– hudournik v km 0.724, ki se ga premosti s ploščatim propustom dimenzij B/H = 2/1,5 m,

– manjši potok v km 0.784, ki se ga premosti s cevni propustom  $\varnothing$  100.

V območju propustov naj se na vtočni strani korito vodotoka utrdi v lomljencu v betonski podlagi na dolžini ca. 5,00 m. Na začetku tlakovanega dela naj se izvede talni betonski prag, ki se ga po potrebi utrdi z železniškimi traverzami. Vtok v propust je potrebno izvesti z vtočno glavo. Na iztočni strani naj se korito utrdi na dolžini min. 5 m od iztočne glave, oziroma do konca nasipa. Širina utrjenega korita naj znaša ca. 1 m, naklon brežin pa 1:1,5.

#### 20. člen

Elektro vodi

Odsek od mostu čez Čabranko do naselja Vici:

Traso na več mestih prečkajo nadzemni nizko in visokonapetostni vodi. Pri izvedbi del je potrebno paziti, da se jih ne poškoduje. Od km 1.640 do km 1.660 bo potrebna prestavitev električnega droga na dolžini, ki jo bo zahteval upravljalec voda. Za prestavitev električnih vodov je potrebno izdelati projektno dokumentacijo.

Odsek od naselja Vici do priključka na regionalno cesto R3-653/1364 Trava-Podplanina:

Na začetku trase, v km 0.006 prečka traso nadzemni elektro vod, ki pa zaradi poglobitve trase ne bo ogrožen.

#### 21. člen

Telekomunikacijski vod

Odsek od mostu čez Čabranko do naselja Vici:

Telekomunikacijski vod, ki poteka vzporedno na celotni dolžini obravnavanega odseka, je potrebno pri izvedbi gradbenih del ustrezno zavarovati. Na območju od km 1.440

do km 1.460 trasa prečka priključek TK voda do stanovanjskega objekta v Vurhjih. TK vod se ponovno približa trasi ceste v km 1.580 in poteka ob levem robu ceste do km 1.660, na odmiku min. 1 m. Na tem odseku predstavitev ne bo potrebna, bo pa potrebno paziti, da ne pride do poškodb voda med gradnjo. Od km 1.660 se kabel odmakne od trase in se ji ponovno približa v km 1.760 do 1.780 na razdaljo 1 m od roba vozišča.

Na vseh odsekih, kjer je odmik voda ca. 1 m od roba vozišča, je potrebno traso voda predhodno zakoličiti na terenu in ugotoviti dejansko potrebo po eventualni zaščiti TK kablov v dogovoru s predstavniki Telekoma.

## VI. OKOLJEVARSTVENI IN DRUGI POGOJI

### 22. člen

Ukrepi za varovanje plodne zemlje

Odstranjena plast plodne zemlje naj se začasno deponira in v celoti porabi za humusiranje brežin.

Na odseku od mostu čez Čabranko do Vicev je izkopnega humusa manj, kot je potrebno za humusiranje brežin, na drugem odseku, od Vicev do regionalne ceste, pa preveč. Višek plodne zemlje z drugega odseka se uporabi za humuziranje brežin prvega odseka.

Izkopni material na odseku most čez Čabranko – Vici se v celoti deponira, na odseku Vici – regionalna cesta Trava-Podplanina pa se delno vgradi, pod posebnimi pogoji in navzočnostjo geologa, preostali del pa deponira na ustrezno deponijo.

Gradnjo obeh cestnih odsekov je potrebno časovno uskladiti.

### 23. člen

Varovanje vodnih virov

Vzdolž trase ceste naj se pod bermo vkopa vgradi drenažne cevi, ki naj imajo prost iztok po nasipu ali pa naj bodo speljane v vtočne jaške, ki se izvedejo na začetku cevni propustov. Površinsko naj se oblikuje asfaltna mulda. Posebni ukrepi za zaščito podtalnice niso predvideni, razen na območju vodnega zajetja za naselje Vici. V bližini ni dovoljeno deponirati izkopnega materiala. Izkop je potrebno izvajati strojno, brez miniranja. Zaradi nevarnosti izlitja polutantov je na območju vodnega zajetja potrebno izvesti kontrolirano odvodnjavanje vode z vozišča.

V času gradnje mora investitor zagotoviti vse potrebne varnostne ukrepe in organizirati gradbišče tako, da bo preprečeno onesnaženje okolja in voda zaradi transporta, skladiščenja in uporabe tekočih goriv in drugih škodljivih snovi. V primeru nezgode je treba zagotoviti takojšnje ukrepanje za to usposobljenih delavcev.

### 24. člen

Gozdnogospodarske ureditve in varovanje gozdov

Gradnja na gozdnih območjih (gozdu in gozdnem prostoru) mora čim manj posegati v prostor izven samega cestnega telesa (minimalna sečnja zaradi gradbenih dovozov in gradnje objektov). Za eventualne posege izven območja lokacijskega načrta je potrebno predhodno pridobiti soglasje Zavoda za gozdove Slovenije.

Pred pričetkom gradnje oziroma pripravljalnih del, ko je trasa ceste že označena na terenu, mora gozdar pred izvajanjem sečnje označiti drevesa za posek. Sečnjo lesa na trasi morajo izvajati izvajalci, ki izpolnjujejo pogoje iz pravilnika o minimalnih pogojih, ki jih morajo izpolnjevati izvajalci del v gozdovih (Uradni list RS, št. 35/94).

V času gradnje mora biti preprečeno vsako nepotrebno zasipavanje in odstranjevanje podrasti.

Zaradi gradnje prizadeti, novo nastali gozdni rob mora biti po končanih delih saniran skladno s pogoji 11. in 13. člena tega odloka. Najmanj dve leti po končani gradnji obravnavanih odsekov ceste je potrebno spremljati stanje ob trasi in po potrebi izvesti sanacijo poškodb ter oblikovati nov gozdni rob. Obstoječ režim gozdnih cest in vlak ter manjših skladišč lesa je potrebno prilagoditi novi situaciji in omogočiti priključevanje na novo cestno povezavo.

### 25. člen

Zagotavljanje potresne varnosti

Pri načrtovanju ceste in ostalih ureditev je potrebno upoštevati določila odredbe o dimenzioniranju in izvedbi gradbenih objektov v potresnih območjih (Uradni list SRS, št. 18/63) za območje seizmične intenzitete VI. stopnje lestvice Mercalli-Cancan-Seiberg.

### 26. člen

Ukrepi za varovanje sladkovodnih vrst rib in njihovih habitatov

Pri gradnji cestne povezave na obravnavanih odsekih je treba za zavarovanje glavača in potočne postrvi v tangiranih vodotokih slediti ciljem in smernicam za varstvo vodnih živali in rastlin skladno z uredbo o zavarovanju ogroženih živalskih vrst (Uradni list RS, št. 57/93) in z odredbo o najmanjših dolžinah lovnihih rib in varstvenih dobah rib, rakov in školjk (Uradni list RS, št. 14/93) ter Rdečim seznamom ogroženih sladkovodnih vrst rib v Sloveniji (M. Povž, 1992).

Zaradi drstenja, valjenja in razvoja zaroda je treba terminski plan izvajanja del prilagoditi času razmnoževanja teh dveh ribjih vrst, kar pomeni prepoved strojnih del v vodi, oziroma del, ki vplivajo na kvaliteto vode in vodni režim v času od oktobra do maja.

### 27. člen

Ukrepi za dvoživke

Na odseku od mostu čez Čabranko do naselja Vici, na območju poplavne ravnice Čabranke, morajo biti propusti (v profilu med P43 in P44 ter v profilih P47 in P52) prilagojeni za prehajanje dvoživk: s profilom minimalnega premera 0,8 m in tlakovanjem dna propusta le neposredno pod cestiščem. Kjer je funkcija prehoda hkrati tudi vodni propust, mora biti širina profila dovolj velika, da v normalnem vodostaju omogoča suho pohodno površino v širini najmanj 0,30 m.

## VII. ETAPNOST GRADNJE

### 28. člen

Gradnja po tem lokacijskem načrtu je predvidena v dveh etapah:

1. etapa gradnje zajema izgradnjo cestne povezave od mostu čez Čabranko do Vicev in s tem vzpostavitev kvalitetne povezave med naselji in zaselki v dolini reke Čabranke;

2. etapa gradnje zajema izvedbo novogradnje od Vicev do navezave na regionalno cesto Trava-Podplanina in s tem vzpostavitev povezave med naselji ob Čabranki z občinskim središčem in notranjostjo države po slovenski strani.

## VIII. OBVEZNOSTI INVESTITORJA, IZVAJALCEV IN UPRAVLJALCA CESTE

### 29. člen

Obveznosti investitorja in izvajalca pri gradnji ceste so naslednje:

– vse poti in ceste, ki bodo zaradi gradnje te cestne povezave ali uporabe pri gradnji kakorkoli poškodovane, sanirati oziroma povrniti v prvotno stanje;

– zagotoviti ukrepe na obstoječem cestnem omrežju v takem obsegu, da se prometna varnost zaradi gradnje te ceste na bo poslabšala;

– urediti in protiprašno zaščititi pred pričetkom gradnje vse lokalne ceste in javne poti, ki se bodo uporabljale kot poti na gradbišče;

– pri gradnji uporabiti ustrezno tehnologijo, ki bo preprečila morebitne erozijske procese;

– pred posekom drevja na bodoči trasi obvestiti Zavod za gozdove Slovenije zaradi označitve drevja;

– promet v času gradnje organizirati tako, da bo možen dostop na zaledne pašnike in gozdne površine;

– kriti vse stroške prestavitve ali zaščite tangiranih komunalnih vodov;

– v skladu z veljavnimi predpisi odpraviti v najkrajšem možnem času prekomerne negativne posledice, ki bi nastale zaradi graditve ali obratovanja ceste;

– izvesti ukrepe za zaščito naravne reprodukcije – izvajanje del v vodi izven časa drsti in

– sprotno obveščati ribiško družino Kočevje zaradi morebitnih preventivnih odlovov rib neposredno pred gradbenimi posegi v vodo.

#### IX. TOLERANCE

##### 30. člen

Pri realizaciji lokacijskega načrta so dopustna odstopanja od tehničnih rešitev, določenih s tem odlokom, če se pri nadaljnjih podrobnejših analizah geoloških, hidroloških, geomehanskih in drugih razmer poiščejo tehnične rešitve, ki so primernejše z oblikovnega, prometno-tehničnega ali okoljevarstvenega vidika. Pri tem se prostorski in okoljski pogoji ne smejo poslabšati.

Odstopanja od dolžine objektov na trasi (opornih oziroma podpornih zidov, kamnitih zložb in roliranih nasipov ter odbojnih ograj) so dovoljena v dolžini, ki jo pogojujejo terenske razmere. Ta odstopanja ne smejo biti v nasprotju z javnimi interesi, z njimi pa morajo soglašati tudi organi in organizacije, ki jih ta odstopanja zadevajo.

#### X. NADZOR

##### 31. člen

Nadzor nad izvajanjem tega odloka opravlja MOP, Inšpektorat RS za okolje in prostor, enota Kočevje.

#### XI. KONČNE DOLOČBE

##### 32. člen

Z dnem veljavnosti tega odloka prenehajo na prostoru, ki ga obravnava ta lokacijski načrt, veljati določbe odloka o prostorskih ureditvenih pogojih za območje Občine Loški Potok (Uradni list RS, št. 12/99 in 69/99).

##### 33. člen

Lokacijski načrt je stalno na vpogled v prostorih Občinske uprave občine Loški Potok.

##### 34. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 350/98-7

Loški Potok, dne 22. februarja 2003.

Župan  
Občine Loški Potok  
**Janez Novak, inž. l. r.**

## VLADA

### 895. Uredba o spremembi uredbe o določitvi zneska trošarine za mineralna olja in plin

Na podlagi 66. člena zakona o trošarinah (Uradni list RS, št. 84/98, 52/99, 57/99, 2/01, 33/01, 99/01 in 5/02) izdaja Vlada Republike Slovenije

## UREDBO

### o spremembi uredbe o določitvi zneska trošarine za mineralna olja in plin

##### 1. člen

V uredbi o določitvi zneska trošarine za mineralna olja in plin (Uradni list RS, št. 38/01, 47/01, 57/01, 61/01, 81/01, 85/01, 5/02, 1/03, 6/03, 12/03 in 16/03) se v 1. členu spremeni znesek trošarine za neosvinčeni bencin iz tarifnih oznak 2710 00 27, 2710 00 29 in 2710 00 32 ter za plinsko olje za pogonski namen in za ogrevanje iz tarifnih oznak 2710 00 66 do 2710 00 68 (za 1.000 litrov), in znaša za:

	tolarjev
1.3. neosvinčeni bencin z vsebnostjo svinca do 0,013 g/l in z oktanskim številom (RON) do manj kot 98	76.768
1.4. neosvinčeni bencin z vsebnostjo svinca do 0,013 g/l in z oktanskim številom (RON) 98 ali več	76.768
2.1. plinsko olje za pogonski namen	56.772
2.2. plinsko olje za ogrevanje	4.190

##### 2. člen

Proizvajalec in uvoznik neosvinčenega motornega bencina in plinskega olja iz prejšnjega člena plačata trošarino v skladu s prejšnjim členom za trošarinske izdelke, ki jih sprostita v porabo od vključno dneva uveljavitve te uredbe dalje.

##### 3. člen

Ta uredba začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu RS.

Št. 421-12/2000-18

Ljubljana, dne 3. marca 2003.

**Vlada Republike Slovenije**

**mag. Anton Rop l. r.**  
Predsednik

## MINISTRSTVA

### 896. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah pravilnika o strokovnem spopolnjevanju, izobraževanju in usposabljanju strokovnih delavcev v vzgoji in izobraževanju in o postopku za izbiro programov

Na podlagi četrtega odstavka 105. člena zakona o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja (Uradni list RS, št. 12/96, 23/96, 64/01 in 108/02) minister za šolstvo, znanost in šport izdaja

### PRAVILNIK o spremembah in dopolnitvah pravilnika o strokovnem spopolnjevanju, izobraževanju in usposabljanju strokovnih delavcev v vzgoji in izobraževanju in o postopku za izbiro programov

#### 1. člen

V pravilniku o strokovnem spopolnjevanju, izobraževanju in usposabljanju strokovnih delavcev v vzgoji in izobraževanju in o postopku za izbiro programov (Uradni list RS, št. 80/98) se v 4. členu na koncu stavka pred piko doda vejica in naslednje besedilo: »ali jih naroči na osnovi izbora na javnem razpisu za naročene programe«.

#### 2. člen

V 6. členu se doda nov drugi odstavek, ki se glasi:  
»Strokovni delavci se prednostno udeležujejo programov stalnega strokovnega spopolnjevanja v skladu s predpisi, ki urejajo smeri izobrazbe strokovnih delavcev.«.

#### 3. člen

V prvem odstavku 7. člena, se v drugem stavku pred piko doda vejica in naslednje besedilo: »razen za programe spopolnjevanja, ki urejajo smeri izobrazbe strokovnih delavcev, kjer je osnova za vrednotenje program v skupnem trajanju 12 ur.«

#### 4. člen

Prvi odstavek 9. člena se spremeni tako, da se glasi:  
»Na predlog ravnatelja vzgojno-izobraževalnega zavoda, strokovnega delavca ali organizatorja izobraževanja lahko Programski svet točkujeta tudi program spopolnjevanja, ki se ga je strokovni delavec udeležil v tujini.«

Tretji odstavek se spremeni tako, da se glasi:

»Ravnatelj, strokovni delavec ali organizator izobraževanja mora podati predlog najkasneje v šestih mesecih po končanem spopolnjevanju.«

#### 5. člen

V 15. členu se spremeni podnaslov člena, tako, da se glasi:

»(Strokovno tehnična, administrativna in druga dela)«

Prvi odstavek se spremeni tako, da se glasi:

»Strokovno tehnična, administrativna in druga dela za Programski svet, programske sosvete in stalna delovna telesa opravlja ministrstvo.«.

Drugi odstavek se črta.

#### 6. člen

Prvi odstavek 20. člena se spremeni tako, da se glasi:

»Minister s sklepom določi začetek javnega razpisa.

Doda se nov drugi odstavek, ki se glasi:

»Minister s sklepom določi komisijo za odpiranje vlog (v nadaljnjem besedilu: komisija).«.

Dosedanji drugi odstavek postane tretji odstavek.

#### 7. člen

Prvi odstavek 21. člena se spremeni tako, da se glasi:

»Na javni razpis za naročene programe se lahko prijavijo javni zavodi s področja vzgoje in izobraževanja (v nadaljnjem besedilu: prejemniki).«

Doda se nov drugi odstavek, ki se glasi:

»Na javni razpis za ponujene programe se lahko prijavijo vse pravne in fizične osebe, ki opravljajo vzgojno-izobraževalno ali raziskovalno dejavnost (v nadaljevanju: prejemniki).«.

Dosedanji drugi in tretji odstavek postaneta tretji in četrti odstavek.

#### 8. člen

V 22. členu se doda nova 1. točka, ki se glasi:

»1. sklep ministra o začetku javnega razpisa«,

Dosedanja prva, druga, tretja, četrta, peta, šesta, sedma, osma, deveta in deseta točka postanejo druga, tretja, četrta, peta, šesta, sedma, osma, deveta, deseta in enajsta točka.

#### 9. člen

V 23. členu se na koncu prve točke pred vejico doda besedilo, ki se glasi: »in njegov sedež«,

V drugi točki se črta beseda »prioritetna«,

Doda se nova peta točka, ki se glasi: »Merila za dodelitev finančnih sredstev.«,

Dosedanja peta, šesta, sedma, osma in deveta točka postanejo šesta, sedma, osma, deveta in deseta točka.

Dosedanja deseta točka, ki postane enajsta točka se spremeni, tako, da se glasi: »datum in kraj javnega odpiranja, le v primeru, če je odpiranje prispelih vlog javno«,

Dosedanja enajsta točka postane dvanajsta točka.

#### 10. člen

V prvem odstavku 24. člena se doda nova sedma alineja, ki se glasi:

»– navedba o tem kdo s sklepom odloči o izboru programov oziroma o dodelitvi razpisanih sredstev in kdo odloča o pritožbi zoper sklep.«

#### 11. člen

V četrtem odstavku 26. člena se črta beseda »javnem«.

#### 12. člen

V 28. členu se za prvim odstavkom doda nov drugi odstavek, ki se glasi:

»Vloge ni mogoče dopolniti v primeru, če program ni priložen ali ni priložen v obliki kot se zahteva z razpisno dokumentacijo.«

Dosedanji drugi odstavek postane tretji odstavek.

#### 13. člen

V prvem odstavku 30. člena se besedilo: »Oddelek zavoda« nadomesti z besedo »ministrstvo«.

#### 14. člen

Prvi odstavek 31. člena se spremeni tako, da se glasi:

»Predlagatelj vloge, ki meni, da izpolnjuje pogoje in merila iz javnega razpisa in da njegov program neupravičeno ni bil izbran oziroma, da mu razpisana sredstva iz neupravičenih razlogov niso bila dodeljena, lahko vloži pisni zahtevek za preveritev utemeljenosti sklepa o dodelitvi sredstev

oziroma pritožbo v roku 8 dni od prejema sklepa o izboru na naslov ministrstva.«

## 15. člen

V 38. členu se v drugem stavku besedilo »Oddelek zavoda« nadomesti z besedo »ministrstvo«.

## 16. člen

Prvi odstavek 39. člena se spremeni tako, da se glasi: »Izvajalci programov spopolnjevanja morajo strokovnemu delavcu, ki se je udeležil programa spopolnjevanja izdati potrdila, in sicer:

- potrdilo o udeležbi in sodelovanju,
  - potrdilo o strokovnem spopolnjevanju s točkami.«
- Dodata se nova drugi in tretji odstavek, ki se glasita:

»Izvajalci programov spopolnjevanja morajo predavateljem na njihovo zahtevo izdati:  
- potrdilo o sodelovanju in izvajanju programov spopolnjevanja.«

Strokovni delavci ne morejo biti hkrati udeleženci in predavatelji programa spopolnjevanja.«

Dosedanji drugi odstavek postane četrti odstavek.

## 17. člen

V 42. členu se besedilo: »Oddelku zavoda« nadomesti z besedo »ministrstvu«.

## 18. člen

V 43. členu se črtata tretja in četrta alinea. Dosedanja peta alinea, ki postane tretja alinea, se spremeni tako, da se glasi:  
»- izpolnjene evalvacijske vprašalnike.«

## 19. člen

V drugem odstavku 44. člena se besedilo »Oddelka zavoda« nadomesti z besedo »ministrstva«.

## 20. člen

Ta pravilnik začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 011-03-18/2003

Ljubljana, dne 26. februarja 2003.

**dr. Slavko Gaber** l. r.  
Minister  
za šolstvo, znanost in šport

### Popravek

V pravilniku o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi, objavljenem v Uradnem listu RS, št. 101-5079/02 z dne 27. 11. 2002, se:

besedilo prve alineje točke b) šestega odstavka 11. člena pravilno glasi:

“- z mednarodnimi predpisi, ki veljajo za prevoz nevarnega blaga in obenem v skladu s točkami a), b), č), d), e) in f) drugega odstavka prejšnjega člena in če je”.

V drugem odstavku 12. člena se za besedo “Urad” doda “RS”.

Besedilo točke b) prvega odstavka 14. člena se pravilno glasi:

“na zahtevo poklicnega uporabnika pripraviti varnostni list, ki vsebuje podatke o pripravkih, ki po določbah 5., 6. in 7. člena pravilnika o nevarnih pripravkih niso razvrščeni kot

nevarni in sicer v skladu s 3. točko uvoda priloge VIII tega pravilnika.”

V četrtem odstavku 14. člena se v predzadnji vrstici za besedama: “3. točke” doda besedo: “uvoda”.

V 16. členu se na koncu besedila postavi vejica in doda besedilo: “, uporablja pa se do 31. 12. 2003, za biocide in fitofarmaceutska sredstva pa do 30. 7. 2004.”

V Prilogi I SEZNAM NEVARNIH SNOVI, KI SO ENOTNO RAZVRŠČENE IN OZNAČENE V EVROPSKI UNIJI se v zadnji vrstici druge alineje točke 4.3 uvodnega besedila črta beseda: “zdravje” in nadomesti z besedo: “okolje”.

V 7. točki uvodnega besedila se doda besedilo: “Opomba 6: Za pripravke, ki vsebujejo snovi, ki morajo biti označene z R67 se uporabljajo merila iz dela B točke 13. priloge IV pravilnika o nevarnih pripravkih.”

V 1. delu seznama nevarnih snovi se popravi napačno zapisani CAS številci in sicer se pri o-ksilenu (1) CAS št. pravilno glasi: “95-47-6”, pri mankozebu pa: “8018-01-7”.

Za snovjo benzen se doda:

Benzen C <sub>10-13</sub> alkilni derivati	267-05-01 67774-74-7	N:R50	Simb.: N R:50 S:61		
---	-------------------------	-------	--------------------------	--	--

Za snovjo molinat (ISO) se doda:

Monoalkil, monoaril ali monoalkilaril estri metakrilne kisline z izjemo tistih, ki so določeni drugje v tej prilogi Op. A	607-133-00-9	Xi;R36/37/38 N:R51,5 3	Simb.:Xi,N R:36/37/38,51/53 S:(2-)26-28-61	10% ≤ C	Xi;R36/37/38
---	--------------	------------------------------	--	---------	--------------

V CAS seznamu se črta številka: “95-47-1” in nadomesti s številko: “95-47-6”.

V Prilogi IV STANDARDNA OBVESTILA S (STAVKI S) ZA OZNAČEVANJE NEVARNIH SNOVI IN PRIPRAVKOV se na koncu, za zadnjo vrstico v prilogi doda naslednje besedilo:

"S24/25 Preprečiti stik s kožo in očmi.

S27/28 Po stiku s kožo nemudoma sleči vso onesnaženo obleko in prizadeto kožo nemudoma izprati z veliko... (sredstvo določi proizvajalec).

S29/56 Ne izprazniti v kanalizacijo – snov/pripravek in embalažo predati odstranjevalcu nevarnih ali posebnih odpadkov.

S29/35 Ne izprazniti v kanalizacijo; vsebina in embalaža morata biti varno odstranjeni.

S36/37 Nositi primerno zaščitno obleko in zaščitne rokavice.

S36/39 Nositi primerno zaščitno obleko in zaščito za oči/obraz.

S37/39 Nositi primerne zaščitne rokavice in zaščito za oči/obraz.

S36/37/39 Nositi primerno zaščitno obleko, zaščitne rokavice in zaščito za oči/obraz.

S47/49 Hraniti samo v izvorni posodi pri temperaturi, ki ne presega... °C (temperaturo določi proizvajalec)."

V Prilogi VI se v točki 1.5.3 v drugem odstavku črta: "III" in nadomesti z: "II".

V točki 7.2.3.1 se besedilo zadnjih dveh vrstic črta in nadomesti z: "pravilnika, ali pa v delu B priloge II pravilnika o nevarnih pripravkih (spodnja mejna konc. v navpični koloni označeni z Xn v preglednicah 1, 1A, 2, 2A, 3, 3A);"

V točki 7.2.5.1 a) se v prvi alineji črta besedilo: "tega pravilnika" in nadomesti z: "pravilnika o nevarnih pripravkih."

V 7.2.7 v drugem odstavku črta besedilo: "tega pravilnika" in nadomesti z: "pravilnika o nevarnih pripravkih."

**prof. Dušan Keber, dr. med. l. r.**  
Minister za zdravje

### Popravek

V pravilniku o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov, objavljenem v Uradnem listu RS, št. 101-5080/02 z dne 27. 11. 2002, se:

v točki e) prvega odstavka 8. člena, besedi: "tega pravilnika" nadomestita z besedami: "pravilnika o nevarnih snoveh".

V prvem odstavku 10. člena se preglednica pravilno glasi:

Volumen embalaže	Dimenzije etikete (v mm)
od 125 mililitrov ali manj	v skladu z velikostjo embalaže
več kot 125 mililitrov do 3 litrov	najmanj 52 x 74
več kot 3 do 50 litrov	najmanj 74 x 105
več kot 50 do 500 litrov	najmanj 105 x 148
nad 500 litrov	najmanj 148 x 210

Besedilo prve alineje točke b) šestega odstavka 10. člena se pravilno glasi:

"– označena v skladu z mednarodnimi predpisi, ki veljajo za prevoz nevarnega blaga in obenem v skladu s točkami a), b), c), d) in e) drugega odstavka prejšnjega člena. Za pripravke, razvrščene po 7. členu tega pravilnika, se poleg tega uporabljajo tudi določbe točke č) drugega odstavka prejšnjega člena, ki se nanašajo na nevarne lastnosti, če te niso bile izrecno navedene na etiketi,".

V drugem odstavku 11. člena se za besedo: "Urad" doda: "RS".

V četrtem odstavku 13. člena se v zadnji vrstici za besedama: "3. točke" doda izpadlo besedo: "uvoda".

V 16. členu se na koncu besedila postavi vejica in doda besedilo:

" , uporablja pa se do 31. 12. 2003, za biocide in fitofarmacevtska sredstva pa do 30. 7. 2004."

V prilogi II se v točki 4.2.2 črta enačba:

$$\sum \left( \frac{P_{C, R35}}{L_{C, R35}} + \frac{P_{C, R34}}{L_{C, R34}} \right) \geq 1 \text{ " in nadomesti z: " } \sum \left( \frac{P_{C, R35}}{L_{C, R34}} + \frac{P_{C, R34}}{L_{C, R34}} \right) \geq 1 \text{ " .}$$

V prilogi IV se v delu B celotno besedilo točke 7 nadomesti z naslednjim besedilom:

"Ne glede na določbe tega pravilnika se morajo za označevanje pripravkov, ki se uporabljajo kot aerosoli, uporabljati tudi določbe predpisov, ki urejajo zahteve za aerosolne razpršilnike."

**prof. dr. Dušan Keber, dr. med. l. r.**  
Minister za zdravje

### Popravek

V seznamih zdravil, za katera je bilo od 20. 7. 2000 do 18. 10. 2002 in od 19. 10. 2002 do 31. 12. 2002 izdano dovoljenje za promet, objavljenih v Uradnih listih RS, št. 92/02 in 7/03, so

### popravki pri naslednjih zdravilih



zaporedna številka	ime zdravila mednarodno nelastniško ime	farmacevtska oblika pakiranje	način/ režim izdajanja vrsta odločbe	izdelovalec/proizvajalec imetnik dovoljenja za promet	številka odločbe datum veljavnosti ATC črna koda delovna šifra
7247	KALETRA mehke kapsule lopinavir (lopinavirum) ritonavir (ritonavirum)	kapsula, mehka škatlja s 5 zloženkami po 36 kapsul (180 kapsul) (vsaka zloženska vsebuje 6 pretisnih omotov po 6 kapsul)	Zdravilo se izdaja le na recept novo dovoljenje za promet	Abbott Laboratories Ltd., Queenborough, Kent, Velika Britanija/ Abbott Laboratories S.A.Baar, Švica Abbott Laboratories S.A., Baar, Podružnica Ljubljana, Dunajska 22, Ljubljana, Slovenija	5363-I-560/02 02.10.2007 <b>J05AE06</b> 3837000022582 024171
7248	KALETRA mehke kapsule lopinavir (lopinavirum) ritonavir (ritonavirum)	kapsula, mehka zloženska s 180 kapsulami (2 platenki po 90 kapsul)	Zdravilo se izdaja le na recept novo dovoljenje za promet	Abbott Laboratories Ltd., Queenborough, Kent, Velika Britanija/ Abbott Laboratories S.A.Baar, Švica Abbott Laboratories S.A., Baar, Podružnica Ljubljana, Dunajska 22, Ljubljana, Slovenija	5363-I-557/02 02.10.2007 <b>J05AE06</b> 3837000022568 024139
7460	<b>ORTANOL 40 mg trde kapsule</b> omeprazol (omeprazolom)	kapsula, trda zloženska s platenko s 30 kapsulami	Zdravilo se izdaja le na recept nova jakost	LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana, Slovenija LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana, Verovškova 57, Ljubljana, Slovenija	5363-I-728/02 17.12.2004 A02BC01 3837000023275 020869
7461	<b>ORTANOL S 10 mg trde kapsule</b> omeprazol (omeprazolom)	kapsula, trda zloženska s platenko s 30 kapsulami	Zdravilo se izdaja le na recept nova jakost	LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana, Slovenija LEK farmacevtska družba, d.d., Ljubljana, Verovškova 57, Ljubljana, Slovenija	5363-I-729/02 17.12.2004 A02BC01 3837000023282 020877

Ljubljana, dne 25. februarja 2003.

Urad Republike Slovenije za zdravila  
**prof. dr. Stanislav Primožič, mag. farm. l. r.**  
 Direktor

**Popravek**

V seznamu zdravil, ki se izdajajo brez recepta, za katera je bilo od 20. 7. 2002 do 30. 9. 2002 izdano dovoljenje za promet, objavljenem v Uradnem listu RS, št. 89/02, je popravek pri naslednjem zdravilu:

Zaporedna številka	Ime zdravila Zdravilna učinkovina	Farmacevtska oblika Pakiranje	Način izdaje Vrsta odločbe	Proizvajalec Predlagatelj	Številka odločbe Datum veljavnosti Črna koda Delovna šifra
000376	<b>neo-angin N pastile brez sladkorjev</b> levomentol 2,4-diklorbenzil alkohol amilmetakrezol	pastila škafila s 24 pastilami (2X12 pastil v pretisnem omotu)	brez recepta v lekarnah in specializiranih prodajalnah podaljšanje dovoljenja za promet	Divapharma-Knufinke Arzneimittelwerk GmbH za Maria Clementine Martin Klosterfrau, Nemčija ..... Top Trade d.o.o., Cesta v Gorice 39, Ljubljana, Slovenija	5363-II-048/02 15.10.2006 3837010000655 335460

Urad Republike Slovenije za zdravila  
**prof. dr. Stanislav Primožič, mag. farm. l. r.**  
Direktor

**Popravek**

V sklepu o uradnem elektronskem naslovu Občine Braslovče, objavljenem v Uradnem listu RS, št. 3-31/03 z dne 10. 1. 2003, je pravičen elektronski naslov:  
obcina@braslovce.com.

Župan  
Občine Braslovče  
**Marko Balant l. r.**

objavljenem v Uradnem listu RS, št. 117-5747/02 z dne 28. 12. 2002 se 1. člen pravilno glasi:

“Vrednost točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnih zemljišč na območju Občine Gorenja vas-Poljane za leto 2003 znaša 0,8592 SIT.”.

Župan  
Občine Gorenja vas-Poljane  
**Jože Bogataj l. r.**

**Popravek**

V odloku o lokacijskem načrtu za ureditev ceste RIII-639 (R323) odsek 1143 Sp. Brnik-Zg. Brnik od km 0,100 do km 1,700, objavljenem v Uradnem listu RS, št. 18-746/02 z dne 28. 2. 2002, se v drugem odstavku 2. člena dodajo naslednje parcele:

k.o. Sp. Brnik  
78/1, 298/1, 301/2, 122, 121/2, 118/1, 117, 116,  
15, 1079/2, 292/7, 302/1, 300, 292/5, 302/2, 298/5,  
299, 292/1, 292/4 in 292/6.

k.o. Zg. Brnik  
1272/1, 1272/2, 1273, 1275, 1279/4, 1284, 1302,  
1303, 1325, 1342, 1277, 1343/3, 848, 1325, 845/1,  
844, 843, 842, 841, 840, 165/1, 160/1, 160/2, 166,  
200, 169/1, 179, 503, 234, 235/2, 233, 206, 186/1,  
184, 190/2, 499, 839, 838, 837, 836/1, 1279/4, 156/1,  
158/2, 160/2, 200, 169/1, 179, 180/2, 1343/3, 1303,  
183, 502/1, 503, 1302/1, 507/1, 37/1, 84/6, 233, 220,  
215, 213, 214, 199, 201/1, 501.

Župan  
Občine Cerklje na Gorenjskem  
**Franc Čebulj l. r.**

**Popravek**

V sklepu o vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnih zemljišč v Občini Gorenja vas-Poljane,

**Popravek**

V odloku o spremembah in dopolnitvah zazidalnega načrta gospodarska cona sever (Grosuplje), objavljenem v Uradnem listu RS, št. 6-236/03 z dne 20. 1. 2003, se peti odstavek 10. člena pravilno glasi:

“Pri določitvi števila prostorskih enot na posamezni večstanovanjski objekt je potrebno upoštevati zahtevo, da znaša povprečna površina stanovanjske enote najmanj 72 m<sup>2</sup>.”

Na koncu zadnjega odstavka 26. člena se doda stavek, ki se glasi: “Idejno zasnovano objektov z zunanjo ureditvijo potrdi župan.”

Župan  
Občine Grosuplje  
**Janez Lesjak l. r.**

**Popravek**

V sklepu o določitvi cene programov v Javnem zavodu Vrtec Laško, objavljenem v Uradnem listu RS, št. 15-633/03, se V. točka pravilno glasi:

Sklep začne veljati s 1. februarjem 2003. Z dnem uveljavitve tega sklepa preneha veljati sklep o določitvi cen programov v Javnem zavodu Vrtec Laško, št. 64101-2/01 z dne 14. 11. 2001 in št. 64101-2/02 z dne 17. 4. 2002.

Župan  
Občine Laško  
**Jože Rajh l. r.**

**Popravek**

V sklepu o povišanju ekonomske cene vzgojno-varstvenih programov v vrtcu Občine Križevci v letu 2003, objavljenem v Uradnem listu RS, št. 8-306/03 z dne 24. 1. 2003, se v prvem odstavku I. točke besedilo "Cene začnejo veljati s 1. januarjem 2003", pravilno glasi: "Cene začnejo veljati s 1. februarjem 2003".

Župan  
Občine Križevci  
**Feliks Mavrič** l. r.

**Popravek**

V sklepu o ukinitvi statusa javnega dobra, objavljenem v Uradnem listu RS, št. 76-3674/02 z dne 23. 8. 2002, se v 1. in 2. členu rimska številka I. popravi na rimsko številko II.

Župan  
Občine Sevnica  
**Kristijan Janc** l. r.

**Popravek**

V odredbi o razporeditvi delovnega časa in uradnih ur v Občinski upravi občine Zreče, objavljeni v Uradnem listu RS, št. 11-491/03 z dne 31. 1. 2003, se v drugem odstavku v 4. členu, v drugi alineji čas uradnih ur pravilno glasi: ...od 17. do 18. ure...

Župan  
Občine Zreče  
**Jože Košir** l. r.

**VSEBINA****DRŽAVNI ZBOR**

887. Zakon o ohranjanju narave - (ZON-UPB1) (uradno prečiščeno besedilo) 2689

**VLADA**

895. Uredba o spremembi uredbe o določitvi zneska trošarine za mineralna olja in plin 2757
888. Sklep o ustanovitvi, nalogah in organizaciji Uprave Republike Slovenije za varstvo pred sevanji 2720

889. Sklep o prenehanju veljavnosti sklepa o ustanovitvi javnega raziskovalnega zavoda Inštitut za geografijo 2720

**MINISTRSTVA**

896. Pravilnik o spremembah in dopolnitvah pravilnika o strokovnem spopolnjevanju, izobraževanju in usposabljanju strokovnih delavcev v vzgoji in izobraževanju in o postopku za izbiro programov 2758
890. Seznam zdravil, za katera je od 1. 1. 2003 do 25. 2. 2003 prenehalo veljati dovoljenje za promet 2721
891. Seznam zdravil, za katera je bilo od 1. 1. 2003 do 25. 2. 2003 izdano dovoljenje za promet 2725

**BANKA SLOVENIJE**

892. Sklep o spremembi sklepa o veliki izpostavljenosti bank in hranilnic 2735
893. Sklep o spremembi in dopolnitvi sklepa o kapitalski ustreznosti bank in hranilnic 2741

**OBČINE****LOŠKI POTOK**

894. Odlok o lokacijskem načrtu cestne povezave od mostu čez Čabranko pri Črnem Potoku do priključka na regionalno cesto R3-653/1364 Trava-Podplanina 2752

**POPRAVKI**

- Popravek pravilnika o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi 2759
- Popravek pravilnika o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov 2760
- Popravek seznama zdravil, za katera je bilo od 20. 7. 2000 do 18. 10. 2002 in od 19. 10. 2002 do 31. 12. 2002 izdano dovoljenje za promet 2760
- Popravek v seznamu zdravil, ki se izdajajo brez recepta, za katera je bilo od 20. 7. 2002 do 30. 9. 2002 izdano dovoljenje za promet 2762
- Popravek sklepa o uradnem elektronskem naslovu Občine Braslovče 2762
- Popravek odloka o lokacijskem načrtu za ureditev ceste RIII-639 (R323) odsek 1143 Sp. Brnik-Zg. Brnik od km 0,100 do km 1,700 (Cerklje na Gorenjskem) 2762
- Popravek sklepa o vrednosti točke za izračun nadomestila za uporabo stavbnih zemljišč v Občini Gorenja vas-Poljane 2762
- Popravek odloka o spremembah in dopolnitvah zazidalnega načrta gospodarska cona sever (Grosuplje) 2762
- Popravek sklepa o določitvi cene programov v Javnem zavodu Vrtec Laško 2762
- Popravek sklepa o povišanju ekonomske cene vzgojno-varstvenih programov v vrtcu Občine Križevci v letu 2003 2762
- Popravek sklepa o ukinitvi statusa javnega dobra v Občini Sevnica 2763
- Popravek odredbe o razporeditvi delovnega časa in uradnih ur v Občinski upravi občine Zreče 2763

## PRAVKAR IZŠLO

**ZAKON O PREKRŠKIH**

z uvodnimi pojasnili mag. Boštjana Tratarja  
in stvarnim kazalom

O prekrških bodo po 1. januarju 2005 odločali upravni in drugi državni organi ter nosilci javnih pooblastil, ki nadzorujejo izvajanje predpisov, kakor tudi sodišča za prekrške prve in druge stopnje. Sankcije za prekrške pa bodo: globa, opomin, kazenske točke v cestnem prometu s prenehanjem veljavnosti vozniškega dovoljenja, prepoved vožnje motornega vozila, izgon tujca iz države, odvzem predmetov in vzgojni ukrepi.

Našteli smo le nekaj določb zakona o prekrških, ki na novo ureja to področje. V uvodnih pojasnilih je poleg pregleda vsebine zakona po posameznih poglavjih tudi primerjalnopравни pregled ureditve prekrškov v 15 evropskih državah.

Cena: 10614 · broširana izdaja: **3906** SIT z DDV  
10615 · vezana izdaja: **4340** SIT z DDV

**NAROČILNICA**

Uradni list Republike Slovenije, Slovenska 9, 1000 Ljubljana  
<http://www.uradni-list.si>

Naročite po faksu: **01/425 14 18**

S tem nepreklicno naročam

• **Zakon o prekrških**

- 10614 broširana izdaja **3906** SIT z DDV
- 10615 vezana izdaja **4340** SIT z DDV

Štev. izvodov

Štev. izvodov

Naročeno knjigo mi pošljite na naslov

Davčna številka

Davčni zavezanec  DA  NE

Firma – ime naročnika

Sektor – oddelek

Ulica in številka

Kraj

Datum

Podpis pooblaščenice osebe

Žig

ISSN 1318-0576



Izdajatelj Služba Vlade RS za zakonodajo – Direktorica Ksenija Mihovar Globokar – Založnik Uradni list RS d.o.o. – Direktorica in odgovorna urednica Erika Trojer – Priprava Uradni list RS d.o.o. – Tisk Tiskarna SET, d.d., Vevče – Akontacija naročnine za leto 2003 je 24.000 SIT (brez davka), pri ceni posameznega Uradnega lista RS je vračunan 8,5% DDV – Naročnina za tujino je 66.000 SIT – Reklamacije se upoštevajo le mesec dni po izidu vsake številke – Uredništvo in uprava Ljubljana, Slovenska 9 – Poštni predal 379 – Telefon tajništvo 425 14 19, računovodstvo 200 18 60, naročnine 425 23 57, telefaks 200 18 25, prodaja 200 18 38, preklici 425 02 94, telefaks 425 14 18, uredništvo 425 73 08, uredništvo (javni razpisi ...) 200 18 66, uredništvo – telefaks 425 01 99 – Internet <http://www.uradni-list.si> – uredništvo e-pošta: objave@uradni-list.si – Transakcijski račun 02922-0011569767 – Poštnina plačana pri pošti 1102 Ljubljana